

# MAGINON



## Bedienungsanleitung

Használati útmutató • Navodila za uporabo

### IP Security Cam

mit eingebautem Mikrofon



#### Kundendienst • Szerviz • Servis



AT 00800 - 78 77 23 68

HU 00 36 - 1 477 2074

SLO ++ 386 2 2527078

MODELL: IPC-100 AC

Art. Nr.: 91838

12/2014

# 3

**JAHRE GARANTIE**  
**YEARS WARRANTY**

#### INHALT

- Netzadapter
- Wandhalterung
- LAN-Kabel
- Alarm-Anschlussklemme
- Steuerungs-Software
- Bedienungsanleitung
- Garantieunterlagen

**MAGINON**

Liebe Kundin, lieber Kunde,  
herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines qualitativ hochwertigen Maginon Produktes.  
Sie haben sich für eine moderne Überwachungskamera mit guter technischer Ausstattung und  
entsprechendem Zubehör entschieden, die sich besonders einfach bedienen lässt.

Bitte lesen Sie alle Hinweise sorgfältig und aufmerksam. Beachten Sie besonders alle Sicherheitshinweise.  
Auf das Gerät haben Sie drei Jahre Garantie. Falls die Überwachungskamera einmal defekt sein sollte,  
benötigen Sie die beigefügte Garantiekarte und Ihren Kaufbeleg. Bewahren Sie diesen zusammen mit der Bedienungs-  
anleitung sorgfältig auf. Fügen Sie die Bedienungsanleitung bei der Weitergabe an Dritte unbedingt bei.

## 1. Verpackungsinhalt

Packen Sie die Überwachungskamera vorsichtig aus, und prüfen Sie, ob alle der nachfolgend aufgeführten Teile enthalten sind:


1. Maginon IP-Überwachungskamera IPC-100 AC
2. Netzteil
3. Wandhalterung
4. LAN-Kabel
5. Alarmstecker
6. Software CD
7. Bedienungsanleitung
8. Garantieunterlagen



### Hinweis:

- Achtung! Halten Sie Kunststofffolien und -beutel von Babys und Kleinkindern fern, es besteht Erstickungsgefahr.

#### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## Benutzerdaten bei Auslieferung der IP-Überwachungskamera



### Hinweis:

- Bitte achten Sie unbedingt darauf, bei der ersten Benutzung der Überwachungskamera ein Passwort für das Benutzerkonto „**admin**“ anzulegen!

Benutzername: **admin**

Passwort: kein Passwort vorgegeben!

Neues Passwort: \_\_\_\_\_

## 2. Inhaltsverzeichnis

1.	VERPACKUNGSINHALT.....	1
2.	INHALTSVERZEICHNIS.....	2
3.	GEFAHREN-, SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE.....	4
4.	VORBEREITUNGEN.....	6
4.1.	Teilebezeichnung.....	6
4.2.	Ansichten der Überwachungskamera.....	7
4.3.	Montage der Überwachungskamera.....	8
5.	INSTALLATION DER ÜBERWACHUNGSKAMERA.....	9
5.1.	Installation der Hardware.....	9
5.2.	Systemvoraussetzungen.....	10
5.3.	Installation der Software.....	10
5.4.	Installation der „supra space“.....	11
5.5.	Manuelle Einrichtung der Überwachungskamera.....	16
5.6.	Einstellung des Routers.....	20
5.7.	Domainnamen einrichten.....	23
5.8.	App einrichten.....	24
5.9.	Installation auf Mac OS X.....	25
5.10.	Tipps zur Installation.....	28
6.	DAS PROGRAMM MAGINON IPCAM CONFIG.....	30

### KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**


JAHRE  
GARANTIE



# MAGINON

7.	VERWENDUNG DER ÜBERWACHUNGSKAMERA	32
7.1.	Aufrufen der Überwachungskamera	32
7.2.	Steuerung der Überwachungskamera	33
8.	EINSTELLUNGEN	36
8.1.	Gerätestatus	36
8.2.	Kameraname	37
8.3.	Datum und Uhrzeit	38
8.4.	Benutzerkonten	39
8.5.	Netzwerkeinstellungen	40
8.6.	Drahtloseinstellungen	42
8.7.	UPNP-Einstellungen	44
8.8.	DDNS-Einstellungen	45
8.9.	Maileinstellungen	47
8.10.	FTP-Einstellungen	49
8.11.	Alarmeinstellungen	50
8.12.	Kopfeinstellungen	53
8.13.	Zurücksetzen	54
8.14.	Neustart	54
9.	MÖGLICHE RECHTSVERLETZUNGEN	55
10.	LIZENZERKLÄRUNG	56
11.	KONFORMITÄT	57
12.	ENTSORGUNG	57
13.	GARANTIE UND SERVICE	57
14.	TECHNISCHE DATEN	58
15.	STICHWORTVERZEICHNIS	59

## KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 3. Gefahren-, Sicherheits- und Warnhinweise

Bei nicht sachgerechtem Umgang mit Überwachungskamera und Zubehör besteht für Sie selbst und Andere Gefahr bzw. die Überwachungskamera kann beschädigt oder zerstört werden. Bitte lesen und beachten Sie deshalb strikt folgende Gefahren-, Sicherheits- und Warnhinweise.

### Verwendungszweck

- Diese Überwachungskamera dient ausschließlich zur Überwachung von Innenräumen.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, dass beim Einsatz der Überwachungskamera keine Persönlichkeitsrechte Dritter verletzt werden.
- Die Überwachungskamera ist nur für den Einsatz im privaten Bereich ausgelegt und ist für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

### Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten, elektronische Geräte zu bedienen

- Kamera, Zubehör und Verpackung stellen keine Spielzeuge für Kinder dar. Halten Sie deshalb Kinder davon fern. Es besteht unter anderem Stromschlag-, Vergiftungs- und Erstickenungsgefahr.
- Kamera und Zubehör dürfen von **Kindern und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten, Geräte zu bedienen, nicht benutzt werden**. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen, benutzt zu werden. Die Kamera und der Netzadapter dürfen nur von Personen verwendet werden, die körperlich und geistig in der Lage sind, sie sicher zu bedienen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

### Gefahr von Stromschlag bei Nässe und Feuchtigkeit

- Die Kamera und die dazugehörigen Komponenten **dürfen nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden**. Außerdem dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter, wie z. B. Vasen oder Gläser, darauf oder in unmittelbarer Nähe abgestellt werden. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- **Verwenden Sie die Kamera und ihre Komponenten nicht in der Nähe von Wasser und schützen Sie sie vor Nässe und Feuchtigkeit**. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie die Kamera und ihre Komponenten nicht in Umgebungen mit **hoher Luftfeuchtigkeit, viel Dampf, Rauch oder Staub**. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**  
JAHRE  
GARANTIE

## Gefahr durch Elektrizität

- Wenn **Fremdkörper oder eine Flüssigkeit in die Kamera eingedrungen sind**, **schalten Sie diese aus**. Lassen Sie alles gründlich trocknen. Anderenfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Wenn die Kamera **heruntergefallen** ist oder das **Gehäuse beschädigt** wurde, **schalten Sie diese aus**. Anderenfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Die Kamera und ihre Komponenten dürfen **nicht auseinander genommen, modifiziert oder repariert werden**. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil oder ein Netzteil mit denselben Spezifikationen. Schließen Sie das Netzteil nur an eine Stromversorgung an, die mit den Angaben auf dem Typschild übereinstimmt.
- Wenn das Netzteil oder das Ausgangskabel beschädigt ist, darf es nicht mehr verwendet werden. Ersetzen Sie es durch ein Netzteil des gleichen Typs.
- Achten Sie darauf, dass alle verwendeten Steckdosen immer frei zugänglich sind, um im Bedarfsfall die Stromzufuhr schnell unterbrechen zu können. Die Trennung vom Stromnetz erfolgt nur über das Abziehen des Steckernetzteils.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und decken Sie den Netzadapter nicht ab, um Überhitzung zu vermeiden.
- Bei einem **Gewitter** darf das Netzteil nicht benutzt werden. Es besteht Stromschlaggefahr.


## Hitzeschäden - Brandgefahr

- Lassen Sie die Kamera **nicht an Orten liegen, in denen die Temperatur stark ansteigen kann** (z. B. in einem Fahrzeug). Dadurch könnten das Gehäuse und Teile im Inneren beschädigt werden, was wiederum einen Brand verursachen kann.
- Wickeln Sie die Kamera **nicht ein und legen Sie sie nicht auf Textilien**. Dadurch könnte es zu einem Hitzestau in der Kamera kommen, wodurch sich das Gehäuse verformen kann, und es besteht Brandgefahr.

## Verletzungen und Sachschäden

- Achten Sie beim Aufstellen und Montieren der Überwachungskamera darauf, dass mindestens 10 cm Abstand nach allen Seiten eingehalten wird, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Achten Sie besonders darauf, dass keine Lüftungsöffnungen durch Zeitungen, Tischdecken oder Vorhänge abgedeckt sind.
- Stellen Sie **nie offene Brandquellen** auf oder neben die Kamera.
- Beschädigungen der Elektronik, des Objektivs oder des Zubehörs, die durch **äußere Einflüsse** wie Schläge, Fall oder Sonstiges hervorgerufen wurden, sind keine Garantieschäden und somit kostenpflichtig.

### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

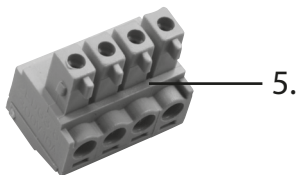
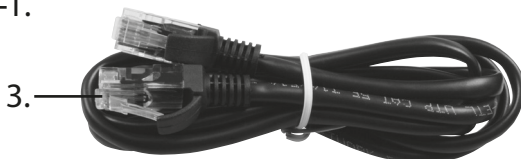
MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 4. Vorbereitungen

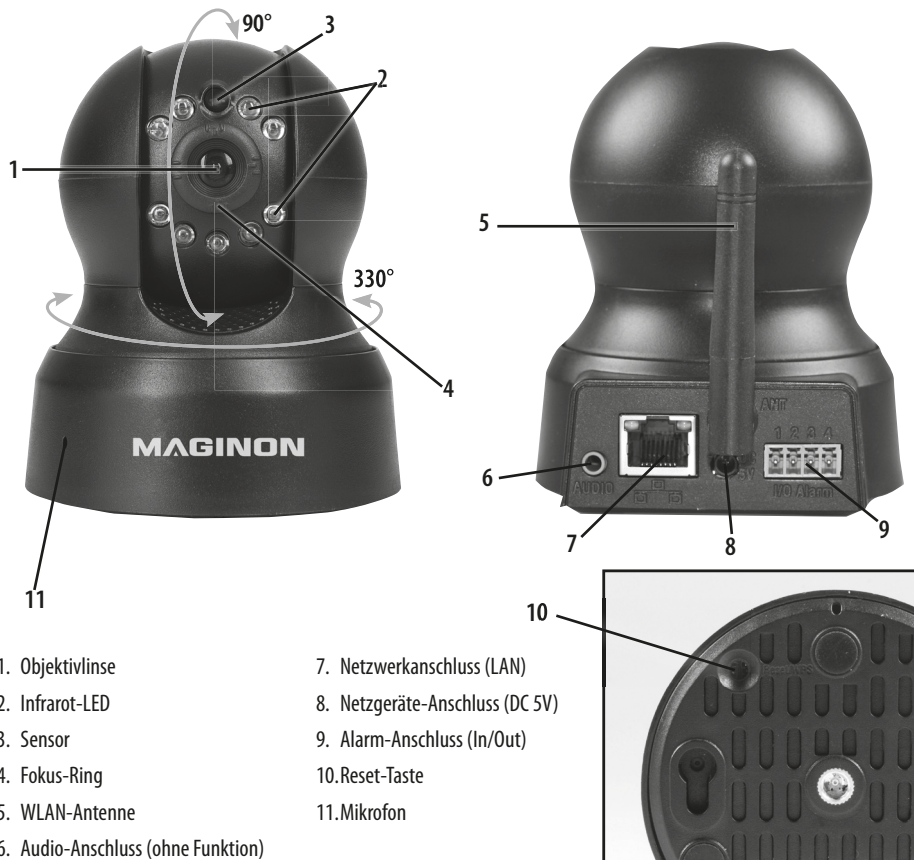
### 4.1. Teilebezeichnung



- 1. Maginon IP-Überwachungskamera IPC-100 AC
- 2. Wandhalterung
- 3. LAN-Kabel
- 4. Netzteil
- 5. Alarmstecker

- 6. Montagematerial (o. Abb.)
- 7. Software-CD (o. Abb.)
- 8. Bedienungsanleitung (o. Abb.)
- 9. Garantie-Unterlagen (o. Abb.)

## 4.2. Ansichten der Überwachungskamera



- |                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Objektivlinse                   | 7. Netzwerkanschluss (LAN)      |
| 2. Infrarot-LED                    | 8. Netzgeräte-Anschluss (DC 5V) |
| 3. Sensor                          | 9. Alarm-Anschluss (In/Out)     |
| 4. Fokus-Ring                      | 10. Reset-Taste                 |
| 5. WLAN-Antenne                    | 11. Mikrofon                    |
| 6. Audio-Anschluss (ohne Funktion) |                                 |



### Hinweis:

- Mit dem Fokus-Ring (4) können Sie die Bildschärfe der Kamera einstellen.

### KUNDENDIENST

**☎ 00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 4.3. Montage der Überwachungskamera

Mit Hilfe des mitgelieferten Wandhalterung können Sie die Überwachungskamera an einem festen Standort montieren.



### Hinweis:

- Die Überwachungskamera sollte nicht direkt neben elektronischen Geräten aufgestellt werden, da es sonst zu Störeinflüssen kommen kann. Wenn Sie Störungen im Bild feststellen, so testen Sie die Kamera zunächst an einem anderen Standort.
- Wählen Sie den Montageort für die Überwachungskamera so aus, dass kein Sonnenlicht auf das Objektiv fällt.

### 4.3.1. Wandhalterung montieren

Halten Sie die mit Löchern versehene Platte der Wandhalterung an die Oberfläche des ausgewählten Montageorts und übertragen Sie mit einem Stift die Bohrungen auf die Oberfläche.

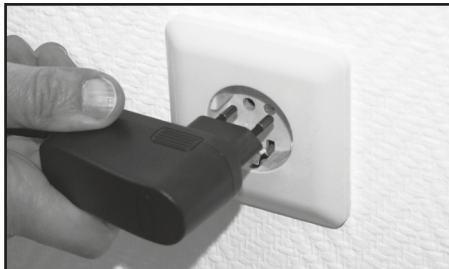
Zum Bohren der passenden Bohrlöcher für die Dübel benötigen Sie bei einer Montage auf Stein oder Beton einen 6 mm Steinbohrer, bei einer Montage auf Holz einen 3 mm Bohrer. Stecken Sie die beiliegenden Dübel nach dem Bohren bündig in die Bohrlöcher ein. Verschrauben Sie die Wandhalterung anschließend mit den Schrauben aus dem Montagematerial.

### 4.3.2. Befestigung der Überwachungskamera

Setzen Sie das Stativgewinde der Überwachungskamera auf die Halteplatte der Wandhalterung und schrauben die Kamera mit der Stativschraube fest. Richten Sie die Überwachungskamera dann über das Drehgewinde in die gewünschte Position aus.

### 4.3.3. Kamera-Montage abschließen

Verbinden Sie die Überwachungskamera mit dem Netzteil und stecken zuletzt das Netzteil in einer Steckdose ein



KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

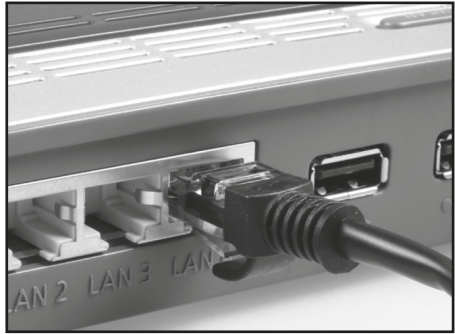
**3**  
JAHRE  
GARANTIE

## 5. Installation der Überwachungskamera

### 5.1. Installation der Hardware

Um erste Einstellungen in der IP-Überwachungskamera vorzunehmen, muss diese zunächst über das Netzwerkkabel mit dem Router verbunden werden. Eine drahtlose Verbindung über WLAN ist erst dann möglich, wenn diese über die Kabelverbindung in der Überwachungskamera eingerichtet wurde.

Stecken Sie das mitgelieferte Netzwerkkabel wie in den Abbildungen unten dargestellt in der Kamera und im Router ein.



Am Netzwerk-Anschluss der Überwachungskamera befinden sich zwei Kontroll-LEDs:


- **Gelb:** Zeigt an, dass Netzwerkaktivität stattfindet.
- **Grün:** Zeigt an, dass die Überwachungskamera mit einem Netzwerk verbunden ist.



#### Hinweis:

- Falls Ihr Router nicht über einen Anschluss für ein Netzwerkkabel verfügt, so kann die Überwachungskamera auch ohne Router eingerichtet werden.
- Deaktivieren Sie dazu alle vorhandenen Netzwerke am Computer und stecken das Netzwerkkabel der Überwachungskamera direkt am Computer ein. Über das Programm *Maginion IPCam Config* (siehe Abschnitt 5.4.) erhalten Sie dann ebenfalls Zugriff auf die Überwachungskamera.

#### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 5.2. Systemvoraussetzungen

Betriebssystem: Die auf der beiliegenden CD vorhandene Software ist ausschließlich für Windows-Systeme geeignet. Über den Browser-Zugang kann die Überwachungskamera jedoch auch über Mac OS, Linux oder andere Betriebssysteme eingerichtet werden.

**Betriebssysteme:** Windows 2000 (SP 4), Windows XP (SP 2), Vista, 7, 8

**Prozessor:** 2.0 GHz oder höher

**RAM-Speicher:** 512 MByte oder höher

**Netzwerk-Karte:** 10MBit/s oder höher

**Grafikkarte:** 512 MByte oder höher

**Internet-Browser:** Internet Explorer (ab Version 9), Firefox (ab Version 3), Google Chrome, Safari, Opera (neueste Version)

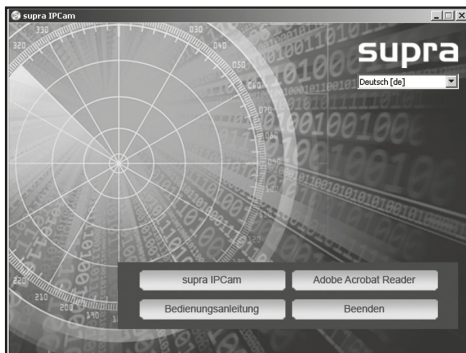
**Bildschirmauflösung:** 1024x768 oder höher

## 5.3. Installation der Software

Die mitgelieferte Software ist nur für Windows-Systeme geeignet. Um die Installation auf Mac-Systemen durchzuführen, lesen Sie bitte Abschnitt 5.9., *Installation auf Mac OS X*.

Die Installation der Software muss auf einem Computer erfolgen, der mit demselben Router verbunden ist wie die Überwachungskamera.

Legen Sie die mitgelieferte Software-CD in das CD-/DVD-Laufwerk Ihres Computers ein. Daraufhin sollte sich automatisch das nachfolgende Auswahlmenü öffnen. Sollte das Menü nicht automatisch starten, so gehen Sie am Computer zur Übersicht der Laufwerke und öffnen dort das CD-/DVD-Laufwerk mit der Bezeichnung „Maginon IP Camera“ durch Anklicken mit der Maus. Starten Sie dann mit einem Doppelklick das Programm *CDMenu/CDMenu.exe*.



KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**  
JAHRE  
GARANTIE



Klicken Sie auf „**Supra IPCam**“, um das Programm **Supra IPCam Config** zu installieren. Folgen Sie den Angaben auf dem Bildschirm, bis die Installation der Software abgeschlossen ist.

Nach der Installation finden Sie das Programm unter **Alle Programme** als **Supra IPCam Config**.

Über den Punkt „Bedienungsanleitung“ im Startmenü der Software-CD kann zudem die Bedienungsanleitung in der Systemsprache des Computers am Bildschirm geöffnet werden.

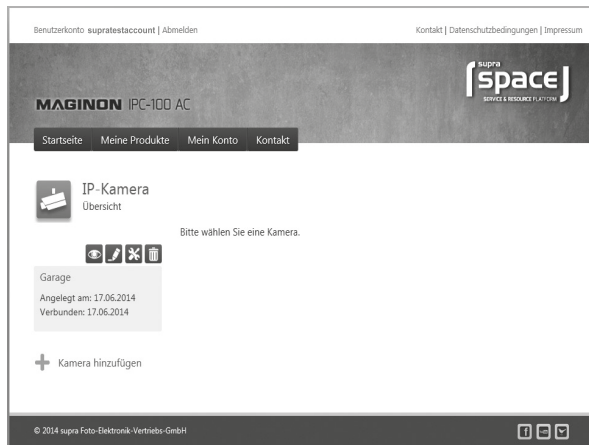
Sollte zur Darstellung von pdf-Dokumenten kein geeignetes Programm auf Ihrem Computer vorliegen, so können Sie zusätzlich das Programm „Adobe Acrobat Reader“ installieren.

## 5.4. Installation der „supra space“


Wir haben für Ihre Maginon IPC-100 AC eine Möglichkeit eingerichtet, die Kamera auf vereinfachte Weise zu installieren. Dazu wird Ihnen eine Cloud-Lösung angeboten, die sich sehr schnell und einfach einrichten lässt. Nach dieser Installation haben Sie über die „supra space“ jederzeit einen direkten Zugriff auf die Kamera.

Bei einer Cloud handelt es sich um eine Plattform im Internet, die die Verbindung zwischen Kamera und Ihrem Endgerät Computer, Handy, TabletPC) herstellt. Dabei werden in der „supra space“ nur die notwendigen Verbindungsdaten für die Kamera gespeichert, nicht jedoch Aufnahmen der Kamera.

Nachfolgend erläutern wir Ihnen in wenigen Schritten, wie Sie die Maginon IPC-100 AC für die Verwendung über die Cloud einrichten können.



### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

**JAHRE  
GARANTIE**

## 5.4.1. Einrichtungsassistent durchführen

1. Rufen Sie im Programm IPCam Config über „Einrichtung“ den Einrichtungsassistenten auf.
2. Wählen Sie als Kameramodell „Maginon IPC-100 AC“ aus und klicken dann auf „OK“. Daraufhin werden die Einstellungen der Kamera abgerufen.
3. Um die Kamera für die Verwendung über die „supra space“ einzurichten, wählen Sie im nächsten Schritt die dritte Option „Kamera mit supra space verwenden (empfohlen)“.

☐ Kamera im Internet verwenden.

Der Assistent richtet den Kameranamen, die Drahtlosverbindung und eine kostenfreie Domain ein. Die Kamera kann danach im eigenen Heimnetzwerk und im Internet verwendet werden.

☒ Kamera mit supra space verwenden (empfohlen).

Der Assistent richtet den Kameranamen, die Drahtlosverbindung und supra space ein. Mit supra space erhalten Sie schnellen und einfachen Zugriff auf Ihre Kamera von überall.

4. Geben Sie im nächsten Fenster einen beliebigen Namen für die Kamera an, der beispielsweise den Standort beschreibt.
5. Wählen Sie im nächsten Schritt Ihr Drahtlosnetzwerk aus, stellen die Region auf „Europa“ ein und geben den Schlüssel an.

Bitte wählen Sie Ihr Heimnetzwerk aus der Liste der verfügbaren Drahtlosnetzwerke aus und geben dazu ggf. den Schlüssel ein:

sukona - WPA2 PSK (AES) - 34:a8:4e:57:13:b0
sukona - WPA2 PSK (AES) - c0:7b:bc:37:85:30
sukona - WPA2 PSK (AES) - c0:7b:bc:f1:a6:f0

Netzwerkname:

Region:

Verschlüsselung:

Schlüssel:

☒ Die Drahtloseinstellungen jetzt nicht verändern.

Zurück Weiter Abbrechen

KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

6. Geben Sie nun Registrierungsdaten zur Anmeldung bei supra space an. Wählen Sie einen beliebigen Benutzernamen und ein Passwort mit wenigstens 8 Zeichen. Geben Sie zudem eine gültige E-Mail-Adresse an. Notieren Sie diese Anmelde-  
daten.
7. Im letzten Schritt wird noch einmal wiederholt, welche Einstellungen vorgenommen werden.
8. Gehen Sie auf „Weiter“, um die Einrichtung der Kamera durchzuführen.

☒ Ich möchte mich neu bei supra space anmelden:

Benutzername:

Passwort:

Wiederholung:

E-Mail:

☐ Ich bin bereits bei supra space angemeldet:

Benutzername:

Passwort:

Sie können Ihren Benutzernamen oder Ihr Passwort im Internet unter [www.supra-space.de](http://www.supra-space.de) wiederherstellen.

Einrichtungsassistent - Überprüfen

**Die erfassten Einstellungen können jetzt in der Kamera gespeichert werden:**


Kameraname: Garage (ändern)

Drahtloseinstellungen: sukona (ändern)

Domainname: (nicht ändern)

supra space: mustermann1 (ändern)

## KUNDENDIENST

 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE


## 5.4.2. „supra space“ aufrufen

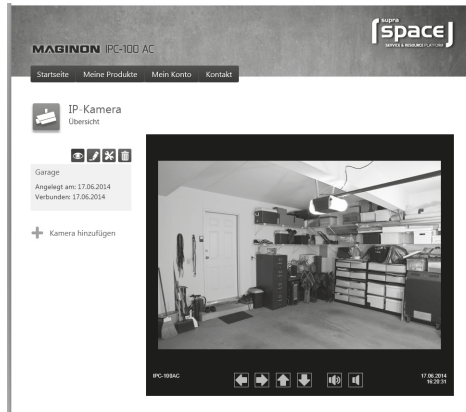
Öffnen Sie nun im Internet-Browser über den Link <http://supra-space.de> oder <http://supra-space.com> die Startseite der Cloud. Melden Sie sich mit den Benutzerdaten an, die Sie im Einrichtungsassistenten angegeben haben. Daraufhin wird in der Übersicht aller Produkte Ihre IP-Kamera aufgeführt. Wählen Sie diese aus, um die Kamera aufzurufen. Es öffnet sich dann die nachfolgende Seite.

The screenshot shows the 'supra space' web interface. At the top, there are links for 'Benutzerkonto', 'supratestaccount', 'Abmelden', 'Kontakt', 'Datenschutzbedingungen', and 'Impressum'. The main header features the 'supra space' logo and the text 'SERVICE & RESOURCE PLATFORM'. Below this is a navigation bar with 'Startseite', 'Meine Produkte', 'Mein Konto', and 'Kontakt'. The main content area is titled 'MAGINON IPC-100 AC' and 'IP-Kamera Übersicht'. It includes a message 'Bitte wählen Sie eine Kamera.' and a row of icons: an eye, a pencil, a scissors, and a trash can. Below these icons is a section for 'Garage' with the text 'Angelegt am: 17.06.2014' and 'Verbunden: 17.06.2014'. At the bottom of the main content area is a '+ Kamera hinzufügen' button. The footer contains the copyright notice '© 2014 supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH' and social media icons for Facebook, YouTube, and Twitter.

## 5.4.3. Kamera über „supra space“ verwenden


Wählen Sie das Symbol , um das Bild Ihrer Maginon IPC-100 AC aufzurufen.

Über  können Sie die Web-Oberfläche Ihrer Kamera aufrufen. Melden Sie sich hier mit dem Benutzernamen „admin“ und ohne Passwort an. Sie haben dann Zugriff auf alle Einstellungen Ihrer Maginon IPC-100 AC.

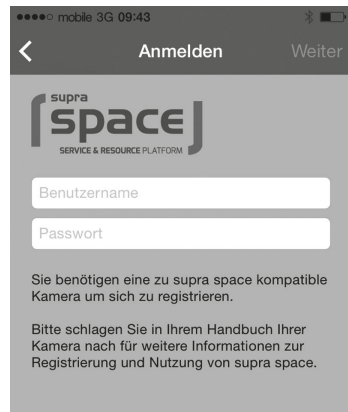


## 5.4.4. Verwendung der App


Im App Store und bei Google Play steht Ihnen die App „Maginon IPC Viewer“ für Ihre Kamera zur Verfügung. Laden Sie diese auf ein Smartphone oder einen TabletPC herunter und starten sie.

Über das Symbol  melden Sie sich bei supra space an. Verwenden Sie hier die Anmeldedaten, die Sie im Einrichtungsassistenten verwendet haben.

Nach der Anmeldung steht Ihnen die Kamera sofort in einer Liste unter dem von Ihnen gewählten Kameranamen zur Verfügung. Wählen Sie diese am Display aus, um das Kamerabild angezeigt zu bekommen.



### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

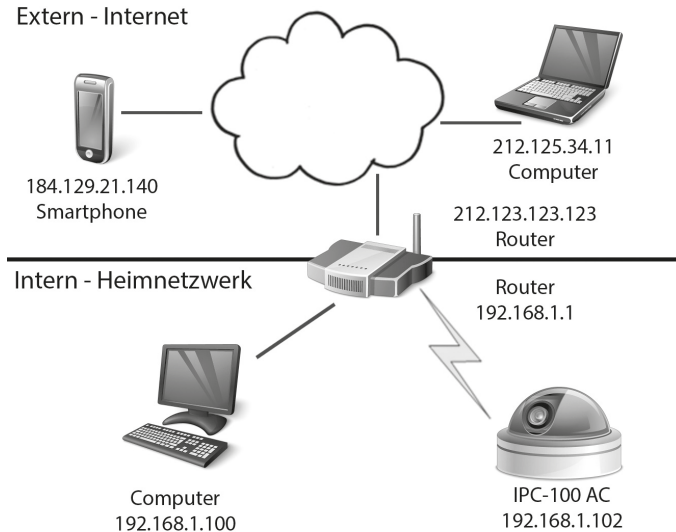
MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 5.5. Manuelle Einrichtung der Überwachungskamera


In der nachfolgenden Grafik wird schematisch dargestellt, wie die Überwachungskamera in Ihr bestehendes Heimnetzwerk eingebunden wird und wie der Zugriff aus dem Internet erfolgt.



Dem Router kommt hier eine zentrale Stellung zu. Bei einem Router handelt es sich um die Verbindung zwischen Ihrem Heimnetzwerk und dem Internet. Demnach ist der Router mit zwei Netzwerken gleichzeitig verbunden, dem Internet und Ihrem Heimnetzwerk. Aus jedem der beiden Netzwerke wird der Router mit einer unterschiedlichen Adresse (*IP-Adresse*) angesprochen.

Die IP-Überwachungskamera wird direkt mit dem Router verbunden, entweder über ein Netzwerkkabel oder drahtlos per WLAN. Dadurch kann sowohl aus dem Heimnetzwerk als auch aus dem Internet auf die Überwachungskamera zugegriffen werden.

### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

# 3

JAHRE  
GARANTIE

Da jedoch der Router gegen Zugriffe aus dem Internet in den meisten Fällen durch eine so genannte *Firewall* geschützt ist, muss für die Überwachungskamera ein eigener Zugang eingerichtet werden. Dabei handelt es sich um eine so genannte *Port-Weiterleitung*. Um die Überwachungskamera nun für die Verwendung im Heimnetzwerk und über das Internet einzurichten, sind folgende Installationsschritte notwendig:

1. Die Überwachungskamera über das mitgelieferte Netzwerk-Kabel mit dem Router verbinden (siehe Abschnitt 5.1., *Installation der Hardware*).
2. Installieren der mitgelieferten Software (siehe Abschnitt 5.3., *Installation der Software*).
3. Die Überwachungskamera automatisch oder manuell im Heimnetzwerk einrichten:  
Für Windows-Systeme: Siehe Abschnitt 5.5., *Manuelle Einrichtung der Überwachungskamera*  
Für Mac-Systeme: Siehe Abschnitt 5.9., *Installation auf Mac OS X*
4. Falls gewünscht, eine drahtlose Verbindung zwischen Überwachungskamera und Router per WLAN einrichten (siehe Abschnitt 5.5., *Manuelle Einrichtung der Überwachungskamera*).
5. Einrichtung einer Port-Weiterleitung im Router, um den Zugriff auf die Überwachungskamera aus dem Internet zu ermöglichen (siehe Abschnitt 5.6., *Einstellung des Routers*).
6. Einrichtung einer festen Internet-Adresse (siehe Abschnitt 5.7., *Domain-Namen einrichten*)
7. Installation der App für Smartphones und TabletPCs (siehe Abschnitt 5.8., *App einrichten*).
8. Ab Abschnitt 5.4. wird die Standard-Einrichtung der Überwachungskamera beschrieben. Weitere Hinweise zur Verwendung und Einstellungen finden Sie ab Kapitel 7.

# MAGINON

Stellen Sie sicher, dass die Überwachungskamera über das Netzkabel mit dem Router verbunden und am Stromnetz angeschlossen ist (siehe Abschnitt 5.1., *Installation der Hardware*). Zudem muss eine Netzwerkverbindung zwischen Computer und dem Router bestehen. Öffnen Sie dann das Programm *Maginion IPCam Config*.

Gehen Sie im Programm auf „Suche starten“, um eine Liste der erreichbaren Überwachungskameras angezeigt zu bekommen.



Wählen Sie in der Liste die Überwachungskamera aus, die Sie aufrufen möchten. Dies ist auch dann notwendig, wenn nur eine Kamera vorhanden ist.

Klicken Sie nun oben im Menü auf „Browser“, daraufhin öffnet sich im Fenster des Internet-Browsers die Anmeldeseite der Überwachungskamera.


Wählen Sie ggf. die gewünschte Sprache aus und geben dann in die Textfenster ein:

**Benutzername:** *admin*

**Passwort:** Dieses Feld leer lassen

Klicken Sie dann auf „Anmelden“.

## KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

# 3

JAHRE  
GARANTIE



Es öffnet sich nun die Hauptseite der Überwachungskamera:



Wechseln Sie unten auf den Bereich „Einstellungen“ und dann weiter auf „Drahtloseinstellungen“ (🔊).

**DRAHTLOSEINSTELLUNGEN**

Wireless LAN verwenden: ☒

Netzwerkname (SSID):

Region:

Verschlüsselung:

Schlüssel (PSK):

Die Kamera muss zum Übernehmen der Drahtloseinstellungen neu gestartet werden.

Speichern

Suchen

Wählen Sie unter „Region“ die Region aus, in der die Überwachungskamera verwendet wird.

**KUNDENDIENST**

**☎ 00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**  
JAHRE  
GARANTIE

Um das drahtlose Netzwerk Ihres Routers automatisch suchen zu lassen, klicken Sie unterhalb der Eingaben auf „Suchen“.

SUCHE NACH DRAHTLOSNETZWERKEN				
BSSID	SSID	Modus	Verschlüsselung	Auswahl
10:FE:ED:7B:2C:5C	TestTlink	Infrastruktur	WPA2 PSK (AES)	<input type="radio"/>
34:A8:4E:57:13:B0	sukona	Infrastruktur	WPA2 PSK (AES)	<input type="radio"/>
C0:7B:BC:F1:A6:F0	sukona	Infrastruktur	WPA2 PSK (AES)	<input type="radio"/>

Nicht unterstützte Netzwerkkonfigurationen sind nicht auswählbar.  
Die Kamera muss zum Übernehmen der Drahtloseinstellungen neu gestartet werden.

VERWENDEN ERNEUT SUCHEN

Wählen Sie aus der Liste das gewünschte WLAN-Netzwerk aus, indem Sie es unter „Auswahl“ markieren, und klicken dann auf „Verwenden“. Die Eingabe wechselt daraufhin zurück zu den Drahtloseinstellungen.

Geben Sie nun noch bei „PSK“ bzw. „Schlüssel“ den Schlüssel des Drahtlosnetzwerks Ihres Routers ein. Dieser sollte in den Unterlagen Ihres Routers hinterlegt sein.

Klicken Sie auf „Speichern“, um die Einstellungen zu speichern. Anschließend startet die Überwachungskamera neu, damit die Änderungen übernommen werden. Dieser Neustart dauert ca. 2 Minuten.


Sie können nun das Netzkabel zwischen Überwachungskamera und Router entfernen. Beachten Sie jedoch bitte, dass die Überwachungskamera über die drahtlose Verbindung eine andere lokale Adresse erhält als bei Verbindung über das Netzkabel. Nach dem Neustart der Kamera müssen Sie daher die Überwachungskamera erneut über das Programm *Maginion IPCam Config* suchen und über „Browser“ öffnen.

## 5.6. Einstellung des Routers

Die Überwachungskamera ist nun so eingestellt, dass Sie aus Ihrem Heimnetzwerk Zugriff darauf haben. Als nächstes müssen Sie Ihren Router so einstellen, dass auch ein Zugriff aus dem Internet erlaubt. Da der Router in den meisten Fällen durch eine Firewall vor solchen Zugriffen geschützt ist, muss im Router ein eigener Zugang für die Überwachungskamera geöffnet werden. Unterstützt Ihr Router die Funktion *UPnP*, so wird der Zugang automatisch eingerichtet. Da die Option UPnP in der Überwachungskamera standardmässig aktiviert ist, können Sie wie folgt testen, ob eine automatische Einrichtung des Zugangs aus dem Internet erfolgt ist:

Öffnen Sie in einem Browserfenster die Adresse <http://supracam.net/ip.aspx>. Daraufhin wird die öffentliche IP-Adresse Ihres Heimnetzwerks angezeigt. Der Aufruf muss dabei von einem Computer erfolgen, der mit demselben Heimnetzwerk wie die Überwachungskamera verbunden ist.

### KUNDENDIENST

 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

# MAGINON

Geben Sie die angezeigte öffentliche IP-Adresse im Browser eines Geräts ein, das **nicht** über Ihr Heimnetzwerk mit dem Internet verbunden ist. Ein Aufruf aus demselben Netzwerk ist in der Regel nicht möglich.

Öffnet sich nun die Anmeldeseite der Überwachungskamera, so wurde der Zugang für die Überwachungskamera im Router automatisch eingerichtet. Sie können dann die Installation mit Abschnitt 5.7., **Domain-Namen einrichten**, fortsetzen.

Ist die automatische Einrichtung über die UPnP-Funktion nicht möglich, so muss der notwendige Zugang manuell eingerichtet werden. Hierbei handelt es sich um eine so genannte **Port-Weiterleitung**. Dabei wird ein einzelner Zugang direkt auf die Überwachungskamera weitergeleitet.

Nachfolgend wird anhand eines Beispiels erläutert, welche Einstellungen in einem Router vorgenommen werden müssen, um einen derartigen Zugang einzurichten. Da sich die Einstellungs-Menüs der Router sehr stark unterscheiden können, ist eine generelle Beschreibung an dieser Stelle leider nicht möglich. Bitte schauen Sie in den Unterlagen Ihres Routers nach, wie für einzelne Geräte der Zugang zum Router ermöglicht werden kann. Sie finden dies in der Regel unter den Stichwörtern „Port-Weiterleitung“ bzw. „Port Forwarding“.

Zudem haben wir für Sie für verschiedene Router-Modelle genauere Beschreibungen erstellt, wie die Port-Weiterleitung jeweils einzurichten ist. Sie finden diese Beschreibungen auf unserer Internet-Seite: <http://www.ipc-info.com>.

Sollte Ihr Router-Modell dort nicht aufgeführt sein, so setzen Sie sich bitte mit unserer Service-Hotline in Verbindung.

Zunächst müssen Sie das Konfigurationsprogramm Ihres Routers starten. Dazu benötigen Sie die lokale Netzwerkadresse des Routers. Die lokale Netzwerkadresse lässt sich unter anderem ermitteln, indem Sie im Programm **Maginion IPCam Config** die Überwachungskamera suchen und sich dann über die Option „Adresse“ die Netzwerkeinstellungen anzeigen. Notieren Sie sich die Adresse, die als „Standardgateway“ aufgeführt ist.

Nähere Angaben zum Aufruf des Routers finden Sie auch in der Bedienungsanleitung Ihres Routers.

Geben Sie die lokale Netzwerkadresse des Routers im Browser ein und öffnen damit das Konfigurationsmenü. Im Konfigurationsmenü des Routers müssen Sie dann das Menü zur Port-Weiterleitung öffnen.

KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

Im nachfolgenden Beispiel ist dies unter „Anwendungen & Spiele“ als „Einfache Port-Weiterleitung“ zu finden.

Anwendungen & Spiele		Links E1500				E1500	
Einrichtung	Wireless-Geräte	Sicherheit	Zugriffsrichtlinien	Anwendungen & Spiele	Verwaltung	Status	
Einfache Port-Weiterleitung		Port-Bereich-Weiterleitung		Port-Bereich-Triggerung	DMZ	Out...	

Einfache Port-Weiterleitung		Hilfe...			
Name der Anwendung	Externer Port	Interner Port	Protokoll	An IP-Adresse	Aktiviert
Kamer >	...	...	...	192. 168. 1.0	<input type="checkbox"/>
Kamer >	...	...	...	192. 168. 1.0	<input type="checkbox"/>
Kamer >	...	...	...	192. 168. 1.0	<input type="checkbox"/>
Kamer >	...	...	...	192. 168. 1.0	<input type="checkbox"/>
Kamer >	...	...	...	192. 168. 1.0	<input type="checkbox"/>

IPCamera1	01	01	Beide >	192. 168. 1.110	<input checked="" type="checkbox"/>
IPCamera2	02	02	Beide >	192. 168. 1.111	<input checked="" type="checkbox"/>
			Beide >	192. 168. 1.0	<input type="checkbox"/>
	0	0	Beide >	192. 168. 1.0	<input type="checkbox"/>

Im dargestellten Beispiel sind am Router zwei Überwachungskameras angeschlossen, eine Kamera mit der Bezeichnung *IPCamera1* und der lokalen Netzwerkadresse 192.168.1.110, eine zweite Kamera mit der Bezeichnung *IPCamera2* und der lokalen Netzwerkadresse 192.168.1.111.

Hier wird nun der externe Port 81 als Zugang für die Überwachungskamera IPCamera1 eingerichtet. Als mögliche Protokolle werden TCP und UDP erlaubt, notwendig ist jedoch lediglich TCP. Auf diese Kamera wird aus dem Internet mit der Adresse <http://xxx.xxx.xxx.xxx:81> zugegriffen (dabei ist xxx.xxx.xxx.xxx die öffentliche IP-Adresse des Routers).

81	81	Beide	192 . 168 . 1 . 110	<input checked="" type="checkbox"/>
----	----	-------	---------------------	-------------------------------------

Um Probleme zu vermeiden, sollten der interne und externe Port der Überwachungskamera gleich gewählt sein. Rufen Sie daher über das Programm **Maginon IPCam Config** erneut die Überwachungskamera auf. Wechseln Sie dort unter „Einstellungen“ auf „Netzwerkeinstellungen“ und ändern den Wert unter „Port“ ebenfalls auf 81. Speichern Sie die Änderung ab.

Danach sollten Sie, wie zu Beginn des Abschnitts beschrieben, aus dem Internet heraus Zugriff auf die Überwachungskamera haben.



**Hinweis:**

- Achten Sie darauf, dass für jede vorhandene Überwachungskamera ein eigener Port verwendet werden muss und ein externer Port nicht doppelt vergeben werden darf.

## KUNDENDIENST

**☎ 00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

# 3

**JAHRE  
GARANTIE**

## 5.7. Domainnamen einrichten

Die Überwachungskamera ist im Internet über die öffentliche IP-Adresse des Routers erreichbar. Weil in vielen Fällen diese öffentliche IP-Adresse des Internet-Zugangs ständig wechselt, ist es von Vorteil, wenn die Überwachungskamera über eine feste Adresse erreicht werden kann. Zu diesem Zweck steht Ihnen ein DDNS-Server (Dynamisches Domain-Name-System) zur Verfügung.

Zur kostenfreien Registrierung einer festen Internet-Adresse öffnen Sie in Ihrem Internet-Browser die Seite <http://supracam.net/> und wählen im Anmeldefenster „Registrieren“.

Geben Sie zunächst einen **Benutzernamen** an. Dieser darf nur aus Groß- und Kleinbuchstaben, Ziffern oder einem Bindestrich bestehen. Der Benutzername wird für die Internet-Adresse der Überwachungskamera verwendet. Geben Sie beispielsweise als Benutzernamen „ipcamera“ an, so kann die Überwachungskamera nach der Registrierung über die Adresse: <http://ipcamera.supracam.net> aufgerufen werden, sobald sie Verbindung zum Internet hat. Geben Sie noch ein **Passwort** ein, wiederholen dieses, und klicken dann auf „Registrieren“.

Den so registrierten Namen müssen Sie nun zusätzlich in der Überwachungskamera eingeben. Öffnen Sie in den Einstellungen der Überwachungskamera den Punkt „DDNS-Einstellungen“ und setzen dort den Haken bei „DDNS verwenden“. Geben Sie dann bei **Benutzername** und **Passwort** dieselben Daten ein, die Sie zur Registrierung verwendet haben.

Klicken Sie auf „Speichern“, um Einstellungsänderungen zu speichern. Die Überwachungskamera startet neu, damit Änderungen übernommen werden. Dieser Vorgang dauert erneut ca. 2 Minuten.

Ab sofort ist die Überwachungskamera unter der registrierten Adresse erreichbar.

KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 5.8. App einrichten

Mit der App „Maginon IPC Viewer“ steht ein Programm zur Verfügung, um mobil über Ihr iPhone oder ein Android Smartphone auf die IP-Überwachungskamera zuzugreifen. Die App finden Sie sowohl im „App Store“ als auch bei „Google Play“ zum kostenlosen Download.

Öffnen Sie die App nach der Installation, so öffnet sich zunächst ein leeres Fenster. Gehen Sie auf „Neu“, um die App auf Ihre Überwachungskamera einzurichten. Daraufhin öffnet sich eine Eingabemaske mit den für die Überwachungskamera erforderlichen Daten, wie nachfolgend dargestellt.

Folgende Allgemeine Informationen sind hier anzugeben:

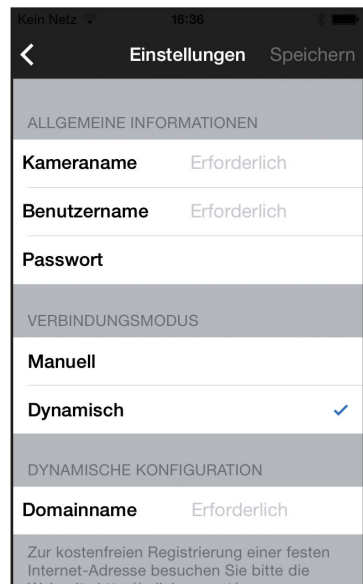
- **Name:** Geben Sie einen beliebigen Namen für die anzulegende Überwachungskamera an.
- **Benutzername:** Geben Sie hier als Benutzernamen „admin“ ein.
- **Passwort:** Lassen Sie das Passwort-Feld leer.
- **Verbindungsmodus:** Wählen Sie „Dynamisch“ als **Verbindungsmodus** aus.
- **Domainname:** Geben Sie hier die feste Internet-Adresse an, die unter <http://supracam.net/> festgelegt wurde. Ist die Überwachungskamera beispielsweise über <http://ipcamera.supracam.net/> erreichbar, so können Sie hier sowohl „ipcamera“ als auch „ipcamera.supracam.net“ angeben.

Über  speichern Sie die Eingaben ab und kehren zur Kameraliste zurück.

Um die so angelegte Überwachungskamera zur Anzeige oder Bearbeitung auszuwählen, berühren Sie auf dem Display den entsprechenden Eintrag in der Liste.

Daraufhin öffnet sich eine Vorschau mit Kamerabild, Bearbeitungsfunktionen und Informationen der ausgewählten Überwachungskamera.

Um eine Vollbildansicht des Kamerabildes zu erhalten, berühren Sie in der Vorschau das Bild oder gehen dort auf „Anzeigen“. Das Live-Bild der Überwachungskamera wird daraufhin als Vollbild angezeigt.



Kein Netz 16:36

< Einstellungen Speichern

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Kameraname Erforderlich

Benutzername Erforderlich

Passwort

VERBINDUNGSMODUS

Manuell


Dynamisch ✓

DYNAMISCHE KONFIGURATION

Domainname Erforderlich

Zur kostenfreien Registrierung einer festen Internet-Adresse besuchen Sie bitte die

### KUNDENDIENST

 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 5.9. Installation auf Mac OS X

Installieren Sie zunächst die Überwachungskamera gemäß den Schritten bis einschließlich Abschnitt 5.2. Um die Überwachungskamera auf Ihrem Mac OS X konfigurieren zu können, müssen Sie im ersten Schritt die IP-Adresse Ihres Routers ermitteln. Mit dieser IP-Adresse haben Sie dann Zugriff auf die Konfigurationsseite des Routers. Im nächsten Schritt benötigen Sie aus den Einstellungsdaten des Routers die IP-Adresse der Überwachungskamera. Mit dieser Adresse kann dann die Konfigurationsseite der IPC-100 AC geöffnet und die Einstellungen der Überwachungskamera vorgenommen werden.

### IP-Adresse des Routers ermitteln

Um auf Ihrem Mac OS X die IP-Adresse des Routers zu ermitteln, klicken Sie in der Menüleiste bitte auf das Apfelsymbol

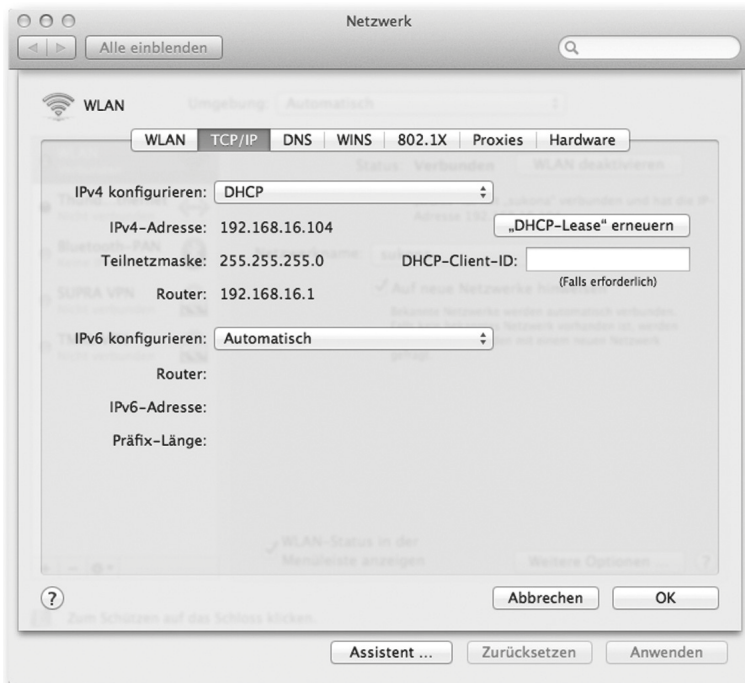


Klicken Sie nun auf „Systemeinstellungen“ und weiter auf „Netzwerk“. Wählen Sie links im Fenster die aktuelle Netzwerkverbindung aus. Diese ist am grünen Punkt davor zu erkennen, in diesem Fall ist es „WLAN“, klicken Sie dort auf „Weitere Optionen“:




# MAGINON

Wechseln Sie nun auf die Seite „TCP/IP“, dort finden Sie hinter „Router“ die IP-Adresse Ihres Routers. Im nachfolgenden Beispiel ist dies die Adresse 192.168.16.1.



## KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

# 3

JAHRE  
GARANTIE



## IP-Adresse des Überwachungskamera ermitteln

Öffnen Sie nun den Internet-Browser Safari und geben dort als Zieladresse die ermittelte IP-Adresse Ihres Routers ein. Daraufhin öffnet sich die Konfigurationsseite des Routers. Dort finden Sie in den Einstellungen in der Regel eine Option mit der Bezeichnung „DHCP-Tabelle“ bzw. „DHCP-Reservierung“, die Sie aufrufen können. Danach erhalten Sie eine Liste aller Geräte im Netzwerk wie im nachfolgenden Beispiel.

Bitte beachten Sie, dass sich die Darstellung in der Konfiguration Ihres Routers von der des Beispiels unterscheiden kann.

The screenshot shows the 'DHCP Reservation' page in a Cisco router's web interface. The page has a sidebar on the left with options: 'DHCP-Reservierung' (selected), 'Clients aus DHCP-Tabellen auswählen', and 'Client manuell hinzufügen'. The main content area has a table titled 'DHCP-Reservierung' with columns: Client-Name, Schnittstelle, IP-Adresse, MAC-Adresse, and Wählen Sie. The table contains two entries: 'Stefans-MacBook-Air' (Wireless-Geräte, 192.168.1.112, 14:10:9F:E9:BB:38) and 'ipcam\_006E060241B6' (LAN, 192.168.1.113, 00:0E:06:02:41:B6). Below the table is a 'Clients hinzufügen' button. There is also a form to add a client manually with fields for Client-Name, IP-Adresse, and MAC-Adresse, and a 'Hinzufügen' button. At the bottom, there are buttons for 'Einstellungen speichern', 'Änderungen verwerfen', 'Aktualisieren', and 'Schließen'.

Client-Name	Schnittstelle	IP-Adresse	MAC-Adresse	Wählen Sie
Stefans-MacBook-Air	Wireless-Geräte	192.168.1.112	14:10:9F:E9:BB:38	<input type="checkbox"/>
ipcam_006E060241B6	LAN	192.168.1.113	00:0E:06:02:41:B6	<input type="checkbox"/>

Clients hinzufügen

Client-Name eingeben	IP-Adresse	dieser MAC-Adresse zuweisen	
<input type="text"/>	192.168.1.1	00:00:00:00:00:00	<input type="button" value="Hinzufügen"/>

Bereits reservierte Clients

Client-Name	IP-Adresse	dieser MAC-Adresse zuweisen	MAC-Adresse
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Einstellungen speichern Änderungen verwerfen Aktualisieren Schließen

In dieser Liste wird die Überwachungskamera unter einer Bezeichnung „ipcam\_xxx“ aufgeführt. Im obigen Beispiel wäre dies „ipcam\_006E060241B6“. Daneben finden Sie die IP-Adresse der Überwachungskamera (hier: 192.168.1.113). Geben Sie diese Adresse in ein neues Fenster des Browsers (Safari) ein, um die Konfigurationsseite der Überwachungskamera zu öffnen.

Setzen Sie die Installation nun gemäss der weiteren Angaben in Abschnitt 5.5., *Manuelle Einrichtung der Überwachungskamera*, fort.

## 5.10. Tipps zur Installation

Nachfolgend haben wir für Sie verschiedene Hinweise zur Installation der Überwachungskamera zusammengestellt, falls bei der Standard-Installation Probleme auftreten. Weitere Hinweise erhalten Sie auch über die Seite

<http://www.ipc-info.com>.

### Das Programm *Maginion IPCam Config* findet die Kamera nicht.

Sind Überwachungskamera und Computer mit dem Router verbunden?

Falls am Computer mehrere drahtlose Netzwerke aktiv sind, so deaktivieren Sie alle Drahtlosnetzwerke, zu denen die Überwachungskamera keine Verbindung hat.

Deaktivieren Sie die Firewall des Computers.

### Der Router verfügt über keinen Anschluss für ein Netzkabel.

Verbinden Sie die Überwachungskamera direkt mit dem Computer:

1. Deaktivieren Sie alle Netzwerke am Computer
2. Schließen Sie die Überwachungskamera mit dem Netzkabel am Computer an
3. Suchen Sie die Überwachungskamera mit dem Programm *Maginion IPCam Config*
4. Wählen Sie in *Maginion IPCam Config* die Kamera aus und gehen dann auf „Adresse“
5. Deaktivieren Sie „DHCP“ und geben unter „Statische Konfiguration“ ein:

■ IP-Adresse: 169.254.10.100; Subnetzmaske: 255.255.0.0

■ „Standardgateway“ und „DNS-Server“ bleiben leer

Klicken Sie auf „Anwenden“ und warten dann, bis das Programm die Kamera anzeigt.


### Die drahtlose Verbindung zwischen Überwachungskamera und Router funktioniert nicht.

Überprüfen Sie die Drahtloseinstellungen, insbesondere die eingegebenen Schlüssel.

Eventuell sind nicht alle WLAN-Kanäle freigeschaltet. Passen Sie die Einstellung „Region“ bei den Drahtloseinstellungen an.

Ihr Router vergibt eventuell wechselnde lokale IP-Adressen bei jeder neuen Verbindungsherstellung. Suchen Sie daher die Kamera erneut über *Maginion IPCam Config*.

#### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

# MAGINON

## Die Kamera kann lokal erreicht werden, nicht aber über das Internet.

Dies ist in der Regel immer dann der Fall, wenn die Port-Weiterleitung im Router nicht oder nur fehlerhaft eingerichtet wurde. Lesen Sie dazu Abschnitt 5.6., *Einstellung des Routers*, sowie die Hinweise auf der Internet-Seite:

<http://www.ipc-info.com>.

## Internet-Verbindung über 3G/4G-Mobilfunknetze.

Erfolgt die Internet-Verbindung über ein 3G/4G-Mobilfunknetz, so wird Ihrem Internet-Zugang eventuell keine öffentliche IP-Adresse zugewiesen. In dem Fall müssen Sie bei Ihrem Internet-Anbieter die Bereitstellung einer öffentlichen IP-Adresse beantragen.

Bei dem Internet-Anbieter „Drei.at“ muss zusätzlich die Option „Open Internet“ freigeschaltet werden.

## Der Zugriff über die öffentliche Adresse funktioniert nicht aus dem eigenen Netzwerk

In der Regel ist es nicht möglich, die Überwachungskamera über das Internet aus demselben Netzwerk aufzurufen, in dem die Kamera selbst angeschlossen ist. Dies ist nur mit der lokalen Netzwerkadresse möglich.

KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

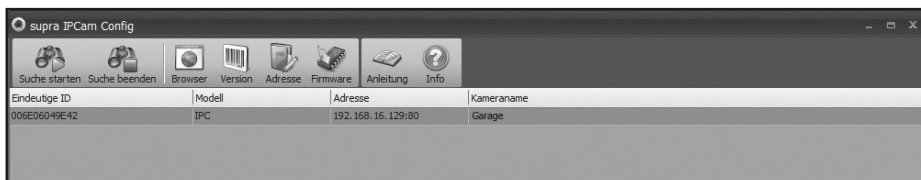
JAHRE  
GARANTIE

## 6. Das Programm Maginon IPCam Config

Nachfolgend erhalten Sie eine ausführliche Beschreibung des Programms *Maginon IPCam Config*, wie es in Abschnitt 5.3., *Installation der Software*, installiert wurde.

Stellen Sie sicher, dass die Überwachungskamera über das Netzwerkkabel mit dem Router verbunden und am Stromnetz angeschlossen ist (siehe Abschnitt 5.1., *Installation der Hardware*). Zudem muss eine Netzwerkverbindung zwischen Computer und dem Router bestehen. Öffnen Sie dann das Programm *Maginon IPCam Config*.

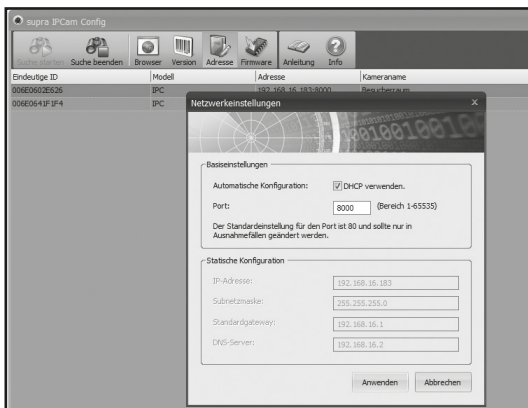
Gehen Sie im Programm auf „Suche starten“, um eine Liste der erreichbaren Überwachungskameras angezeigt zu bekommen.



Wählen Sie in der Liste die Überwachungskamera aus, die Sie einrichten oder aufrufen möchten. Dies ist auch dann notwendig, wenn nur eine Kamera vorhanden ist.

Mit Hilfe der Funktion „Adresse“ bekommen Sie die Netzwerkdaten für die ausgewählte Überwachungskamera anzeigt.

Die Netzwerkeinrichtung der Überwachungskamera erfolgt automatisch, sofern die Option „DHCP verwenden“ aktiviert ist und beim eingesetzten Router auch DHCP unterstützt wird und ebenfalls aktiviert ist. Ist unter Adresse eine von 0.0.0.0 verschiedene Adresse vorhanden, so war die automatische Netzwerkeinrichtung der Überwachungskamera erfolgreich.



Falls der von der Überwachungskamera verwendete interne Port geändert werden soll, so geben Sie die neue Port-Nummer an. Beispielsweise sollten bei einer Port-Weiterleitung der externe und interne Port der Überwachungskamera gleich gewählt sein.

### KUNDENDIENST

**☎ 00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

**JAHRE  
GARANTIE**

# MAGINON

Sie können die Netzwerkdaten jedoch auch manuell angeben, beispielsweise wenn die automatische Konfiguration nicht funktioniert. Deaktivieren Sie dazu zunächst **„DHCP verwenden“**. Dadurch werden die Eingabefelder für die Statische Konfiguration freigeschaltet.

Geben Sie unter **Statische Konfiguration** die Netzwerkdaten für die Überwachungskamera an. Diese Daten erhalten Sie in der Regel über die Netzwerkeinstellungen des Computers bzw. des Routers.

Klicken Sie auf **„Anwenden“**, um die geänderten Einstellungen zu übernehmen. Sie werden dann aufgefordert, Benutzername und Passwort des Administrators einzugeben. Bei Auslieferung ist das Benutzerkonto **„admin“** ohne Passwort vorgegeben.

Um eine in der Kameraliste von **Maginion IPCam Config** ausgewählte Überwachungskamera im Browser-Programm aufzurufen, klicken Sie im Menü auf **„Browser“**. Daraufhin öffnet sich der Standard-Browser mit der Anmeldeseite der Kamera. Dort können Sie entweder das Kamerabild abrufen oder weitere Einstellungen für die Kamera vornehmen.

Über die Menü-Option **„Version“** erhalten Sie Informationen über die ausgewählte Überwachungskamera sowie die Software. Mit Hilfe der Option **„Firmware“** können Sie sowohl die System-Firmware der Kamera als auch die Firmware für das Webinterface der Kamera automatisch aktualisieren lassen.

Starten Sie zunächst über **„Suche starten“** eine Suche nach vorhandenen IP-Kameras. Wählen Sie dann eine der Kameras aus der Liste aus und klicken auf **„Firmware“**. Daraufhin erfolgt eine Abfrage nach dem Modell der ausgewählten Kamera. Wählen Sie das Modell der Kamera aus und bestätigen die Auswahl mit **„OK“**. Daraufhin wird Ihnen getrennt für das System und das Webinterface angezeigt, welche Firmware-Version jeweils installiert ist und ob eine neuere Version zur Verfügung steht. Sofern eine aktuellere Firmware-Version verfügbar ist, können Sie diese über **„Installieren“** auf Ihrer IP-Kamera installieren. Geben Sie auf die entsprechende Abfrage den Benutzernamen und das Kennwort eines Kontos mit Administrator-Rechten an (bei Auslieferung ist dies der Benutzer **„admin“** ohne Passwort), um die Installation durchzuführen. Nach erfolgreicher Installation wird die Kamera neu gestartet.

KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 7. Verwendung der Überwachungskamera

### 7.1. Aufrufen der Überwachungskamera

Öffnen Sie zunächst Ihr Browser-Programm (Internet Explorer, Firefox, Opera, Google Chrome, Safari oder ähnliches). Geben Sie die IP-Adresse der Überwachungskamera ein. Wenn Sie auf die Überwachungskamera von einem Computer im selben lokalen Netzwerk zugreifen möchten, so können Sie hier auch die lokale Netzwerkadresse angeben.

Geben Sie zur Anmeldung einen Benutzernamen sowie ggf. das zugehörige Passwort ein. Klicken Sie anschließend auf „Anmelden“. Bei der ersten Verwendung der Überwachungskamera geben Sie hier bitte als Benutzer „admin“ ein und lassen das Passwort-Feld leer.

Es öffnet sich daraufhin das Bedien- und Einstellungsprogramm der Überwachungskamera.



#### KUNDENDIENST

**☎ 00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

**JAHRE  
GARANTIE**

## 7.2. Steuerung der Überwachungskamera

Zur Steuerung der Überwachungskamera stehen Ihnen verschiedene Elemente und Optionen zur Verfügung. Unterhalb des Kamerabildes finden Sie Bedienelemente, um die Ausrichtung des Kamerakopfes direkt zu steuern, sowie einige grundlegende Kameraeinstellungen.

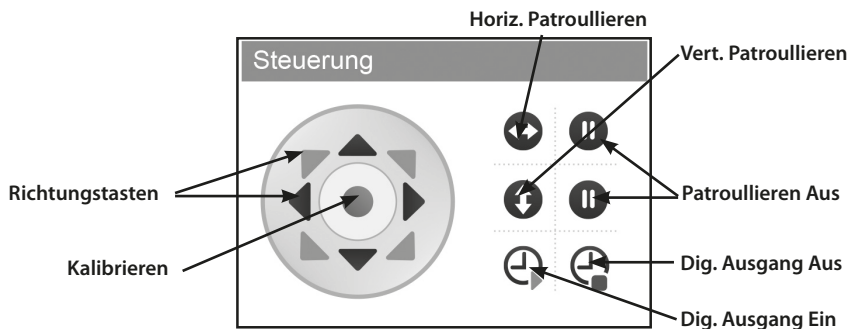
Dabei ist es abhängig von den Berechtigungen des Benutzerkontos, welche Bedienelemente zur Verfügung stehen und welche Einstellungen geändert werden dürfen.

Als **Administrator** stehen Ihnen alle Steuerungselemente und Einstellungen zur Verfügung.

Als **Bediener** können Sie die Ausrichtung des Kamerakopfes steuern sowie das Kamerabild einrichten, jedoch keine Einstellungen vornehmen.

Als **Benutzer** können Sie lediglich das Kamerabild aufrufen, jedoch keine Steuerung vornehmen und keine Einstellungen ändern.

### 7.2.1. Ausrichtung des Kamerakopfes



Über die „**Richtungstasten**“ können Sie den Kamerakopf direkt in die verschiedenen Richtungen bewegen. Halten Sie die Maustaste auf einer der Richtungstasten gedrückt, so bewegt die Kamera sich kontinuierlich weiter, bis Sie entweder die Maustaste loslassen oder die Kamera in die gewählte Richtung den Anschlag erreicht.

Über die mittlere Taste „**Kalibrieren**“ wird der Kamerakopf neu ausgerichtet. Klicken Sie dazu die Taste einmal an und belassen den Mauszeiger dann solange darauf, bis der Kamerakopf sich nicht mehr bewegt. Eine Kalibrierung ist etwa dann sinnvoll, wenn der Kamerakopf per Hand bewegt wurde und dadurch die gespeicherten Positionen nicht mehr funktionieren. Sobald die Überwachungskamera mit dem Strom verbunden wird, wird automatisch eine Kalibrierung durchgeführt.


Mit den Tasten „**Horizontales Patrouillieren**“ bzw. „**Vertikales Patrouillieren**“ starten Sie eine automatisches Schwenkbe-

KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**  
JAHRE  
GARANTIE

wegung der Kamera in horizontaler bzw. vertikaler Richtung. Diese Bewegung kann mit den jeweiligen Tasten  wieder beendet werden.


Mehr über die Bewegungsgeschwindigkeit des Kamerakopfes finden Sie in Abschnitt 8.12.


Zusätzlich kann über die Bedientasten der digitale Ausgang zur Alarmsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet werden.

## 7.2.2. Positionen speichern


Im Bereich „Positionen“ haben Sie die Möglichkeit, bis zu 3 feste Positionen des Kamerakopfes zu speichern um diese später direkt aufzurufen.



Klicken Sie bei 1, 2 oder 3 auf , um die aktuelle Kameraposition unter dieser Nummer abzuspeichern. Dabei wird die zuvor unter der gewählten Nummer gespeicherte Position gelöscht.

Klicken Sie bei 1, 2 oder 3 auf , um den Kamerakopf in die unter dieser Nummer gespeicherte Position zu bewegen.

### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

# 3

JAHRE  
GARANTIE



## 7.2.1. Einstellungen Kamerabild

Legen Sie unter der Ansicht die Einstellungen bezüglich des Kamerabildes fest.



Einstellungen

Auflösung: 640 x 480 ☐ Horizontal spiegeln

Lichtfrequenz: 50 Hz ☐ Vertikal spiegeln

Helligkeit: 0


Kontrast: 3

1. **Auflösung:** Hier können Sie auswählen, ob das Bild der Überwachungskamera in der Auflösung 640 x 480 Pixel oder 320 x 240 Pixel angezeigt werden soll.
2. **Lichtfrequenz:** Wenn die Überwachungskamera in einem Raum mit Neonlicht verwendet wird, so stellen Sie hier die Netzfrequenz des örtlichen Stromnetzes ein (50 Hz bzw. 60 Hz). Wird die Überwachungskamera im Freien verwendet, so wählen Sie hier Außenbereich.
3. **Helligkeit:** Geben Sie einen Helligkeitswert im Bereich 0 bis 6 an. Je höher dieser Wert ist, desto heller ist das Kamerabild.
4. **Kontrast:** Geben Sie einen Kontrastwert im Bereich 0 bis 6 an. Je höher dieser Wert ist, desto kontrastreicher ist das Kamerabild.
5. **Horizontal spiegeln:** Markieren Sie diese Option, wenn das Kamerabild horizontal gespiegelt werden soll.
6. **Vertikal spiegeln:** Markieren Sie diese Option, wenn das Kamerabild vertikal gespiegelt werden soll.
7. **Ton Ein/Aus:** Schalten Sie hier den Ton der Überwachungskamera ein oder aus. Zur Verwendung der Tonfunktion muss für den verwendeten Browser der Adobe Flashplayer installiert sein.  
Dieser kann über <http://get.adobe.com/go/getflashplayer/> installiert werden.

Die horizontale und vertikale Spiegelung des Kamerabildes kann beispielsweise dann verwendet werden, wenn die Überwachungskamera an der Decke montiert ist.

KUNDENDIENST

 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**  
JAHRE  
GARANTIE

## 8. Einstellungen

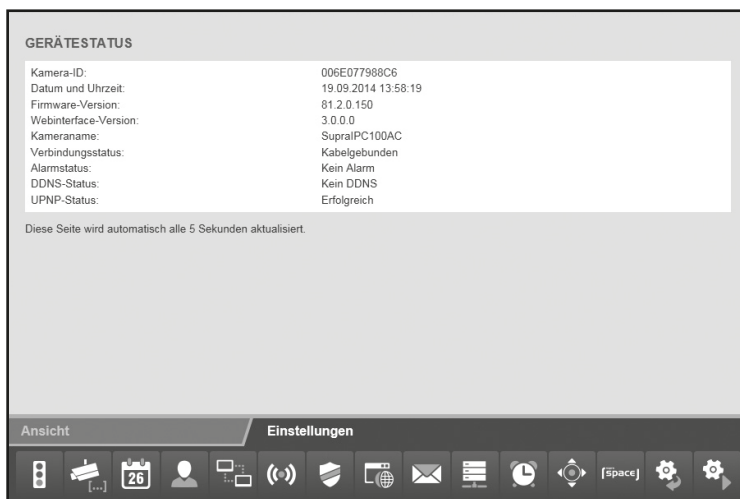
In den nachfolgenden Abschnitten erhalten Sie eine Übersicht über alle Einstellungsmöglichkeiten der Überwachungskamera. Sollten während der Installation oder Verwendung der Überwachungskamera Probleme auftreten bzw. Einstellungsänderungen notwendig sein, so finden Sie hier Hinweise zu den jeweiligen Optionen.

Öffnen Sie in Ihrem Internet-Browser den Zugang zur Überwachungskamera (siehe Abschnitt 6) und melden sich über ein Benutzerkonto mit Administrator-Rechten an. Ausgeliefert wird die Überwachungskamera mit dem Benutzerkonto „admin“, für das kein Passwort notwendig ist.

Wechseln Sie nach der Anmeldung auf den Bereich „Einstellungen“ und wählen die jeweils gewünschte Einstellungskategorie aus.

### 8.1. Gerätestatus

Der Gerätestatus gibt Ihnen Auskunft über aktuelle Daten und Einstellungswerte der Überwachungskamera. Wählen Sie dazu im Menü unten das 1. Symbol „Gerätestatus“.



#### KUNDENDIENST

**00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

**JAHRE  
GARANTIE**

## 8.2. Kameraname

Sie können der Überwachungskamera eine Bezeichnung geben, beispielsweise um sie im Netzwerk einfacher zu finden oder um bei Verwendung von mehreren Überwachungs-Kameras eine eindeutige Zuordnung zu haben.

KAMERANAME

Kameraname:
















paul

Änderungen am Kameranamen werden ohne Neustart der Kamera übernommen.

SPEICHERN

ANSICHT

EINSTELLUNGEN

Wählen Sie dazu im Menü unten „Kameraname“ (2. Symbol). Geben Sie die gewünschte Bezeichnung für die Überwachungskamera im Textfeld ein und klicken dann auf „Speichern“. Der Kameraname darf aus beliebigen Zeichen zusammengesetzt sein und bis zu 20 Zeichen umfassen.

Der neue Kameraname wird ohne Neustart der Überwachungskamera übernommen.

## 8.3. Datum und Uhrzeit

Stellen Sie hier ein, in welcher Zeitzone sich die Überwachungskamera befindet und ob Datum und Uhrzeit über einen so genannten NTP-Server (Zeit-Server) automatisch aktualisiert werden soll. Die korrekte Uhrzeit ist unter anderem für die Zeitplanung für Alarm oder der FTP-Übertragung notwendig.

DATUM UND UHRZEIT

Aktuelles Datum und Uhrzeit: 11.09.2014 16:52:07

Zeitzone:

(GMT +01:00) Brussels, Paris, Berlin, Rome, Madrid, Stockholm, Beograd

Sommerzeit:

☒

Mit NTP-Server synchronisieren:

☒

NTP-Server:

time.nist.gov

time.nist.gov

time.windows.com

Beim Speichern wird Datum und Uhrzeit mit dem lokalen System synchronisiert.

Änderungen an Datum und Uhrzeit werden ohne Neustart der Kamera übernommen.

SPEICHERN

ANSICHT

EINSTELLUNGEN

- Aktuelles Datum und Uhrzeit:** Hier werden Datum und Uhrzeit angezeigt, wie sie in der Überwachungskamera gespeichert sind. Diese Daten werden beim Speichern der Einstellungen mit dem lokalen System synchronisiert. Ist die Option „Mit NTP-Server synchronisieren“ nicht ausgewählt, so können damit Datum und Uhrzeit gesetzt werden.
- Zeitzone:** Wählen Sie die Zeitzone aus, in der sich die Überwachungskamera befindet.
- Mit NTP-Server synchronisieren:** Falls Datum und Uhrzeit über einen NTP-Server automatisch aktuell gehalten werden sollen, so setzen Sie hier den Haken.
- NTP-Server:** Wählen Sie aus der vorgegebenen Liste den NTP-Server aus, über den Datum und Uhrzeit aktualisiert werden soll. Sie können hier auch NTP-Server mit Namen oder IP-Adresse angeben, die nicht in der Liste aufgeführt sind.

Klicken Sie auf „Speichern“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Die Änderungen werden ohne Neustart der Überwachungskamera übernommen.

### KUNDENDIENST

00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 8.4. Benutzerkonten

Für die Überwachungskamera können bis zu 8 Benutzerkonten eingerichtet werden. Über diese Benutzerkonten erfolgt dann der Zugriff auf die Überwachungskamera.

Ausgeliefert wird die Überwachungskamera mit dem bereits vorgegebenen Benutzerkonto „admin“, das kein Passwort besitzt. Dieses Konto kann weder entfernt, noch kann die Berechtigung „Administrator“ geändert werden. Es kann lediglich ein Passwort festgelegt werden.

Klicken Sie auf „Hinzufügen“, um ein neues Benutzerkonto zu erstellen. Geben Sie den Benutzernamen für das neue Konto sowie ggf. ein Passwort ein. Benutzername und Passwort dürfen bis zu 12 beliebige Zeichen enthalten. Das Passwort kann auch leer bleiben.

Um ein Benutzerkonto zu löschen, klicken Sie am Zeilenende auf „Entfernen“. Sollte ein Benutzerkonto versehentlich gelöscht worden sein, aber die Änderungen noch nicht mit „Speichern“ bestätigt, so können Sie durch erneutes Aufrufen von „Benutzerkonten“ den alten Zustand wieder herstellen.

Für ein Benutzerkonto stehen verschiedene Berechtigungen zur Verfügung:

1. **Besucher:** Der Benutzer kann lediglich das Kamerabild abrufen, jedoch keine Einstellungsänderungen vornehmen.
2. **Bediener:** Der Benutzer kann das Kamerabild abrufen sowie die Position der Überwachungskamera verändern. Änderungen der Einstellungen sind nicht möglich.
3. **Administrator:** Der Benutzer kann alle Einstellungsänderungen vornehmen.

Klicken Sie auf „Speichern“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Die Überwachungskamera startet zur Übernahme der Änderungen der Benutzerkonten neu. Dies dauert ca. 2 Minuten.

## 8.5. Netzwerkeinstellungen

Zur Anbindung der Überwachungskamera an ein bestehendes Netzwerk oder einen Router müssen die Netzwerkeinstellungen vorgenommen werden.

**NETZWERKEINSTELLUNGEN**

DHCP verwenden: ☐

IP-Adresse:

Subnetzmaske:

Standardgateway:

DNS-Server:

Port der Weboberfläche:

Die Kamera muss zum Übernehmen der Netzwerkeinstellungen neu gestartet werden.

**SPEICHERN**

**ANSICHT** **EINSTELLUNGEN**

Icons: [Antenne], [Kamera], [Kalender 26], [Person], [Netzwerk], [Wi-Fi], [Schloss], [Globe], [Briefkasten], [Liste], [Uhr], [Ziel], [Wolke], [Zahnrad], [Zahnrad]

**DHCP verwenden:** Wenn in Ihrem Netzwerk die Einbindung eines neuen Gerätes (Client) automatisch möglich ist, so setzen Sie hier den Haken. Alle notwendigen Daten werden dann direkt vom Server bzw. Router bezogen.

**Port der Weboberfläche:** Verbindungen in einem Netzwerk bestehen über so genannte Ports. Dabei können der Server und jedes angeschlossene Gerät (Client) bei identischer Netzwerkadresse über verschiedene Ports arbeiten.

Als Standardwert ist für die Überwachungskamera der Wert 80 angegeben. Bei Bedarf kann dieser im Bereich 1-65535 abgeändert werden.

Der Port der Weboberfläche sollte stets auf denselben Port gesetzt werden wie der externe Port für die Überwachungskamera im Router (siehe Abschnitt 5.6., *Einstellung des Routers*).

### KUNDENDIENST

**☎ 00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

**JAHRE  
GARANTIE**

Sollte eine automatische Einbindung neuer Geräte von Ihrem Router nicht unterstützt werden, so entfernen Sie bitte den Haken bei „DHCP verwenden“.

Daraufhin öffnen sich mehrere neue Eingabefelder. Dort müssen Sie die Zugangsdaten Ihres Netzwerks manuell eingeben.

Die hier benötigten Daten können in der Regel am Computer über die Eigenschaften des Netzwerks abgerufen oder beim System-Administrator des Netzwerks erfragt werden.

■ **IP-Adresse:** Geben Sie hier eine individuelle Netzwerkdress für die Überwachungskamera an.

Ist beispielsweise in den Netzwerkeinstellungen des Computers bei „Default Gateway“ (Standardgateway)

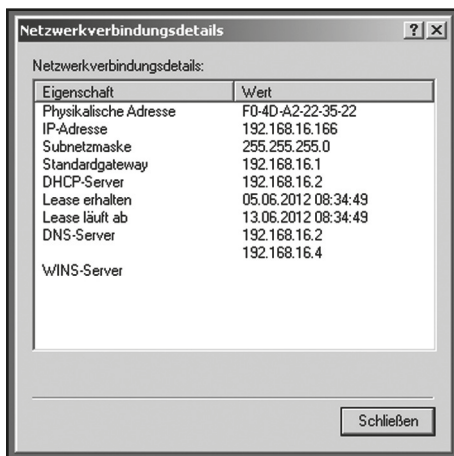
eine Adresse 192.168.1.1 angegeben, so muss die Adresse für die Überwachungskamera 192.168.1.x lauten. Dabei steht x für einen Wert zwischen 2 und 254, der im Netzwerk noch nicht verwendet wird. Beispiel: 192.168.1.100.

■ **Subnetzmaske:** Hier ist in der Regel der Wert 255.255.255.0 anzugeben.

■ **Standardgateway:** Über das Standardgateway wird die Verbindung zum Internet hergestellt. Dabei handelt es sich in der Regel um die Netzwerkdress des Routers.

■ **DNS-Server:** Die Adresse des so genannten DNS- oder Namen-Servers können Sie in den Netzwerkeinstellungen Ihres Computers abrufen. Dabei handelt es sich in der Regel um die Netzwerkdress des Routers.

Klicken Sie auf „Speichern“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Sie müssen die Überwachungskamera neu starten, damit Änderungen in den Netzwerkeinstellungen übernommen werden.



## 8.6. Drahtloseinstellungen


Falls die Überwachungskamera drahtlos über W-LAN (Wireless LAN) in ein Netzwerk eingebunden werden soll, so können Sie hier die notwendigen Einstellungen dafür vornehmen. Wählen Sie dazu im Menü unten den Punkt „Drahtloseinstellungen“.

- **Wireless LAN verwenden:** Setzen Sie hier den Haken, wenn eine Drahtlosverbindung zum Netzwerk verwendet werden soll. Daraufhin öffnen sich die Optionsfelder.

Alle im folgenden benötigten Daten bezüglich des verwendeten Drahtlosnetzwerks sind im Router bzw. Access Point vermerkt, über den dieses Netzwerk gesteuert wird. Rufen Sie daher die Einstellungen des Routers bzw. Access Points auf und öffnen dort die Einstellungen für das Drahtlosnetzwerk. Nähere Angaben dazu, wie Sie zu diesen Daten gelangen, finden Sie im Handbuch Ihres Routers bzw. erhalten Sie vom System-Administrator.

- **Netzwerkname (SSID):** Geben Sie hier den Namen des Drahtlosnetzwerkes (auch mit SSID bezeichnet) ein.

### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

**JAHRE  
GARANTIE**



# MAGINON

- **Region:** Je nach Region werden über W-LAN verschiedene Kanäle nicht unterstützt. Wählen Sie daher hier die Region aus, in der die Überwachungskamera installiert ist.
- **Verschlüsselung:** In Drahtlosnetzwerken werden die Daten zumeist verschlüsselt übermittelt, um einen Zugang durch Dritte zu verhindern. Geben Sie hier an, welche Art der Verschlüsselung in Ihrem W-LAN-Netzwerk verwendet wird.

Bei der Einstellung „**Unverschlüsselt**“ werden die Daten ohne Verschlüsselung übermittelt.

Wird eine der Verschlüsselungen „**WEP**“, „**WPA**“ oder „**WPA2**“ verwendet, so müssen zusätzliche Angaben zur Verschlüsselung gemacht werden. Übernehmen Sie dazu genau die Einstellungen, wie Sie sie im Router bzw. Access Point angezeigt bekommen.



## Hinweis:

- Die Einstellungen für das Drahtlosnetzwerk sollten unverändert übernommen werden. Nur so ist eine einwandfreie Verbindung der Überwachungskamera möglich.
- Auch sollten die grundsätzlichen Einstellungen des Routers bzw. Access Points nicht verändert werden, wenn es dafür keine Notwendigkeit gibt. Anderenfalls kann es zu Problemen mit anderen W-LAN-Geräten im Netzwerk geben.

Mit Hilfe der Funktion „**Suchen**“ können Sie eine automatische Suche nach vorhandenen Drahtlosnetzwerken starten. Wählen Sie daraufhin aus der Liste das gewünschte Netzwerk aus, indem Sie es unter „Auswahl“ markieren, und klicken dann auf „**Verwenden**“. Sofern zu dem gewählten Netzwerk Daten zur Verschlüsselung notwendig sind, müssen diese noch eingegeben werden.

Klicken Sie auf „**Speichern**“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Die Überwachungskamera startet neu, damit die Änderungen in den Drahtloseinstellungen übernommen werden. Der Neustart dauert ca. 2 Minuten..

KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 8.7. UPNP-Einstellungen



### Hinweis:

- Diese Einstellungen sind nur von Belang, wenn die manuelle Installation gewählt wurde. Bei Verwendung mit supra space müssen hier keine weiteren Einstellungen vorgenommen werden.

Universal Plug and Play (UPnP) dient zur herstellerübergreifenden Ansteuerung von Geräten über ein IP-basiertes Netzwerk. Wird UPnP vom Router unterstützt und ist dort auch aktiviert, so werden darüber die notwendigen Firewall-Einstellungen automatisch vorgenommen.

Wählen Sie dazu im Menü unten den Punkt „UPNP-Einstellungen“.

UPNP-EINSTELLUNGEN

UPNP verwenden: ☒

Änderungen an den UPNP-Einstellungen werden ohne Neustart der Kamera übernommen.

SPEICHERN

ANSICHT

EINSTELLUNGEN

26

Markieren Sie „**UPNP verwenden**“, wenn bei der Verbindung der Überwachungskamera UPNP genutzt werden soll. Standardmässig ist „UPNP verwenden“ aktiviert.

Klicken Sie auf „**Speichern**“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Die Änderungen werden ohne Neustart der Überwachungskamera übernommen.

### KUNDENDIENST

**00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 8.8. DDNS-Einstellungen



### Hinweis:

- Diese Einstellungen sind nur von Belang, wenn die manuelle Installation gewählt wurde. Bei Verwendung mit supra space müssen hier keine weiteren Einstellungen vorgenommen werden.

Die Überwachungskamera ist im Internet über die IP-Adresse erreichbar, über die der Zugang des Routers bzw. des Servers ins Internet erfolgt. Weil in vielen Fällen die IP-Adresse des Internet-Zugangs ständig wechselt, ist es von Vorteil, wenn die Überwachungskamera über eine feste Adresse erreicht werden kann. Zu diesem Zweck steht Ihnen ein DDNS-Server (Dynamisches Domain-Name-System) zur Verfügung, über den Sie eine feste Adresse für die Überwachungskamera anlegen können.

Zur kostenfreien Registrierung einer festen Internet-Adresse öffnen Sie in Ihrem Internet-Browser die Seite <http://supracam.net/>.

The screenshot shows the 'DynamicDNS Anmeldung' window. It has a title bar 'DynamicDNS Anmeldung' and a sub-header 'Anmeldung'. Below the header, there is a paragraph of text: 'Bitte geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein. Falls Sie supra DynamicDNS noch nicht verwendet haben, können Sie ein kostenloses Benutzerkonto über die Funktion "Registrieren" erstellen.' There are two input fields: 'Benutzername:' and 'Passwort:'. At the bottom, there are two buttons: 'Anmelden' and 'Registrieren'.

Wählen Sie dann im Anmeldefenster „Registrieren“.

The screenshot shows the 'DynamicDNS Registrierung' window. It has a title bar 'DynamicDNS Registrierung' and a sub-header 'Registrierung'. Below the header, there is a paragraph of text: 'Bitte das folgende Formular ausfüllen um ein kostenloses Benutzerkonto für supra DynamicDNS zu erstellen. Der Benutzername wird gleichzeitig der erste Teil des Domainnames sein.' There are four input fields: 'Benutzername:', 'Passwort:', 'Wiederholung:', and 'Sicherheitscode:'. The 'Sicherheitscode:' field has a CAPTCHA image showing the letters 'I S A H P'. At the bottom, there are two buttons: 'Registrieren' and 'Zurück'.

KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**  
JAHRE  
GARANTIE

# MAGINON

Geben Sie zunächst einen **Benutzernamen** an. Dieser darf nur aus Groß- und Kleinbuchstaben, Ziffern oder einem Bindestrich bestehen. Der Benutzername wird für die Internet-Adresse der Überwachungskamera verwendet. Geben Sie beispielsweise als Benutzernamen „ipcamera“ an, so kann die Überwachungskamera nach der Registrierung über die Adresse <http://ipcamera.supracam.net> aufgerufen werden, sobald sie Verbindung zum Internet hat. Nach erfolgreicher Registrierung erhalten Sie die nebenstehenden Angaben.

Wechseln Sie nun auf die DDNS-Einstellungen der Überwachungskamera und setzen den Haken bei „DDNS verwenden“.

DynamicDNS Übersicht		
<b>Weiterleitungen</b>		
Die folgenden Domänen sind auf dieses Benutzerkonto registriert.		
Domäne	Weiterleitung auf	Letzte Aktualisierung
ipcamera1.supracam.net	172.169.28.15	15.03.2013 09:15:12
<b>Abmelden</b>		
Zum Abmelden bitte hier klicken.		

**DDNS-EINSTELLUNGEN**

DDNS verwenden: ☒

Benutzername:

Passwort:

Domainname:  supracam.net

Eine Registrierung für diesen Service ist kostenfrei unter <http://supracam.net/> möglich.  
Die Kamera muss zum Übernehmen der DDNS-Einstellungen neu gestartet werden.

Ansicht

Einstellungen

Geben Sie bei „**Benutzername**“ und „**Passwort**“ dieselben Daten ein, die Sie bei der Registrierung über den DDNS-Server angegeben haben. Im Textfeld „**Domainname**“ geben Sie ebenfalls den Benutzernamen ein, den Sie bei der Registrierung angegeben haben.

Klicken Sie auf „**Speichern**“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Die Kamera startet neu, damit die Änderungen in den DDNS-Einstellungen übernommen werden. Der Neustart dauert ca. 2 Minuten.

## KUNDENDIENST

**00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

# 3

**JAHRE  
GARANTIE**

## 8.9. Maileinstellungen

Die Überwachungskamera kann bei bestimmten Ereignissen eine Alarmmeldung per E-Mail versenden. Dazu sind Angaben zu einem E-Mail-Konto erforderlich, über den die E-Mails versendet werden können. Hier kann beispielsweise die private E-Mail-Adresse verwendet werden, oder Sie richten sich eine eigene E-Mail-Adresse für die Überwachungskamera ein.

Wählen Sie dazu im Menü unten den Punkt „Maileinstellungen“ und setzen den Haken bei „SMTP verwenden“.

**MAILEINSTELLUNGEN**

SMTP verwenden: ☒

Server:

Port:

Verschlüsselung:

Erfordert Authentifizierung:

Benutzername:

Password:

Absender:

Empfänger 1:

Empfänger 2:

Empfänger 3:

Empfänger 4:

25

Unverschlüsselt ▾

☒

Änderungen an den SMTP-Einstellungen werden ohne Neustart der Kamera übernommen.

SPEICHERN

TESTEN

ANSICHT

EINSTELLUNGEN

Aktivieren Sie „SMTP verwenden“, wenn im Alarmfall eine E-Mail versendet werden soll. Bitte beachten Sie, dass dazu der Alarm in den Alarmeinstellungen aktiviert sein muss.

Die nachfolgend benötigten Daten bezüglich des verwendeten E-Mail-Kontos erhalten Sie vom E-Mail-Anbieter. Bei Ihrem privaten E-Mail-Konto finden Sie diese Daten auch im E-Mail-Programm wie Outlook oder Thunderbird.

Bei dem so genannten **SMTP-Server** (Simple Mail Transfer Protocol) handelt es sich um den Postausgangs-Server eines E-Mail-Anbieters. An diesen Server werden die Mails zur Weiterleitung versendet.

# MAGINON

- **Server:** Geben Sie die Adresse des SMTP-Servers des E-Mail-Kontos ein.
- **Port:** Geben Sie den Port des SMTP-Servers an. Standardwert ist hier 25.
- **Verschlüsselung:** Geben Sie an, ob und welche Verschlüsselung der SMTP-Server nutzt.
- **Erfordert Authentifizierung:** Geben Sie an, ob der SMTP-Server eine Authentifizierung erfordert. Falls ja, so markieren Sie diese Option und geben dann **Benutzername** und **Passwort** des E-Mail-Kontos an.
- **Absender:** Geben Sie die E-Mail-Adresse an, über die die Alarmmeldungen versendet werden sollen.
- **Empfänger 1-4:** Geben Sie bis zu 4 E-Mail-Adressen an, an die Alarmmeldungen versendet werden sollen. Falls Sie eine Benachrichtigung auf der E-Mail-Adresse erhalten möchten, über die die Alarmmeldungen versendet werden, so müssen Sie diese Adresse auch als Empfänger eintragen.
- **IP-Adresse versenden:** Mit dieser Option können Sie festlegen, ob eine E-Mail mit der aktuellen öffentlichen IP-Adresse der Überwachungskamera an die aufgeführten E-Mail-Adressen gesendet werden soll, sobald sich die IP-Adresse der Überwachungskamera ändert.

In den Feldern „**Server**“, „**Port**“, „**Absender**“ und „**Empfänger 1**“ ist stets eine Angabe erforderlich.

Klicken Sie auf „**Testen**“, wenn Sie die Maleinstellungen testen möchten. Es wird dann eine Test-E-Mail an die aufgeführten E-Mail-Adressen versendet.

Klicken Sie auf „**Speichern**“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Die Änderungen werden ohne Neustart der Überwachungskamera übernommen.

## KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 8.10. FTP-Einstellungen

Die Überwachungskamera bietet Ihnen die Möglichkeit, einmalig oder regelmässig Bilder auf einen FTP-Server zu laden. Geben Sie hier die notwendigen Zugangsdaten für einen FTP-Server an, der dazu verwendet werden soll.

Wählen Sie dazu im Menü unten den Punkt „FTP-Einstellungen“ und setzen den Haken bei „FTP verwenden“.

### FTP-EINSTELLUNGEN

FTP verwenden:

☒

Server:

Port:

Benutzername:

Passwort:

Pfad:

Übertragungsmodus:

Im Intervall hochladen:

☒

Intervall (Sekunden):

Dateiname angeben:

☒

Dateiname:

Änderungen an den FTP-Einstellungen werden ohne Neustart der Kamera übernommen.

SPEICHERN

TESTEN

ANSICHT

EINSTELLUNGEN

Aktivieren Sie „**FTP verwenden**“, wenn Bilder der Überwachungskamera auf einen FTP-Server geladen werden sollen.

- **Server:** Geben Sie die Adresse des FTP-Servers an.
- **Port:** Geben Sie den Port an, über den der Zugang zum FTP-Server erfolgt. Standardwert ist hier 21.
- **Benutzername:** Geben Sie den Namen eines Benutzerkontos an, das über Schreibrechte auf dem FTP-Server verfügt.
- **Passwort:** Geben Sie das Passwort für das Benutzerkonto an.
- **Pfad:** Geben Sie den Pfad an, unter dem die Bilder auf dem FTP-Server abgespeichert werden sollen.
- **Übertragungsmodus:** Wählen Sie aus, ob für die Übertragung eine passive oder aktive FTP-Verbindung angefordert werden soll.
- **Im Intervall hochladen:** Wenn Sie möchten, dass Bilder der Überwachungskamera in regelmässigen Abständen auf den FTP-Server übertragen werden, so markieren Sie diese Option.

KUNDENDIENST

00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

- **Intervall (Sekunden):** Legen Sie hier fest, in welchen Abständen ein Bild aufgenommen und übertragen werden soll. Die Angabe erfolgt in Sekunden.
- **Dateiname angeben:** Markieren Sie diese Option, wenn Sie einen Dateinamen vorgeben möchten. Ist diese Option nicht markiert, so wird für das Abspeichern von Bildern ein vorgegebener Dateiname verwendet.
- **Dateiname:** Geben Sie hier einen eigenen Dateinamen an. Dem hier angegebenen Namen wird beim Abspeichern von Bildern eine fortlaufende Nummer hinzugefügt.

Um die Eingaben für die FTP-Einstellungen zu testen, klicken Sie unten auf „**Testen**“. Es wird daraufhin ein einzelnes Bild auf den FTP-Server übertragen.

Klicken Sie auf „**Speichern**“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Die Änderungen der FTP-Einstellungen werden ohne Neustart der Überwachungskamera übernommen.

## 8.11. Alarmeinstellungen

Geben Sie hier an, unter welchen Bedingungen die Überwachungskamera eine Alarmmeldung abgeben soll und was im Alarmfall durchgeführt werden soll. Wählen Sie dazu im Menü unten den Punkt „Alarmeinstellungen“. Je nach den eingestellten Optionen erhalten Sie dann folgende Anzeige:

ALARMEINSTELLUNGEN

Erkennen von Bewegung:

☒

Empfindlichkeit:

Zeitplan verwenden:

☒

Einstellungen Zeitplan:

Erkennen am digitalen Eingang:

☒

Alarmpegel:

Melden am digitalen Ausgang:

☒

Alarmpegel:

Melden an Mail:

☐

Melden an FTP:

☐

Melden an HTTP:

☐

Änderungen an den Alarmeinstellungen werden ohne Neustart der Kamera übernommen.

ANSICHT

EINSTELLUNGEN

📶

📺

📅 26

👤

🖨️

🔊

🛡️

🌐

✉️

📋

🕒

📍

☁️

⚙️

⚙️

- **Erkennen von Bewegung:** Markieren Sie diese Option, um die Bewegungserkennung zu aktivieren.

### KUNDENDIENST

☎ 00800 - 78 77 23 68

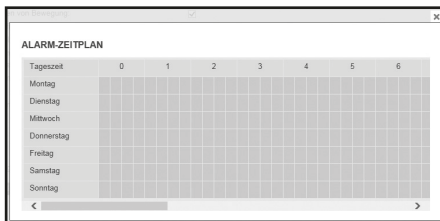
MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE



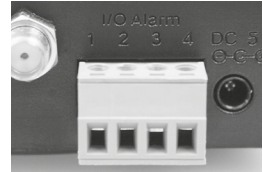
- **Zeitplan verwenden:** Sie können den Zeitraum einschränken, in dem ein Alarm ausgelöst werden soll. Sobald Sie diese Option auswählen, öffnet sich nebenstehendes Zeitschema, in dem Sie die aktiven Zeiten auswählen können.  
Markieren Sie hier die Zeiten, in denen die Alarm-Einstellungen aktiv sein sollen.
  - **Empfindlichkeit:** Geben Sie eine Empfindlichkeit für die Bewegungserkennung mit einem Wert zwischen 0 und 9 an. Je höher dieser Wert ist, desto höher ist die Empfindlichkeit zur Bewegungserkennung.
  - **Erkennen am digitalen Eingang:** Erfolgt über den Alarmanschluss eine Alarmmeldung, so kann diese von der Überwachungskamera übernommen werden, sofern diese Option aktiviert ist.
  - **Alarmpegel:** Gibt an, ob Alarm gegeben wird, wenn keine Spannung am Alarmeingang anliegt (Einstellung *Niedrig*), oder wenn Spannung anliegt (Einstellung *Hoch*).
  - **Melden am digitalen Ausgang:** Sobald eine Alarmmeldung in der Überwachungskamera vorliegt, wird diese über den digitalen Ausgang weitergegeben, sofern diese Option aktiviert ist.
  - **Alarmpegel (Am digitalen Ausgang):** Geben Sie an, ob die Alarmmeldung am digitalen Ausgang durch angelegte Spannung erfolgt (Einstellung *Hoch*) oder durch Wegfallen der Spannung (Einstellung *Niedrig*).
  - **Melden an Mail:** Aktivieren Sie diese Option, wenn im Alarmfall eine Meldung per E-Mail erfolgen soll.
  - **Melden an FTP:** Aktivieren Sie diese Option, wenn im Alarmfall Bilder auf dem FTP-Server abgelegt werden sollen.
  - **Intervall:** Geben Sie an, in welchem Intervall im Alarmfall Bilder auf dem FTP-Server abgelegt werden sollen. Die Angabe erfolgt in Sekunden.
  - **Melden an HTTP:** Aktivieren Sie diese Option, wenn im Alarmfall eine HTTP-Adresse aufgerufen werden soll.
  - **URL:** Geben Sie hier an, welche HTTP-Adresse im Alarmfall aufgerufen werden soll.
- Klicken Sie auf „**Speichern**“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Die Änderungen der Alarmeinstellungen werden ohne Neustart der Überwachungskamera übernommen.



# MAGINON

Der Alarm-Anschluss auf der Rückseite der Überwachungskamera besitzt 4 Anschlüsse:


1. Alarm-Ausgabe (GND)
2. Alarm-Ausgabe (+5V)
3. Alarm-Eingang (Source)
4. Alarm-Eingang (GND)



An den Alarmausgang (1 und 2) kann ein externes Gerät wie ein Alarmgeber, eine Sirene oder ein Türöffner angeschlossen werden. Hier wird ein Signal ausgegeben, sobald der digitale Ausgang manuell eingeschaltet wurde, oder wenn der digitale Ausgang für Alarmmeldungen ausgewählt wurde und die Überwachungskamera einen Alarm erkennt.

Werden die Kontakte des Alarmeingangs (3 und 4) extern miteinander verbunden, so wird ein Alarm ausgelöst. Dabei kann die Verbindung über einen Schalter bzw. Relais stattfinden, beispielsweise über einen Bewegungsmelder oder sonstige alarmgebende Geräte. Liegt ein Alarmsignal an, so wird entsprechend den obigen Einstellungen eine Meldung ausgegeben.

## KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

# 3

JAHRE  
GARANTIE

## 8.12. Kopfeinstellungen

In dieser Kategorie können Sie Einstellungen bezüglich der Positionierung des Kamerakopfes vornehmen.

- **Infrarot-LEDs bei Dunkelheit verwenden:** Ist diese Option aktiviert, so werden bei Dunkelheit die Infrarot-LEDs als zusätzliche Lichtquelle zugeschaltet.
- **Feste Position beim Einschalten:** Aktivieren Sie diese Option, wenn beim Einschalten der Überwachungskamera der Kamerakopf eine vorgegebene Position einnehmen soll.
- **Position beim Einschalten:** Geben Sie vor, welche Position der Kamerakopf beim Einschalten einnehmen soll. Wählen Sie **Mitte** aus, wenn der Kamerakopf zentriert werden soll, oder wählen Sie eine der Positionen, die in der Kameraansicht gespeichert wurden (siehe Abschnitt 7.2.2).
- **Manuelle Geschwindigkeit:** Geben Sie vor, wie schnell sich der Kamerakopf bei manueller Steuerung bewegen soll. Je höher der Wert hier ist, desto langsamer bewegt sich der Kopf.

Klicken Sie auf „Speichern“, um Einstellungsänderungen zu übernehmen. Die Änderungen der Kopfeinstellungen werden ohne Neustart der Überwachungskamera übernommen.

## 8.13. Zurücksetzen

Um die Überwachungskamera auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, klicken Sie auf „Jetzt zurücksetzen“.

Das Zurücksetzen dauert etwa 2 Minuten. Warten Sie bitte, bis im Browser-Fenster wieder die Anmeldung angezeigt wird.



### Hinweis:

- Mit Ausführung der Funktion gehen alle vorgenommenen Einstellungen verloren.
- Falls die Netzwerkeinstellungen geändert wurden, ist die Überwachungskamera eventuell nicht mehr unter der aktuellen Adresse erreichbar. Die Überwachungskamera kann über das Konfigurationsprogramm wieder gefunden werden.
- Die Überwachungskamera kann auch über die RESET-Taste an der Unterseite der Kamera zurückgesetzt werden. Halten Sie dazu die die RESET-Taste ca. 15 Sekunden gedrückt.

## 8.14. Neustart

Um die Überwachungskamera neu zu starten, klicken Sie auf „Jetzt neu starten“. Damit werden alle zuvor vorgenommenen Einstellungen übernommen.


Ein Neustart dauert etwa 2 Minuten. Warten Sie bitte, bis im Browser-Fenster wieder die Anmeldung angezeigt wird.



### Hinweis:

- Falls die Netzwerkeinstellungen geändert wurden, ist die Überwachungskamera eventuell nicht mehr unter der aktuellen Adresse erreichbar. Die Überwachungskamera kann über das Konfigurationsprogramm wieder gefunden werden.

KUNDENDIENST

 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 9. Mögliche Rechtsverletzungen

Bei der Benutzung der IP-Überwachungskamera sollten Sie folgende Hinweise beachten:

### Urheberschutz

Grundsätzlich hat jede Person das Recht am eigenen Bild. Nach dem Urheberrechtsgesetz dürfen Bilder ohne Einwilligung der Betroffenen nur dann veröffentlicht werden, wenn die Personen lediglich als Beiwerk neben einer Landschaft oder sonstigen Örtlichkeiten erscheinen. Die Beantwortung der Frage, ob eine Person nur Beiwerk ist, hängt von den Umständen des Einzelfalls ab. Aus Gründen der Rechtssicherheit sollte in allen Fällen, in denen Aufnahmen mit identifizierbarem Personenbezug möglich sind, über die IP-Überwachungskamera informiert werden (siehe auch Abschnitt „Hinweispflicht“).

### Schutz der Privatsphäre

Die Privatsphäre Anderer darf durch die gezeigten Bilder nicht verletzt werden. Richten Sie Ihre Kamera nicht in den Garten oder auf die Eingangstür Ihrer Nachbarwohnung, auch wenn diese Orte aus Ihrer eigenen Wohnung oder von öffentlichen Standorten einsehbar sind. Dies berechtigt nicht die Veröffentlichung dieser Einsichten.

### Personelle Bestimmbarkeit

Eine personelle Bestimmbarkeit liegt vor, wenn festgestellt werden kann, dass eine bestimmte Person zu einer bestimmten Zeit an einem bestimmten Ort war. Die Identifikation kann dabei auch über ein personenbezogenes Kennzeichen, wie z.B. das Fahrzeugkennzeichen, erfolgen. Eine personelle Bestimmbarkeit von Personen ist unbedingt zu vermeiden.

### Überwachungskameras am Arbeitsplatz

Die Überwachung am Arbeitsplatz untersteht in Deutschland besonders strengen Auflagen. Arbeitgeber sollten auf Überwachungskameras am Arbeitsplatz vollständig verzichten, solange eine mögliche Rechtsverletzung nicht vollständig ausgeschlossen werden kann.

### Überwachungskameras im Straßenverkehr

Bei Überwachungskameras mit Blick auf den Straßenverkehr empfiehlt es sich, den Standort der Kameras und den Bildausschnitt so zu konfigurieren, dass durch die Aufnahmen die Verkehrsteilnehmer nicht über die Autonummer bestimmbar sind. Auch Fahrzeugaufschriften können zu einer Bestimmbarkeit der Verkehrsteilnehmer führen.

KUNDENDIENST



00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

3

JAHRE  
GARANTIE

## Hinweispflicht

Ist eine personelle Identifikation von Personen nicht auszuschließen, muss ein Hinweis auf die Überwachungskamera an allen Zugangswegen zum Aufnahmebereich gut erkennbar aufgestellt sein. Der Passant muss zudem darüber informiert werden, dass er mit dem Betreten des Aufnahmebereichs seine Einwilligung zur Aufnahme der Bilder erteilt und dass er im Falle der Verweigerung seiner Einwilligung die Aufnahme vermeiden kann, indem er den Bereich nicht betritt. Hierbei ist auf die Freiwilligkeit der Erklärung zu achten. Befindet sich die Fotofalle an einer Stelle, die der Betroffene passieren muss, um zu seinem Ziel zu gelangen (z.B. Eingang von einer Sehenswürdigkeit), so liegt mangels Freiwilligkeit keine wirksame Einwilligung vor.

## 10. Lizenzklärung

Die in diesem Produkt verwendete Software ist lizenziert unter einer Lizenz nach den Bedingungen der GNU – General Public License. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass für Software nach den Lizenzbedingungen der GNU - General Public License keine Haftung übernommen wird.

Ausgangspunkt der Software ist die Software, die auf der Seite

<http://sg-gpl.net/>

veröffentlicht ist. Die dort aufgelistete Software ist lizenziert nach den Bedingungen der GNU – General Public License.

Zu dieser Software wurden für das vorliegende Produkt gerätespezifische Anpassungen vorgenommen. Den Quelltext der in dem vorliegenden Produkt implementierten Software erhalten Sie auf eine an die Mail-Adresse

[info@supra-elektronik.com](mailto:info@supra-elektronik.com)

gerichtete Anfrage zugesandt. In diesem Fall muss Ihre E-Mail Angaben enthalten, um welches Produkt es sich handelt unter weiterer Angabe der Seriennummer, einen Nachweis über Ihre gewerbliche Bezugsquelle und einen Nachweis für das Kaufdatum des Produktes von der gewerblichen Bezugsquelle.

Wir garantieren die Zusendung des Quelltextes der implementierten Software für einen Zeitraum von mindestens drei Jahren ab dem Kaufdatum bei der gewerblichen Bezugsquelle, soweit die gewerbliche Bezugsquelle das Produkt direkt von uns bezogen hat oder unter Zwischenschaltung ausschließlich gewerblicher Zwischenhändler.

## 11. Konformität

Hiermit erklärt der Hersteller, dass in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen mit den folgenden Europäischen Richtlinien an diesem Gerät die CE-Kennzeichnung angebracht wurde:

2011/65/EG RoHS-Richtlinie

2004/108/EG EMV-Richtlinie

1999/5/EG R&TTE Richtlinie

Die EG-Konformitätserklärung kann - unter der in der Garantiekarte aufgeführten Adresse - angefordert werden.



## 12. Entsorgung

Korrekte Entsorgung dieses Produktes:

Die nebenstehende Kennzeichnung weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

Auskunft erteilen die zuständigen kommunalen Dienststellen.



## 13. Garantie und Service

Falls Probleme beim Betrieb des Gerätes auftreten, stehen wir über unsere Service-Adresse für alle Fragen und Probleme gerne zur Verfügung. Für das Gerät wird eine Herstellergarantie von 3 Jahren gewährt. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der separat beigelegten Garantiekarte.

Bevor Sie Ihr defektes Gerät einschicken, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.

### Serviceadresse:

#### Reparoo Reparaturlogistik GmbH

MAGINON Service

Industraße 1-7

A-3400 Klosterneuburg

Austria

Hotline: 00 800 - 78 77 23 68

### Hersteller Adresse:

#### supra


Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH

Denisstr. 28A

67663 Kaiserslautern

Deutschland

#### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

## 14. Technische Daten

Modell	IPC-100 AC
Bildsensor	1/5" Megapixel CMOS-Sensor
Linse	F=2.4, f=3.6 mm, Infrarot-Linse
Infrarot-Licht	9 Infrarot-LEDs
Nachtsicht	15m
Mindestbeleuchtung	0.5 Lux (ohne LEDs)
Bildwinkel	60°
Unterstützte Protokolle	HTTP, FTP, TCP/IP, SMTP, DHCP, DDNS, UPnP
WLAN-Standards	IEEE 802.11 b/g/n
LAN-Verbindung	10/100 Mbit/s RJ-45
Stromversorgung	Adapter: Baolijin BLJ15W050200P-V Eingang: 100 - 240 V~, 50/60 Hz; 500mA max. Ausgang: 5 V ---; 2000mA Kamera: 5 V ---; 2,0 A
Anschlüsse	LAN, Ein-/Ausgang Alarm (Ausgang max. 100 mA belastbar)
Zulässige Umgebungstemperatur	0°C bis +35°C
Umgebungsfeuchtigkeit	20 - 85%
Abmessungen (HxBxT)	95 mm (H) x 100 mm (B) x 120 mm (T)
Gewicht	ca. 238 Gramm



### Hinweis:

- Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

### KUNDENDIENST

**☎ 00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE



## 15. Stichwortverzeichnis

### A

Administrator 33, 39  
 Adresse 30  
 Alarm-Anschluss 7  
 Alarm-Anschlussklemme 6, 52  
 Alarmeinstellungen 50  
 Alarrmeldung 47  
 Anmeldung 18, 32  
 App 15  
 App für Smartphones 24  
 Auflösung 35

### B

Bediener 33, 39  
 Benutzer 33  
 Benutzerdaten 2  
 Benutzerkonten 39  
 Besucher 39  
 Bewegungserkennung 50  
 Bildsensor 58  
 Bildwinkel 58

### D

Datum 38  
 DDNS-Einstellungen 23  
 DDNS-Server 23, 45  
 DHCP 30, 40  
 Digitaler Ein-/Ausgang 33  
 DNS-Server 41  
 Domainname 23, 46  
 Drahtloseinstellungen 19, 42

### E

Einstellungen 36  
 Empfindlichkeit 51  
 Entsorgung 57

### F

Firewall 17  
 Firmware 31  
 FTP-Einstellungen 49

### G

Garantie 57  
 Gefahrenhinweise 4  
 Gerätestatus 36  
 Geschwindigkeit Kopfbewegung 34, 53

### H

Helligkeit 35

### I


Infrarot-LED 7, 53  
 Installation Hardware 9  
 Installation Mac OS X 25  
 Installation Software 10, 11  
 IP-Adresse 16, 41

### K

Kalibrieren 33  
 Kamerabild 35  
 Kamerakopf 33, 53  
 Kameraname 37  
 Konformität 57  
 Kontrast 35

### L

#### KUNDENDIENST

 **00800 - 78 77 23 68**

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

# MAGINON

LAN-Kabel 6  
Lichtfrequenz 35  
Lizenzklärung 56

## M

Maileinstellungen 47  
Manuelle Einrichtung 16  
Mikrofon 7  
Montage 8

## N

Netzgerät 8  
Netzwerkanschluss 7  
Netzwerkeinstellungen 40  
Netzwerkkabel 9  
Netzwerkname 42  
Neustart 54  
NTP-Server 38

## P

Patrouillieren 33  
Port 22, 30, 40  
Port-Weiterleitung 17, 21  
Positionen speichern 34  
Protokolle 58

## R

Rechtliche Bestimmungen 55  
Region 43  
Reset-Taste 7  
Richtungstasten 33  
Router 9, 16, 20, 25

## S

Service 57

Sicherheitshinweise 4  
SMTP 47  
Software installieren 10, 11  
Spiegeln 35  
Standardgateway 21, 41  
Steuerung 33  
Subnetzmaske 41  
supra IPCam Config 30  
supra space 11, 13, 14, 15  
Systemvoraussetzungen 10

## T

Technische Daten 58  
Ton Ein/Aus 35

## U

Uhrzeit 38  
UPNP 44

## V

Verschlüsselung 20, 43


## W

Wandhalterung 6, 8  
Warnhinweise 4  
WLAN-Antenne 7  
WLAN-Einstellungen 20, 42

## Z

Zeitplan 51  
Zeitzone 38  
Zubehör 1  
Zurücksetzen 54

### KUNDENDIENST

 00800 - 78 77 23 68

MODELL: IPC-100AC

**3**

JAHRE  
GARANTIE

# MAGINON

Kedves vásárlónk!

Szívből gratulálunk ennek a kiváló minőségű, értékes MAGINON terméknek a megvásárlásához. Ön egy olyan modern megfigyelő kamera mellett döntött, amely gazdag műszaki felszereltséggel és megfelelő tartozékokkal van ellátva, és amely különösen egyszerű módon kezelhető. Kérjük, hogy alaposan és figyelmesen olvassa el az útmutató minden útmutatását. Különösen az útmutatásoknak szenteljen figyelmet.

A készülékre három év jótállást adunk. Amennyiben a megfigyelő kamera egyszer netán meghibásodna, szükség lesz a mellékelt jótállási papírra és a pénztári bizonylatra. A használati útmutatóval együtt ezeket is őrizze meg gondosan. Ha másnak adja a készüléket, feltétlenül adja oda a használati útmutatót is.

## 1. Csomagolás tartalma

Óvatosan csomagolja ki a megfigyelő kamerát, és vizsgálja meg, hogy az alább felsorolt összes alkatrész megvan-e:


1. Maginon IPC-100 AC modelljelű IP megfigyelő kamera
2. Hálózati tápegység
3. Fali tartó
4. LAN kábel
5. Riasztó dugós csatlakozó
6. Szoftver CD
7. Használati útmutató
8. Jótállási dokumentáció



### Utalás:

- Figyelem! Csecsemők és kisgyermekek elől zárja el a műanyag fóliákat és -zacskókat. Fulladásveszély!

### SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## Az üzletbe kiszállított IP megfigyelő kamera felhasználói adatai



### Utalás:

- Mielőtt első alkalommal használni kezdené a megfigyelő kameráját, semmi képen ne feledjen létrehozni jelszót az „**admin**” felhasználói fiók részére!

Felhasználónév: admin

Jelszó: még nem adtunk meg jelszót!

Új jelszó: \_\_\_\_\_

## 2. Tartalomjegyzék

1.	CSOMAGOLÁS TARTALMA.....	1
2.	TARTALOMJEGYZÉK.....	2
3.	VESZÉLY KEZELÉSI- ÉS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK. ÓVA INTÉSEK.....	4
4.	ELŐKÉSZÜLETEK.....	6
4.1.	Alkatrészek elnevezése.....	6
4.2.	A megfigyelő kamera kézi beállítása.....	7
4.3.	A megfigyelő kamera kézi beállítása.....	8
5.	A MEGFIGYELŐ KAMERA KÉZI BEÁLLÍTÁSA.....	9
5.1.	A hardver telepítése.....	9
5.2.	Rendszerkövetelmények.....	10
5.3.	A szoftver telepítése.....	10
5.4.	A hardver telepítése „supra space”.....	11
5.5.	A megfigyelő kamera kézi beállítása.....	16
5.6.	Az útvonalválasztó beállítása.....	20
5.7.	Domén név konfigurálása.....	23
5.8.	Alkalmazás konfigurálása.....	24
5.9.	Telepítés Mac OS X alá.....	25
5.10.	Tippek a telepítéshez.....	28
6.	A MAGINON IPCAM CONFIG PROGRAM.....	30

### SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

# MAGINON

7.	A MEGFIGYELŐ KAMERA KÉZI BEÁLLÍTÁSA.....	32
7.1.	A megfigyelő kamera kézi beállítása.....	32
7.2.	A megfigyelő kamera vezérlése.....	33
8.	MÓD BEÁLLÍTÁS.....	36
8.1.	Készülékstátusz.....	36
8.2.	Kameranév.....	37
8.3.	Dátum és pontos idő.....	38
8.4.	Felhasználói fiókok.....	39
8.5.	Adathálózati beállítások.....	40
8.6.	Vezeték nélküli beállítások.....	42
8.7.	UPNP beállítások.....	44
8.8.	DDNS-beállítások.....	45
8.9.	Levél beállítások.....	47
8.10.	FTP beállítások.....	49
8.11.	Riasztási beállítások.....	50
8.12.	Fejbeállítások.....	53
8.13.	Visszaállítás.....	54
8.14.	Újraindítás.....	54
9.	LEHETSÉGES JOGSÉRTÉSEK.....	55
10.	HASZNÁLATI ENGEDÉLYVEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK.....	56
11.	SZABVÁNY MEGFELELÉS.....	57
12.	ÁRTALMATLANÍTÁS.....	57
13.	JÓTÁLLÁS ÉS SZERVIZ.....	57
14.	MŰSZAKI ADATOK.....	58
15.	CÍMSZÓ LISTA.....	59

## SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

### 3. Veszély kezelési- és biztonsági útmutatások. Óva intések

Ha szakszerűtlenül bántik a megfigyelő kamerával és tartozékaival, veszélynek teszi ki magát és másokat, ill. megrongálhatja vagy tönkretelheti a megfigyelő kamerát. Ezért kérjük, aprólékosan olvassa el és fogadja meg az alábbi **veszélykezelési- és biztonsági útmutatásokat, valamint óva intéseket.**

#### Az alkalmazás célja

- A megfigyelő kamera kizárólag zárt terek megfigyelésére szolgál.
- Az Ön felelőssége, hogy a megfigyelő kamera használatakor ne sértse meg kívülállók személyiségi jogait.
- A megfigyelő kamerát magánterületen történő használatra szántuk. Üzleti célú használatra alkalmatlan.

#### Gyermekek és korlátozott képességű egyének kezében az elektronikus készülékek veszélyt jelentenek

- A kamera, a tartozékai és a csomagolóanyag nem arra való, hogy gyermekek játsszanak velük. Ezért gyermekek elől zárja el őket. Többek között áramütés, mérgezés és fulladás veszélyével fenyegetnek.
- Gyermekek és korlátozott képességű egyének nem használhatják a kamerát és a tartozékait, és nem kezelhetnek készülékeket. A készüléket nem olyan személyeknek (gyermekeknek) szántuk, akik korlátozott testi-, szellemi- illetve érzékelő képességgel rendelkeznek vagy híján vannak az ilyen készülék használatához szükséges gyakorlatnak és/vagy tudásnak.  
A kamerát és a hálózati átalakítót csak azok használhatják, akik testi és szellemi képességük birtokában biztonságos módon tudják kezelni, kivéve, ha a készülék használata közben arra illetékes személy felügyeli a biztonságukat, illetőleg az ő útmutatásuk alapján járnak el. Célszerű a gyermekeket szemmel tartani, nehogy játékszernek nézzék a készüléket.

#### Nyirkos és nedves környezetben áramütés veszélye fenyeget

- Nem szabad a kamerát és a hozzátartozó alkatrészeket **csepegő- vagy freccsenő víz hatásának kiténni.** Ezenkívül, folyadékkal teli edényeket, így pl. vázákat vagy poharakat sem szabad rájuk, vagy közvetlenül közelükbe tenni. Tűz- és áramütés veszélye fenyeget.
- **Víz közelében ne használja a kamerát és annak elemeit, és óvja őket a nyirkosságtól és nedvességtől.** Tűz- és áramütés veszélye fenyeget.
- Ne használja a kamerát és az elemeit olyan helyen, amelynek környezetében nagy a légnedvesség, sűrű a gőz, füst vagy porfelhő. Tűz- és áramütés veszélye fenyeget.

SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

# MAGINON

## Az elektromos áram veszélyes

- Ha szennyeződés vagy folyadék jutott a kamera belsejébe, **kapcsolja ki**. Hagyjon mindent alaposan megszáradni. Máskülönbén tűz és áramütés veszélyének teszi ki magát.
- Ha a kamera leesett, vagy a háza megrongálódott, **kapcsolja ki**. Máskülönbén tűz és áramütés veszélyének teszi ki magát.
- Nem szabad a kamerát és az elemeit szétszedni, átépíteni vagy javítani. Tűz- és áramütés veszélye fenyeget.
- Kizárólag a kamerához adott hálózati tápegységet, vagy azzal egyenértékű hálózati tápegységet használjon. Csak olyan aljzatba dugja be a hálózati tápegységet, amely összhangban van a típustáblán szereplő adatokkal.
- Ha a hálózati tápegység vagy a kimenő kábele megrongálódott, többé nem szabad használni. Cserélje ki ugyanolyan típusú hálózati tápegységgel.
- Ügyeljen rá, hogy a használt dugaszoló aljakatokhoz mindig szabadon hozzá lehessen férni, hogy szükség esetén gyorsan megszakíthassa a hálózati feszültséget. A készülékben csak a dugaszolható hálózati tápegység kihúzása után szűnik meg a hálózati feszültség.
- Gondoskodjon megfelelő szellőzésről, és ne takarja le a hálózati átalakítót, nehogy túlmelegedjen.
- Zivatarban nem szabad a hálózati tápegységet használni. Fennáll az áramütés veszélye.

## Hő okozta károk – tűzveszély

- Ne hagyja olyan helyen a kamerát, ahol erős melegedés várható (pl. jármű belsejében). A meleg ugyanis megrongálhatja a házat és a belső alkatrészeket, ami viszont tüzet okozhat.
- Ne csavarja bele semmibe a kamerát, és ne tegye rá textilanyagra. Emiatt ugyanis a hő megrekedhet a kamera belsejében és a ház deformálódhat, továbbá tűzveszély is előállhat.

## Sérülések és anyagi károk

- A kamera elhelyezésekor és felszerelésekor ügyeljen rá, hogy körülötte minimum 10 cm-es szabad hely maradjon, mert csak így biztosítható a kellő szellőzés. Arra különösen ügyeljen, hogy a szellőző nyílásokat ne takarja el újsággal, asztalterítővel vagy függönnyel.
- Soha ne tegyen nyílt tűzforrást a kamerára, vagy annak közelébe.
- Ha az elektronika, a lencse, vagy a tartozékok külső hatások, így pl. ütés, leesés vagy egyéb miatt rongálódnak meg, a károk nem számítanak garanciális esetnek, és javításukért fizetni kell.

### SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

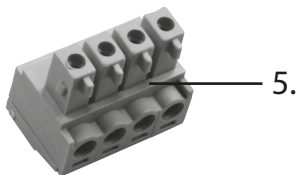
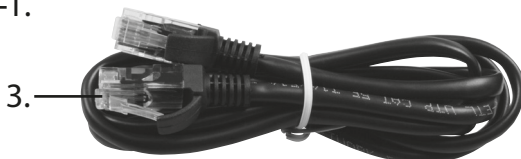
MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 4. Előkészületek

### 4.1. Alkatrészek elnevezése

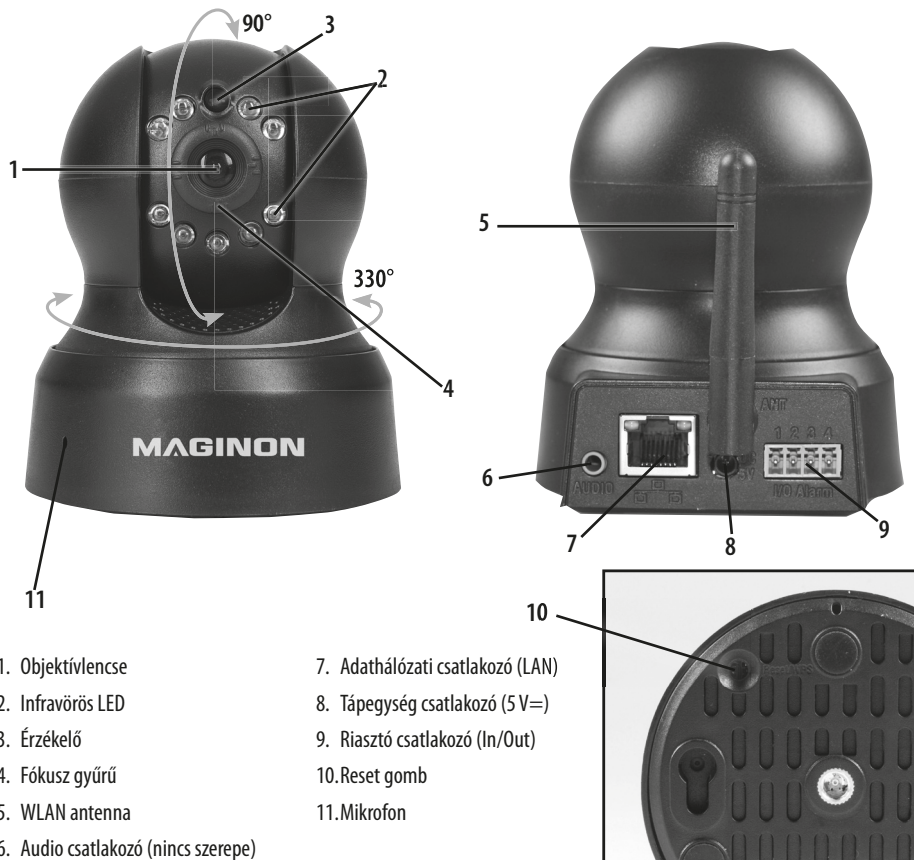


1. Maginon IPC-100 AC modelljelű IP megfigyelő kamera
2. Fali tartó
3. LAN kábel
4. Hálózati tápegység
5. Riasztó dugós csatlakozó

6. Szerelési anyag (ábra nélkül)
7. Szoftver CD (ábr. nélk.)
8. Használati útmutató (ábr. nélk.)
9. Jótállási okmányok (ábr. nélk.)



## 4.2. A megfigyelő kamera kézi beállítása



- |                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Objektívlencse                   | 7. Adathálózati csatlakozó (LAN) |
| 2. Infravörös LED                   | 8. Tápegység csatlakozó (5V=)    |
| 3. Érzékelő                         | 9. Riasztó csatlakozó (In/Out)   |
| 4. Fókusz gyűrű                     | 10. Reset gomb                   |
| 5. WLAN antenna                     | 11. Mikrofon                     |
| 6. Audio csatlakozó (nincs szerepe) |                                  |



### Utalás:

- A (4) fókusz gyűrűvel a kamera képességét lehet beállítani.

### SZERVIZ

**☎ 00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 4.3. A megfigyelő kamera kézi beállítása

A tartozékok közt található fali tartó segítségével a megfigyelő kamerát szilárd felületre lehet szerelni.



### Utalás:

- Nem célszerű a megfigyelő kamerát elektronikus készülékek közvetlen közelébe helyezni, nehogy a zavaró sugárzásuk zavarja a működését. Ha a képen zavarokat lehet látni, először próbálja ki a kamerát egy másik helyen.
- Válasszon olyan helyet a megfigyelő kamerának, ahol nem éri napfény az objektívet.

### 4.3.1. A fali tartó felszerelése

Tegye rá a fali tartó furatokkal ellátott lemezét a kiválasztott szerelési hely felületére, és ceruzával jelölje át a két furatot a felületre.

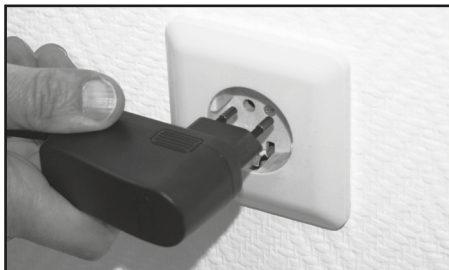
A tiplik befogadására alkalmas furatokat kő és beton felületen 6 mm-es kőzetfúróval, fa felületen 3 mm-es fafúróval lehet megfúrni. A fúrás után dugja be a mellékelt tipliket a furatokba a fal síkjával egy szintben. Utána csavarozza rá a fali tartót a szerelési anyagok közt található csavarokkal.

### 4.3.2. A megfigyelő kamera rögzítése

Rakja rá a megfigyelő kamera állványfogadó menetét a fali tartó tartólemezére, és csavarozza össze szorosan a kamerát az állványcsavarral. Majd a csavarmenettel igazítsa be a megfigyelő kamerát a kívánt helyzetébe.

### 4.3.3. A kamera felszerelésének lezárása

Kösse össze a megfigyelő kamerát a hálózati tápegységgel, és végül dugja be a hálózati tápegységet a hálózati dugaszoló aljzatba.



#### SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

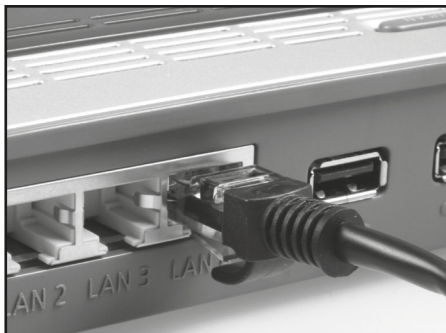
**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 5. A megfigyelő kamera kézi beállítása

### 5.1. A hardver telepítése

Az IP megfigyelő kamerán csak akkor tudja elvégezni az első beállításokat, ha azt előtte az adathálózáti kábelrel át összekötötte az útvonalválasztóval. Vezeték nélküli kapcsolatot WLAN-on át csak akkor tud használni, ha azt kábeles összekötés útján konfigurálta a megfigyelő kamerában.

Dugja be a tartozék adathálózáti kábelt a kamerában és az útvonalválasztóban az alábbi ábrákon mutatott módon.



A megfigyelő kamera adathálózáti csatlakozóján két ellenőrző LED található:


- **Sárga:** Jelez, ha adatforgalom van az hálózaton.
- **Zöld:** Jelez, ha a megfigyelő kamera össze van kötve adathálózáttal.



#### Utalás:

- Amennyiben az útvonalválasztó nem rendelkezik adathálózáti kábel fogadására alkalmas csatlakozóval, a megfigyelő kamerát útvonalválasztó nélkül is konfigurálni lehet.
- Ehhez a számítógépen helyezzen működésen kívül minden adathálózatot, és dugja be a megfigyelő kamera adathálózáti kábelét közvetlenül a számítógépbe. Ilyenkor azután már az *Maginion IPCam Config* programmal (lásd az 5.4. szakaszt) is hozzá lehet férni a megfigyelő kamerához.

#### SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 5.2. Rendszerkövetelmények

Operációs rendszer: A mellékelt CD-n található szoftver kizárólag Windows-os rendszerekkel használható. A böngészőn át történő hozzáféréssel azonban a megfigyelő kamerát Mac OS, Linux vagy más operációs rendszere is konfigurálni lehet.

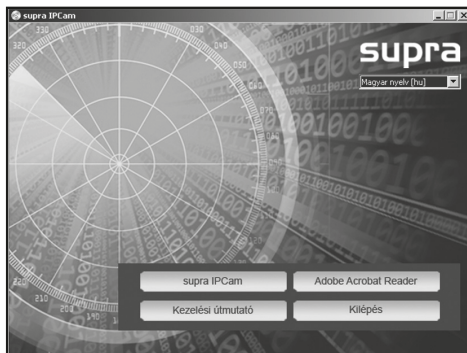
Operációs rendszerek:	Windows 2000 (SP 4), Windows XP (SP 2), Vista, 7, 8
Processzor:	2,0 GHz vagy nagyobb
RAM memória:	512 MByte vagy nagyobb
Adathálózati kártya:	10 MBit/s-os vagy nagyobb
Grafikus kártya:	512 MByte vagy nagyobb
Internet böngésző:	Internet Explorer (9-es verziótól), Firefox (3-as verziótól), Google Chrome, Safari, Opera (legújabb verzió)
Képernyő felbontás:	1024x768 vagy nagyobb

## 5.3. A szoftver telepítése

A tartozék szoftver csak Windows alapú operációs rendszerekre alkalmas. A Mac rendszereken történő telepítés módját az 5.9 szakaszban találja: **Telepítés Mac OS X alá.**

A szoftver csak olyan számítógépen telepíthető, amely ugyanarra az útvonalválasztóra csatlakozik, mint a megfigyelő kamera.

Tegye be a kamerához adott szoftver CD-t a számítógépének CD-/DVD meghajtójába. Ekkor önműködően meg kell nyílnia az alábbi kiválasztó menünek. Ha a menü netán nem indulna el önmagától, a számítógépen menjen a meghajtók áttekintő képére és ott egérgattintással nyissa meg a „Maginon IP Camera” nevű CD-/DVD meghajtót. Majd kétszeri kattintással indítsa el a **CDMenu/CDMenu.exe** programot.



### SZERVIZ

**☎ 00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

A „**supra IPCam**” pontra kattintva telepítse fel a **Supra IPCam Config** programot. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, amíg fel nem települt a szoftver.

A telepítés után a programot a **Minden program** alatt, **Supra IPCam Config** néven találja meg.

Ezenfelül, ha a szoftver CD Start menüjében rákattint a "Használati útmutató" pontra, a használati útmutatót is megnyithatja a képernyőn azon a nyelven, amelyre a számítógép is be van állítva.

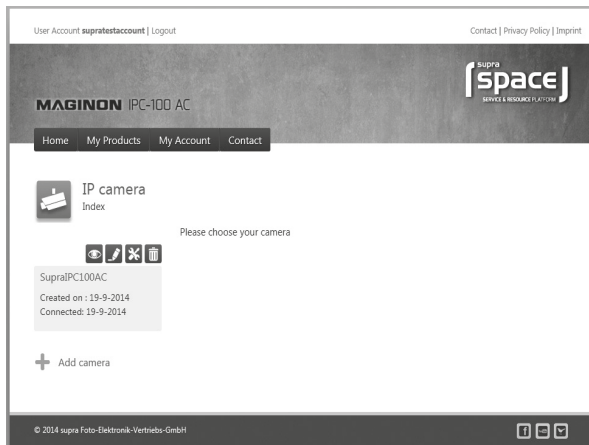
Ha a számítógépén netán nem lenne PDF dokumentumok megjelenítésére alkalmas program, még az „Adobe Acrobat Reader” programot is feltelepítheti.

## 5.4. A hardver telepítése „supra space”


Lehetőséget kínálunk Önnek arra, hogy egyszerű módon feltelepítse a Maginon IPC-100 AC kameráját. Ehhez olyan Cloud megoldást biztosítunk, amellyel az gyorsan és egyszerűen beállítható. A telepítés után a „supra space” segítségével bármikor közvetlenül hozzá tud férni a kamerájához.

A felhő egy olyan internetes platform, amely összeköttetést létesít a kamera és az Ön által használt végberendezés (számítógép, mobiltelefon, TabletPC) között. A „supra space” csupán a kamera csatlakoztatásához feltétlenül szükséges adatkapcsolati értékeket tárolja, a kamerával készített felvételeket viszont nem.

Az alábbiakban néhány lépésben elmagyarázzuk Önnek, hogyan állíthatja be a Maginon IPC-100 AC készülékét a felhőn történő használatra.



### SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 5.4.1. A Beállítás varázsló végrehajtása

1. A IPCam Config program „Beállítás” pontjával hívja be a Beállítás varázslót.
2. A kamera modelljére válassza a „supra IPC-100 AC”-t, majd kattintson rá az „OK”-ra. Ekkor a rendszer lehívja a kamera beállításait.
3. Állítsa be úgy a kamerát, hogy használni lehessen a „supra space” felhőn. Ehhez a következő lépésben válassza a „Kamera használata supra space-szel (ajánlott)” opciót.

☐ Kamera használata az Interneten.

A Varázsló beállítja a kameranevet, a vezeték nélküli kapcsolatot és az ingyenes domént. Utána már használni lehet a kamerát a saját otthoni hálózatban és az Interneten.

☒ Ajánlatos a kamerát a supra space-szel használni.

A Varázsló beállítja a kameranevet, a vezeték nélküli kapcsolatot és a supra space-t. A supra space-szel bárholonnan gyorsan és egyszerűen hozzá tud férni a kamerájához.

4. A következő ablakban adjon tetszőleges nevet a kamerájának, amely például a telepítési hely neve lehet.
5. A következő lépésben válassza ki az Ön által használt vezeték nélküli hálózatot, állítsa be a régiót „Európára” és adja meg a kódot.

☒ Használja a következő vezeték nélküli beállításokat:

Kérjük, a rendelkezésre álló vezeték nélküli hálózatok listájából válassza ki a saját otthoni adathálózatát, és esetleg írja be az ahhoz szükséges kódot:

sukona - WPA2 PSK (AES) - 34:A8:4E:57:13:B0  
sukona - WPA2 PSK (AES) - C0:7B:BC:F1:A6:F0  
WLAN-123138 - WPA PSK (TKIP) - 88:03:55:12:31:83

Adathálózati név:

sukona

Régió:

Európa (1-13 csatorna)

Kódolás:

WPA2 PSK (AES)

Kód:

1234567890

☐ Most ne változtassa meg a vezeték nélküli beállításokat.

Hátra

Tovább

Mégse

SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

- Most adja meg a feliratkozási adatokat, amellyel bejelentkezhetsz a supra space-be. Válasszon tetszőleges felhasználónevet és minimum 8 karakter hosszúságú jelszót. Majd adjon meg még egy érvényes e-levelet is. Jegyezze fel a bejelentkezési adatokat.
- Az utolsó lépésben a rendszer megismétli, hogy milyen beállításokat fog végezni.
- A „Tovább” gombra kattintva elindul a kamera beállítása.

☒ Be szeretnék jelentkezni a supra space szolgáltatásba:

Felhasználónév:

Jelszó:

Jelszó ismét:

E-levelet:

☐ Már be vagyok jelentkezve a supra space szolgáltatásba:

Felhasználónév:

Jelszó:

A felhasználónevet vagy jelszavát a [www.supra-space.de](http://www.supra-space.de) Internet címen állíthatja helyre.

Beállításvarázsló - Átvizsgálás

A megállapított beállítások immár eltehető a kamera memóriájában:


Kameranév:	(ne változtassa meg)
Vezeték nélküli	sukona (változtassa meg)
Domén név:	(ne változtassa meg)
supra space:	test (változtassa meg)

Hátra

Tovább

Mégse

#### SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

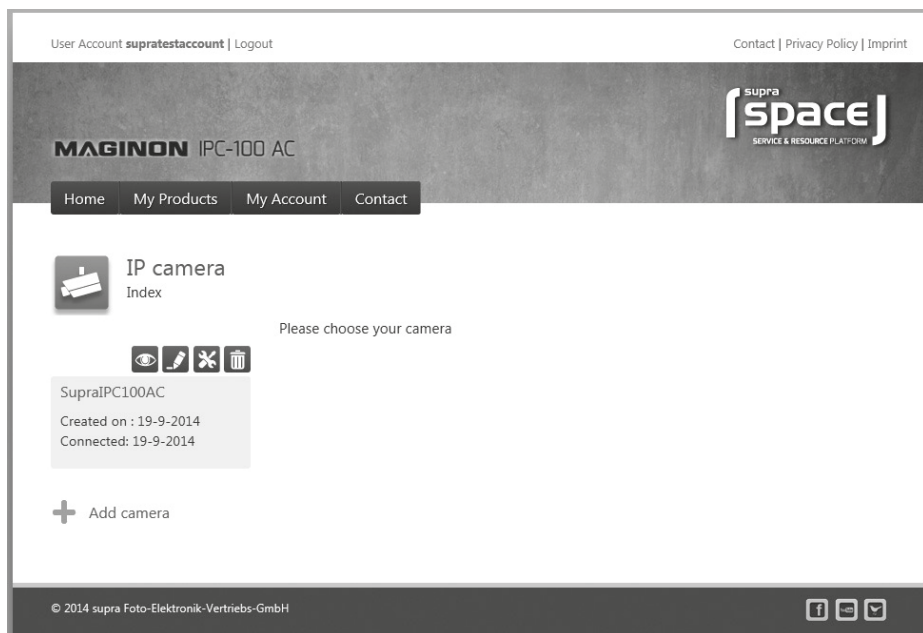
3

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 5.4.2. „supra space” behívása

Az Internet böngészőjében nyissa meg a felhő kezdő oldalát a <http://supra-space.de> vagy <http://supra-space.com> ugrópontra kattintással.


Jelentkezzen be a felhasználói adatokkal, amelyeket a Beállítás varázslóban adott meg. Ekkor a termékek felsorolásában megjelenik az Ön IP kamerája is. Hívja be a kameráját annak kiválasztásával. Megnyílik az alábbi oldal.

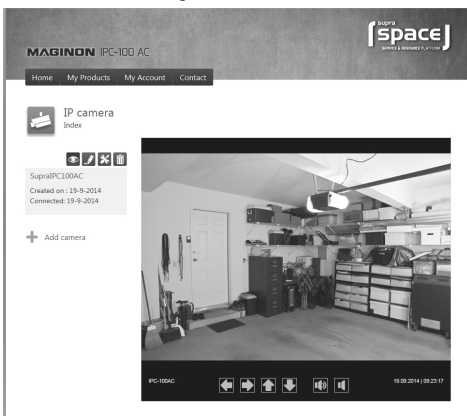




## 5.4.3. A kamera használata a „supra space”-en át


Válassza a  ikont, hogy behívja a Maginon IPC-100 AC képét.

A kamera Webes felületét a  segítségével hívhatja be. Jelentkezzen be itt az "admin" felhasználónévvel (jelszó nélkül). Ekkor már hozzá tud férni a Maginon IPC-100 AC kamera összes beállításához.

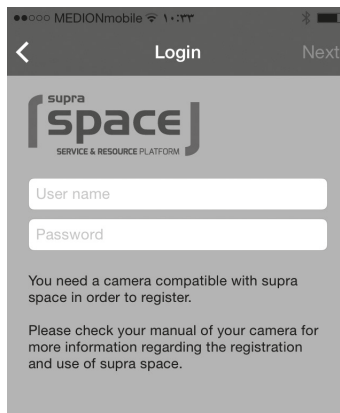


## 5.4.4. Az alkalmazások használata


A kamerájához való „Maginon IPC Viewer” alkalmazás az App Store webáruházban és a Google Play áruházban áll rendelkezésére. Töltse le az okostelefonjára vagy a TabletPC-jére, majd indítsa el.

A  ikon útján jelentkezzen be a supra space felhőbe. Ehhez a Beállítás varázslóban használt bejelentkezési adatokat használja.

A bejelentkezés után azonnal megjelenik a kamerája a listában az Ön által választott kameránévvel. Jelenítse meg a kameraképet a kameranév kiválasztásával.



### SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

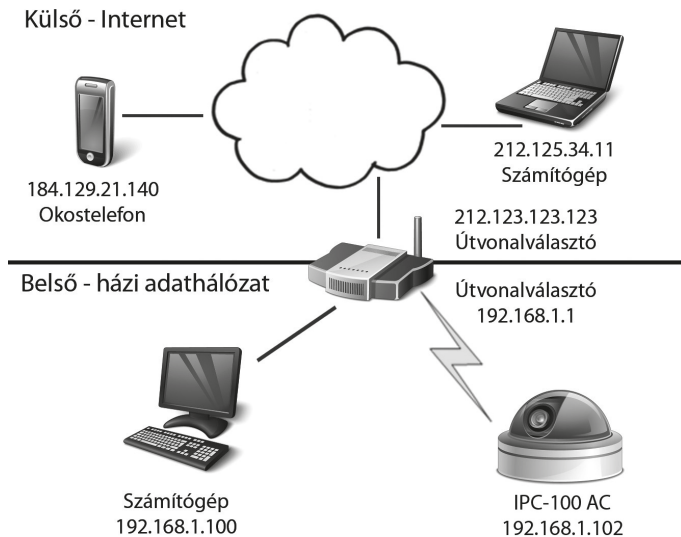
MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 5.5. A megfigyelő kamera kézi beállítása

Az alábbi rajz mutatja be vázlatosan, hogyan lehet bekötni a megfigyelő kamerát a házi adathálózatba, és hogyan lehet hozzáférni az Internetről.



Itt az *útvonalválasztó* játssza a főszerepet. Az *útvonalválasztó* létesít kapcsolatot az otthoni adathálózat és az Internet között. Eszerint az *útvonalválasztó* egyszerre két adathálózattal, azaz, az Internettel és az otthoni adathálózattal van összekötve. Az *útvonalválasztó* a két adathálózat mindegyikével más-más címen (*IP címen*) tud kapcsolatot létesíteni.

Az IP megfigyelő kamera adathálózati kábelben, vagy vezeték nélküli WLAN kapcsolaton át közvetlenül kapcsolódik az *útvonalválasztó*ra. Így mind az otthoni adathálózatból, mind az Internetről hozzá lehet férni a megfigyelő kamerához.

### SZERVIZ

**☎ 00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

Mivel azonban az útvonalválasztót a legtöbb esetben úgynevezett tűzfal (*Firewall*) védi, nehogy hozzá lehessen férni az Internetről, a megfigyelő kamera részére saját hozzáférést kell beállítani. Ez az úgynevezett *Port átirányítás* segítségével valósítható meg. Ha szeretné, hogy a megfigyelő kamerát az otthoni adathálózat mellett az Internetről is használni lehessen, az alábbi telepítési lépésekre van szükség:

1. A tartozék adathálózati kábellel kösse össze a megfigyelő kamerát az útvonalválasztóval (lásd az 5.1 szakaszt: *A hardver telepítése*).
2. Telepítse fel a kamerához adott szoftvert (lásd az 5.3 szakaszt: *A szoftver telepítése*).
3. A megfigyelő kamera önműködő vagy kézi konfigurálása az otthoni adathálózatban:  
Windows-os rendszereknél: Lásd az 5.5. szakaszt: *A megfigyelő kamera kézi konfigurálása*  
Mac rendszerek esetén: Lásd az 5.9 szakaszt: *Telepítés Mac OS X alá*
4. Ha a megfigyelő kamera és az útvonalválasztó között vezeték nélküli kapcsolatot szeretne, használja a WLAN-t (lásd az 5.5. szakaszt: *A megfigyelő kamera konfigurálása*).
5. Port átirányítás konfigurálása az útvonalválasztóban, hogy a megfigyelő kamerához az Internetről is hozzá lehessen férni (lásd az 5.6. szakaszt: *Az útvonalválasztó beállítása*).
6. Állandó Internet cím konfigurálása (lásd az 5.7. szakaszt: *Domén nevek konfigurálása*).
7. Okostelefon- és tabletPC alkalmazások telepítése (lásd az 5.8. szakaszt: *Alkalmazás konfigurálása*).
8. A megfigyelő kamera alapkonfigurációját az 5.4 szakasz ismerteti. A használatlaltal és beállításokkal kapcsolatos tudnivalók a 7. fejezettől kezdődően olvashatók.

#### SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

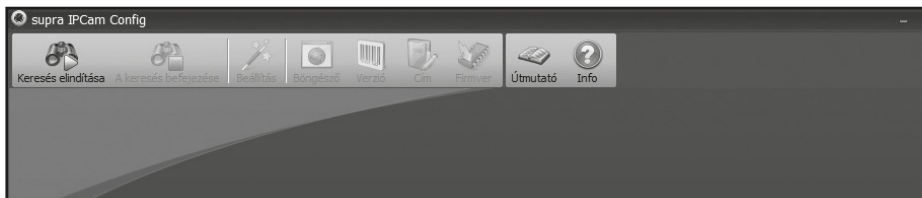
**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

# MAGINON

Győződjék meg róla, hogy a megfigyelő kamera valóban össze van kötve az útvonalválasztóval az adathálózati kábel útján, és az elektromos hálózatra is csatlakoztatva van (lásd az 5.1. szakaszt: **A hardver telepítése**). Továbbá, a számítógép és az útvonalválasztó között adathálózati kapcsolatnak is lennie kell. Majd nyissa meg a **Maginion IPCam Config. programot**.

A programban menjen a „**Keresés indítása**” pontra, és jelenítse meg az elérhető megfigyelő kamerák listáját.



Válassza ki a listából azt a megfigyelő kamerát, amelyet szeretne hívni. Erre akkor is szükség van, ha csupán egy kamera van a hálózatban.

Most a menü felső részén kattintson rá a „**Böngésző**” pontra, mire az Internet böngésző ablakában megnyílik a megfigyelő kamera bejelentkező oldala.


Esetleg válassza ki a használni kívánt nyelvet, majd írja be a következőket a szövegbeviteli ablakban:

**Felhasználónév:**        *admin*

**Jelszó:**        Hagyja üresen ezt a mezőt

Majd kattintson rá a „Bejelentkezés” pontra.

## SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**


MODEL: IPC-100AC

# 3

ÉV  
JÓTÁLLÁS

Ekkor megnyílik a megfigyelő kamera fő oldala:



Menjen az oldal alján található "Beállítások" területre, és onnan tovább a "Vezeték nélküli beállítások" pontra .

### VEZETÉK NÉLKÜLI BEÁLLÍTÁSOK


Vezeték nélküli LAN használata:	<input checked="" type="checkbox"/>
Hálózati név (SSID):	testip
Videk:	Európa (csatorna 1-13)
Kódolás:	WPA2 PSK (AES)
Kód (PSK):	1234567890

A vezeték nélküli beállításokat a kamera újraindításával lehet átvenni.

Eltávolítás
Keresés

A "Régió" alatt válassza ki azt a régiót, ahol a megfigyelő kamerát fogja használni.

#### SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

Az útvonalválasztó vezeték nélküli hálózatát úgy tudja megkeresetni, hogy a bevitel alatt rákattint a „Keresés”-re.

VZETÉKNÉLKÜLI HÁLÓZAT KERESÉS				
BSSID	SSID	Mód	Kódolás	Kiválasztás
88:03:55:12:31:83	WLAN-123138	Infrastruktúra	WPA PSK (TKIP)	<input type="radio"/>
CD:7B:BC:F1:A6:F0	sukona	Infrastruktúra	WPA2 PSK (AES)	<input type="radio"/>
34:A8:4E:57:13:B0	sukona	Infrastruktúra	WPA2 PSK (AES)	<input type="radio"/>

Nem támogatott hálózati konfigurációkat nem lehet kiválasztani.  
A vezeték nélküli beállításokat a kamera újraindításával lehet átvenni.

Használat    Újabb keresés

Válassza ki a listából a használni kívánt WLAN hálózatot oly módon, hogy azt kijelöli a "Kiválasztás" alatt, majd rákattint az „Alkalmazás” gombra. Ekkor a bevitel visszatér a vezeték nélküli beállításokra.

A "PSK", ill. "Kód" alatt még írja be az útvonalválasztó vezeték nélküli hálózatának kódját is. Ennek elvben benne kell lennie az útvonalválasztó dokumentációjában.

Mentse el a beállításokat a „Mentés” pontra kattintással. Utána újraindul a megfigyelő kamerája, hogy a változtatások átkerüljenek annak memóriájába. Az újraindítás művelete kb. 2 percig tart.


Most már kihúzhatja az adathálózati kábelt a megfigyelő kamerából és az útvonalválasztóból. Azonban jegyezze meg, hogy a megfigyelő kamera másik helyi címet fog kapni a vezeték nélküli kapcsolaton, amely el fog térni az adathálózati kapcsolat címétől. Ezért a kamera újraindítása után újra meg kell keresnie a megfigyelő kamerát a *Maginion IPCam Config* programmal, és azt meg kell nyitnia a „Böngésző” használatával.

## 5.6. Az útvonalválasztó beállítása

A megfigyelő kamera immár úgy van beállítva, hogy az otthoni adathálózathoz is hozzá lehessen férni. Következő lépésként még be kell állítania az útvonalválasztóját úgy, hogy az Internetről is hozzá lehessen férni. Mivel az útvonalválasztót a legtöbb esetben tűzfal védi az ilyen hozzáférésektől, az útvonalválasztóban saját hozzáférési utat kell nyitnia a megfigyelő kamera felé. Ha az Ön útvonalválasztója támogatja az *UPnP* műveletet, a hozzáférés konfigurálása önműködően végbemegy. Mivel az UPnP opció alapesetben be van kapcsolva a megfigyelő kamerában, az alábbi módon megvizsgálhatja, hogy önmagától vége meg-e az Internetről való hozzáférés konfigurálása:

A böngésző ablakban nyissa meg a <http://supracam.net/ip.aspx> címet. Ekkor megjelenik az otthoni adathálózathoz tartozó nyilvános IP címe. A behívást olyan számítógépről kell kezdeményezni, amely ugyanazzal az otthoni adathálózattal van összekötve, mint a megfigyelő kamera.

### SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

# MAGINON

Írja be a kijelzett nyilvános IP címet egy olyan készülék böngészőjébe, amely **nem** a saját otthoni hálózatán kapcsolódik az Internetre. Ugyanabból a hálózathoz általában nem lehet felhívni a kamerát.

Ha ekkor a megfigyelő kamera bejelentkező oldala nyílik meg, az útvonalválasztóban önműködően megtörtént a megfigyelő kamera elérésének konfigurálása. Ilyenkor tovább folytathatja a telepítést az 5.7. szakasz: **Domén nevek konfigurálása**, lépéseivel.

Ha az önműködő konfigurálás nem működik az UPnP művelet útján, a szükséges hozzáférést kézzel kell konfigurálni. Ebben az esetben úgynevezett **Port átirányítás** műveletről van szó. A beérkező egyes hozzáférési kérések ilyenkor közvetlenül a megfigyelő kamerára jutnak rá.

Az alábbiakban egy példa kapcsán mutatjuk be, hogy milyen beállításokat kell végezni az útvonalválasztóban az ilyen hozzáférés konfigurálásához. Mivel az útvonalválasztó beállító menüi erősen eltérhetnek egymástól, itt most sajnos nem lehet őket általánosságban ismertetni. Nézzon utána az útvonalválasztójának szöveganyagaiban, hogy az egyes készülékeknél miként lehet engedélyezni a hozzáférést az útvonalválasztóhoz. Ezt az információt rendszerint a "Port átirányítás", ill. a "Port Forwarding" címszavak alatt találja meg.

Ezen felül, a különféle típusú útvonalválasztóknál részletesen megadjuk, hogyan lehet konfigurálni a port átirányítást. Ezek az ismertetők a <http://www.ipc-info.com> Internet oldalunkon olvashatók.

Ha az Ön útvonalválasztója netán nem szerepelne ott, kérjük, hívja fel a szerviz ügyfélszolgálat.

Először el kell indítania az útvonalválasztójának konfigurációs programját. Ehhez ismernie kell az útvonalválasztó helyi adathálózati címét. A helyi adathálózati cím - többek között - úgy derítheti ki, hogy a **Maginon IPCam Config** programban megkeresi a megfigyelő kamerát, és utána a "Cím" opcióval kijelze az adathálózati beállításokat. Jegyezze fel a címet, amely „Alapértelmezett átjáró” gyanánt van feltüntetve.

Arról, hogy miként hívhatja be az útvonalválasztót, az útvonalválasztó használati útmutatójában olvashat részleteket.

A böngészőben írja be az útvonalválasztó helyi adathálózati címét, és vele nyissa meg a Konfiguráció menüt. Az útvonalválasztó Konfiguráció menüjében azután meg kell nyitnia a port átirányításhoz tartozó menüt.

# MAGINON

Az alábbi példában ezt az "Alkalmazások és játékok" pont alatt, "Egyszerű port átirányítás" pontként találja meg.

A bemutatott példában az útvonalválasztóra két megfigyelő kamera van csatlakoztatva. Egyik az *IPCamera1*, amelynek a helyi adathálózati címe 192.168.1.110, a másik az *IPCamera2*, amelynek a helyi adathálózati címe 192.168.1.111.

Mi most itt az IPCamera1 megfigyelő kameránál a 81-es külső port-ot állítjuk be hozzáférési pontként. A TCP és UDP protokoll egyaránt használható, de esetünkben csupán a TCP-re van szükség. A kamerához az Internetről a <http://xxx.xxx.xxx.xxx:81> címmel lehet hozzáférni (ahol az xxx.xxx.xxx.xxx az útvonalválasztó nyilvános IP címe).

81	81	Both	192.168.1.110	<input checked="" type="checkbox"/>
----	----	------	---------------	-------------------------------------

A problémák elkerülése érdekében célszerű azonos belső és külső port-ot választani a megfigyelő kameránál. Ezért hívja be újból a megfigyelő kamerát a *Maginon IPCam Config* programmal. A "Beállítások" alatt kapcsoljon át az "Adathálózati beállítások" pontra és a "Port" alatti értéket módosítsa 81-re. Mentse el a változtatást.

Ezt követően már az Internetről is hozzá kell tudnia férni a megfigyelő kamerához a szakasz elején mondottak szerint.



## Utalás:

- Ügyeljen rá, hogy minden egyes létező megfigyelő kamerához saját port-ot kell használnia, és minden egyes külső portot csupán egyszer szabad kiadnia.

## SZERVIZ

00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

# 3

ÉV  
JÓTÁLLÁS



## 5.7. Domén név konfigurálása

Az Interneten a megfigyelő kamerát az útvonalválasztó nyilvános IP címével lehet elérni. Mivel az Internet hozzáférés nyilvános IP címe sok esetben állandóan változik, az csak előnyös lehet, ha a megfigyelő kamerát állandó címen lehet elérni. Erre a célra a DDNS kiszolgáló (Dinamikus Domén Név rendszer) áll rendelkezésre.

Rögzített Internet címet ingyenes feliratkozás után lehet igényelni: ehhez nyissa meg a <http://supracam.net/> oldalt az Internet böngészőjében és a bejelentkező ablakban válassza a „**Feliratkozás**” pontot.

Először adjon meg egy **felhasználónevet**. Ez csak nagy- és kisbetűkből, számjegyekből vagy kötőjelből állhat. A felhasználónévre a megfigyelő kamera Internet címéhez lesz szükség. Például, ha az „ipcamera” felhasználónevet adja meg, feliratkozás után a megfigyelő kamerát a <http://ipcamera.supracam.net> címen tudja behívni, mielőtt összekapcsolódott az Internettel. Írja be még a **Jelszó**-t, ismétlje meg a beírást, majd kattintson a „**Feliratkozás**” pontra.

A feliratkozáshoz tartozó nevet még be kell adnia a megfigyelő kamerába. A megfigyelő kamera beállításaiiban nyissa meg a „DDNS beállítások” pontot, és jelölje be az „DDNS”-t. Majd a **Felhasználónév** és **Jelszó** mezőbe írja be ugyanazokat az adatokat, amelyeket a feliratkozáskor adott meg.

Kattintson rá a „**Mentés**” pontra, hogy elmentse a beállítások módosításait. A módosítások a megfigyelő kamera újraindítása után lépnek hatályba. Ez a művelet kb. 2 percig tart.

A megfigyelő kamera immár elérhető a feliratkozáskor rögzített címen.

**SZERVIZ**

**☎ 00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 5.8. Alkalmazás konfigurálása

A „Maginon IPC Viewer” alkalmazással Ön egy olyan programhoz jutott hozzá, amellyel az iPhone készülékéről, vagy az Android-os okostelefonjáról menet közben is hozzá tud férni az IP megfigyelő kamerájához. Az alkalmazások az „App Store”-ból, vagy a „Google Play” oldalról is letölthetők díjmentesen.

Ha a telepítés után megnyitja az alkalmazást, először egy üres ablak jelenik meg. Menjen az „Új” pontra és konfigurálja az alkalmazást a megfigyelő kamerájához. Ekkor megnyílik a beviteli maszk, amelyben az alábbi megjelenéssel látni lehet a megfigyelő kamrához szükséges adatokat.

Itt a következő általános információkat kell megadni:

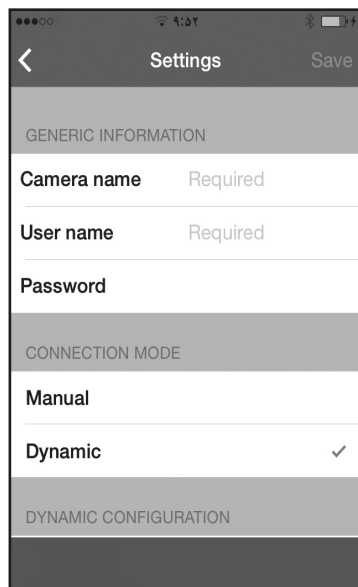
- **Név:** Adjon tetszőleges nevet a létrehozandó megfigyelő kamerának.
- **Felhasználónév:** Írja be itt az „admin” felhasználónevet.
- **Jelszó:** Hagyja üresen a Jelszó mezőt.
- **Kapcsolat üzemmód:** Válassza a „Dinamikus” pontot a **kapcsolat üzemmódjának** megadásánál.
- **Domén név:** Adja meg itt az állandó Internet címet, amelyet a ***http://supracam.net/*** alatt rögzített. Ha például a megfigyelő kamerát a ***http://ipcamera.supracam.net/*** címen érheti el, itt az „ipcamera”-t, vagy az „ipcamera.supracam.net”-t egyaránt megadhatja.

A  vel mentse el a bevitt adatot és térjen vissza a kamerák listájához.

Ha az így létrehozott megfigyelő kamerát ki szeretné jeleztetni, vagy meg szerkeszteni szeretné, a kijelzőn érintse meg a lista megfelelő bejegyzését.


Ekkor megnyílik az előnézet, amelyen látni lehet a kameraképet, a szerkesztési műveleteket és a kiválasztott megfigyelő kamerára vonatkozó információkat.

Ha a kameraképet teljes képernyős módban szeretné megnézni, az előnézetet érintse meg a képet, vagy menjen a „Kijelzés” pontra. Ekkor a megfigyelő kamera élő képe a teljes képernyőt be fogja tölteni.



Settings		Save
GENERIC INFORMATION		
Camera name	Required	
User name	Required	
Password		
CONNECTION MODE		
Manual		
Dynamic		✓
DYNAMIC CONFIGURATION		

### SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 5.9. Telepítés Mac OS X alá

Először telepítse fel a megfigyelő kamerát. Ehhez kövesse a megadott lépéseket az 5.2. szakaszig bezárólag. Mac OS X alatt csak akkor tudja konfigurálni a megfigyelő kameráját, ha előtte első lépésként meghatározza az útvonalválasztójának IP címét. Ezzel az IP címmel azután már hozzá tud férni az útvonalválasztó konfigurációs oldalához. Következő lépésként meg kell határoznia a megfigyelő kamera IP címét az útvonalválasztó beállítási adataiból. Ezzel a címmel azután már meg tudja nyitni az IPC-100 AC konfigurációs oldalát, és el tudja végezni a megfigyelő kamera beállításait.

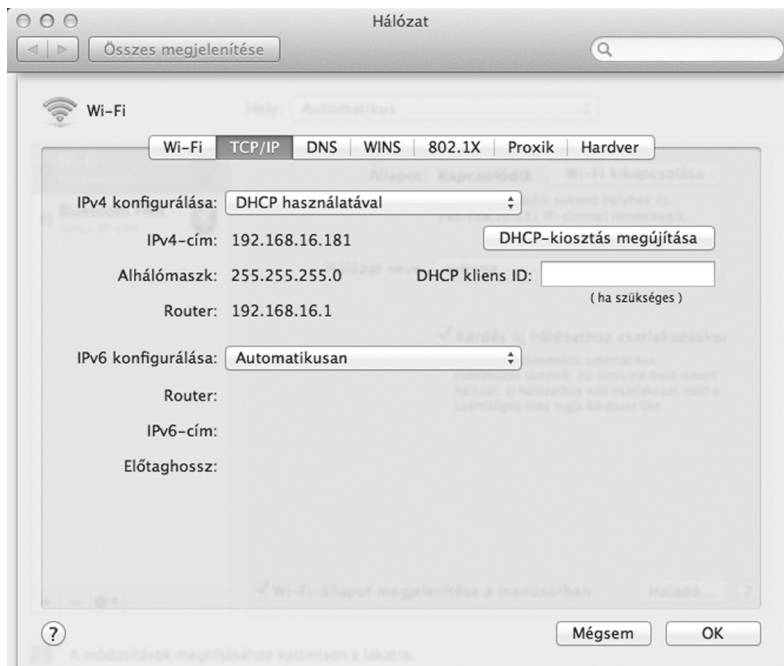
### Az útvonalválasztó IP címének kiderítése

Ha ki szeretné deríteni az útvonalválasztó Mac OS X alatti IP címét, kattintson rá a menüsor alma  ikonjára.

Majd kattintson a "Rendszerbeállítások", utána pedig az "Adathálózat" pontra. Az ablak bal oldalán válassza ki a jelenlegi hálózati kapcsolatot. Ezt az előtte lévő zöld ponton lehet felismerni. Esetünkben ez a „WLAN”, ott kattintson rá a „További opciók” pontra:



Majd kapcsoljon át a „TCP/IP” oldalra, ahol megtalálja az útvonalválasztójának IP címét a „Router” után. Az alábbi példában ez a 192.168.16.1-es címmel egyenlő.



## SZERVIZ

**☎ 00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

# 3

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## A megfigyelő kamera IP címének kiderítése

Most nyissa meg a Safari Internet böngészőt és célcímként írja be az útvonalválasztójának kiderített IP-címét. Ekkor megnyílik az útvonalválasztó konfigurációs oldala. Ott a beállítások között rendszerint a „DHCP táblázat”, ill. „DHCP lefoglalás” nevű opciót is látni lehet, amelyet be lehet hívni. Ezután listát kap az adathálózatban előforduló összes készülékről úgy, ahogyan az alábbi példában is látható.

De ne feledje, hogy az Ön útvonalválasztójának konfigurációja különbözhet attól, ami a példában szerepel.

The screenshot shows the 'DHCP Reservation' configuration page. It includes a table of reserved clients and a section for manually adding a new client.

Client Name	Interface	IP Address	MAC Address	Select
Stefans-MacBook-Air	Wireless	192.168.1.130	14:10:9F:E9:BB:38	<input type="checkbox"/>
ipcam_006E060241B6	LAN	192.168.1.131	00:6E:06:02:41:B6	<input type="checkbox"/>

Buttons: Add Clients

Manually Add Client

Enter Client Name	Assign IP Address	To This MAC Address	
<input type="text"/>	192.168.1.0	00:00:00:00:00:00	<input type="button" value="Add"/>

Clients Already Reserved

Client Name	Assign IP Address	To This MAC Address	MAC Address
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Buttons: Save Settings, Cancel Changes, Refresh, Close

Ebben a listában a megfigyelő kamera „ipcam\_xxx” név alatt szerepel. A fenti példában ez „ipcam\_006E060241B6” lenne. Mellette található a megfigyelő kamera IP címe (esetünkben: 192.168.1.131). Írja be ezt a címet a (Safari) böngésző egy új ablakába, hogy megnyithassa a megfigyelő kamera konfigurációs oldalát.

Folytassa tovább a telepítést a további utasítások követésével, amelyek az 5.5. szakaszban, *A megfigyelő kamera kézi konfigurálása* alatt található.

SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 5.10. Tippek a telepítéshez

Az alábbiakban különböző útmutatásokat olvashat arról, hogyan kell eljárnia, amennyiben a normál telepítéskor netán nehézségek adódnának. Az egyéb útmutatások a oldalon olvashatók.

<http://www.ipc-info.com>

### **A Maginon IPCam Config program nem találja a kamerát.**

Össze van kötve a megfigyelő kamera és számítógép az útvonalválasztóval?

Amennyiben a számítógépen több vezeték nélküli adathálózat működik, helyezze működésen kívül azokat a vezeték nélküli hálózatokat, amelyekkel a megfigyelő kamera nem tart fenn adatkapcsolatot.

Helyezze működésen kívül a számítógép tűzfalát.

### **Az útvonalválasztó nem rendelkezik az adathálózati kábel fogadására alkalmas csatlakozóval.**

Kösse össze a megfigyelő kamerát közvetlenül a számítógéppel:

1. Helyezzen működésen kívül minden adathálózatot a számítógépen
2. Csatlakoztassa rá a megfigyelő kamerát a számítógépre az adathálózati kábellel
3. Keresse meg a megfigyelő kamerát a *Maginon IPCam Config* programmal
4. A supra IPCam Config-ben válassza ki a kamerát, és menjen a "Cím" pontra
5. Helyezze működésen kívül a „DHCP”-t és az „Állandó Konfigurálás” alatt írja be a következőket:

■ IP cím: 169.254.10.100; Hálózati maszk: 255.255.0.0.

■ Az „Alapértelmezett átjáró” és a „DNS kiszolgáló” üresen marad

Kattintson rá az "Alkalmazás" pontra és várjon addig, amíg a program megjeleníti a kamerát.


### **Nem működik a vezeték nélküli kapcsolat a megfigyelő kamera és útvonalválasztó között.**

Vizsgálja át a vezeték nélküli beállításokat, különösen a beírt kódokat.

Esetleg nincs minden WLAN csatorna szabaddá téve. A vezeték nélküli beállításoknál igazítsa hozzá a "Régió" beállítást a helyi adottsághoz.

Az új kapcsolat létrehozásakor az útvonalválasztó esetleg váltakozó helyi IP címeket ad ki. Ezért keresse meg újból a kamerát a *Maginon IPCam Config* programmal.

#### SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## A kamera helyileg igen, az Interneten át azonban nem érhető el.

Ez rendszerint olyankor áll fenn, amikor egyáltalán nincs, vagy rosszul van konfigurálva a port átirányítás az útvonalválasztóban. Ezzel kapcsolatban olvassa el az 5.6 *szakaszt (Az útvonalválasztó beállítása)*, valamint a Internet oldalon található tudnivalókat is.

<http://www.ipc-info.com>

## Internet kapcsolat 3G/4G rádiótelefon hálózatokon.

Ha az Internet kapcsolat 3G/4G rádiótelefon hálózaton létesült, előfordulhat, hogy a hálózat nem társított nyilvános IP címet az Ön Internet hozzáférésehez. Ebben az esetben meg kell kérnie az Internet szolgáltatóját, hogy bocsásson a rendelkezésére IP címet.

A „Drei.at” Internet szolgáltatónál ráadásul még az „Open Internet” opciót is szabaddá kell tenni.

## A saját hálózathálóból nem működik a nyilvános címen megvalósuló hozzáférés

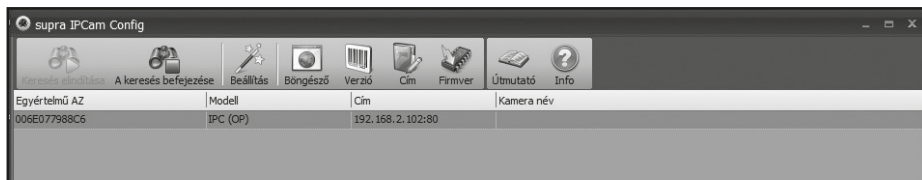
Általában nem lehet felhívni a megfigyelő kamerát az Interneten ugyanabból a hálózathálóból, amelyre maga a kamera is csatlakoztatva van. Ez csak a helyi adathálózat címmel lehetséges.

## 6. A Maginon IPCam Config program

Az alábbiakban részletesen ismertetjük a *Maginon IPCam Config* programot abban a formájában, amelyben az 5.3 szakasz alatt **A szoftver telepítése** telepítve lett.

Győződjék meg róla, hogy a megfigyelő kamera valóban össze van kötve az útvonalválasztóval az adathálózatí kábel útján, és az elektromos hálózatra is csatlakoztatva van (lásd az 5.1. szakaszt: **A hardver telepítése**). Továbbá, a számítógép és az útvonalválasztó között adathálózatí kapcsolatnak is lennie kell. Majd nyissa meg a **Maginon IPCam Config. programot**.

A programban menjen a „Keresés indítása” pontra, és jeleníttesse meg az elérhető megfigyelő kamerák listáját.



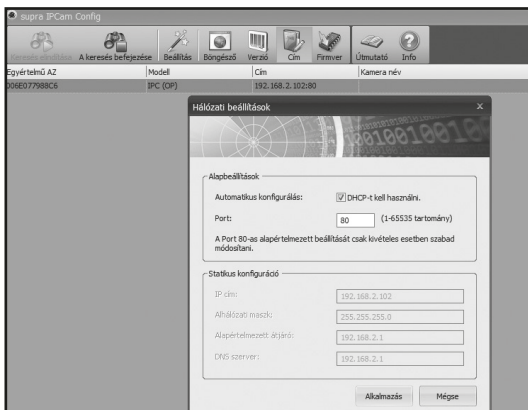
Válassza ki a listából azt a megfigyelő kamerát, amelyet konfigurálni, vagy behívni szeretne. Erre akkor is szükség van, ha csupán egy kamera van a hálózaton.

A „Cím” művelet segítségével a kiválasztott megfigyelő kamera adathálózatí adatait is megjelenítheti.

A megfigyelő kamera adathálózatát a rendszer önműködően konfigurálja, ha bekapcsolta a „**DHCP alkalmazása**” opciót, és ha a használt útvonalválasztó a DHCP-t is támogatja, és működésbe is van helyezve. Ha a cím alatt a 0.0.0.0-tól eltérő érték látható, sikeresen megtörtént a megfigyelő kamera önműködő adathálózatí beállítása.

Amennyiben a megfigyelő kamera által használt belső **Port**-ot módosítani kívánja, adja meg az új port számot. Például, ha a port átirányítást választotta, a megfigyelő kamera külső és belső Port-jának azonosnak kell lennie.

De az adathálózatí adatokat kézzel is megadhatja, például olyankor, ha az önműködő konfigurálás nem működik. Ehhez először kapcsolja ki a „**DHCP alkalmazása**” műveletet. Ezzel szabaddá teszi az állandó konfiguráció beviteli mezőit.



### SZERVIZ

**☎ 00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓVÁÁLLÁS



# MAGINON

Az **Állandó konfiguráció** alatt adja meg a megfigyelő kamerára érvényes adathálózati adatokat. Ezeket az adatokat rendszerint a számítógép, ill. az útvonalválasztó adathálózati beállításai segítségével tudja megkapni.

A módosított beállításokat az **„Alkalmazás”** pontra kattintva veheti át. Ekkor a rendszer felszólítja, hogy adja meg a rendszergazda felhasználónevét és jelszavát. Az üzletbe kiszállított kameránál az előre megadott „admin” felhasználói fiókhoz nem adtunk meg jelszót.

Ha a **Maginon IPCam Config** kameralistájából kiválasztott megfigyelő kamerát a böngésző programban szeretné behívni, a menüben kattintson rá a **„Böngésző”** pontra. Ekkor megnyílik az alapértelmezett böngésző, és megjelenik a kamera bejelentkező oldala. Itt lekérheti a kameraképet, vagy további beállításokat végezhet a kamerán.

A menü **„Verzió”** opciójának használatával további részleteket is olvashat a kiválasztott megfigyelő kameráról, valamint a szoftverről.

A **„Firmware”** opcióval állíthatja be, hogy a kamera önműködően frissítse a rendszerműködtető firmverjét, valamint a webes csatoló felületének firmverjét.

A **„Keresés indítása”** művelettel először indítsa el a keresést, hogy megállapítsa a működő IP kamerákat. Majd válassza ki valamelyik kamerát a listából, és kattintson rá a **„Firmware”** pontra. Ekkor a rendszer megkérdezi a kiválasztott kamera modelljelét. Válassza ki a kamera modelljelét, és hagyja jóvá a kiválasztást az **„OK”**-val. Ekkor külön a rendszerre, és külön a webes csatoló felületre megjelenik a telepített firmver verziószáma, és - ha rendelkezésre áll - előtűnik az újabb verzió száma is. Amennyiben elérhető a firmver frissebb verziója, azt a **„Telepítés”** művelettel telepítheti fel az IP kamerájára. Amint megjelenik a kérés, írja be a rendszergazdai jogokkal bíró fiók felhasználónevét és jelszavát (ez a megvásárolt kameránál az „admin” felhasználót jelenti, amihez nem tartozik jelszó), hogy elvégezhesse a telepítést. A sikeres telepítés után a kamera újraindul.

SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 7. A megfigyelő kamera kézi beállítása

### 7.1. A megfigyelő kamera kézi beállítása

Először nyissa meg a böngésző programját (ez lehet az Internet Explorer, Firefox, Opera, Google Chrome, Safari vagy hasonló). Adja be a megfigyelő kamera IP címét. Ha a megfigyelő kamerához olyan számítógépről szeretne hozzáférni, amely ugyanabban a helyi adathálózathoz található, itt a helyi adathálózati cím is megadható.

Jelentkezzen be a felhasználónév, és esetleg a hozzátartozó jelszó beírásával. Utána kattintson rá a „Bejelentkezés” pontra. A megfigyelő kamera első használatakor felhasználónévként „admin”-t írjon be, a jelszó mezőt pedig hagyja üresen.

Ekkor megnyílik a megfigyelő kamera kezelő- és beállító programja.



#### SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 7.2. A megfigyelő kamera vezérlése

A megfigyelő kamera vezérlésének céljára különböző elemek és opciók állnak rendelkezésre. A kamerakép alatt lévő kezelőelemekkel közvetlenül tudja vezérelni a kamerafej tájolását, valamint elvégezheti a kamera alapvető beállításait is.

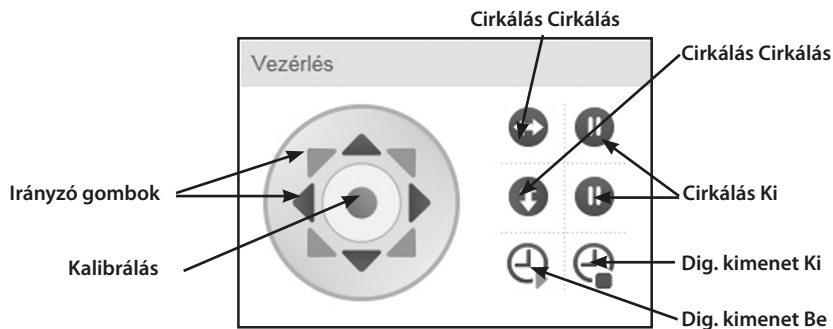
Az, hogy mely kezelőelemek állnak rendelkezésre, és mely beállításokat szabad megváltoztatni, a felhasználói fiókhoz tartozó jogosultságoktól függ.

**Rendszergazdaként** valamennyi vezérlőelem és beállítás rendelkezésre áll.

**Kezelőként** a kamerafej tájolását tudja vezérelni, valamint a kameraképet tudja beigazítani, beállításokat azonban nem tud végezni.

**Felhasználóként** mindössze a kameraképet tudja behívni, vezérlést azonban nem tud végezni, és beállításokat sem tud módosítani.

### 7.2.1. A kamerafej tájolása



Az **irányzó gombokkal** közvetlenül különböző irányokban tudja elmozgatni a kamerafejet. Ha valamelyik irányzó gombon nyomva tartja az egérgombot, a kamera folyamatosan tovább mozog mindaddig, amíg el nem engedi az egérgombot, vagy a választott irányban mozgó kamera el nem éri az ütközési állását.

A középső „**Kalibrálás**” gombbal újra lehet tájolni a kamerafejet. Ehhez kattintson rá egyszer a gombra, és utána hagyja rajta az egérmutatót mindaddig, amíg a kamerafej többé már nem mozdul. A kalibrálás olyankor hasznos, amikor előtte a kamerafejet kézzel mozgatták, és emiatt a tárolt helyzetek többé már nem működnek.

Amint áram alá helyezi a megfigyelő kamerát, önműködően elindul a kalibrálás.

SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

A „Cirkálás vízszintesen” ill. „Cirkálás függőlegesen” gombokkal vízszintes, ill. függőleges irányban lehet elindítani a kamera önműködő elfordulását. Az elfordulást a mindenkori  gombokkal lehet ismét leállítani.


A kamerafej mozgási sebességéről a 8.12. szakaszban olvashat további részleteket.

Ezenfelül a kezelőgombokkal be- ill. ki lehet kapcsolni a riasztó vezérlőjéhez menő digitális kimenetet.

## 7.2.2. A helyzetek tárolása


A „Helyzetek” területen a kamerafejnek akár 3 rögzített helyzetét is el lehet tárolni, hogy később közvetlenül be lehessen hívni őket.



Az 1, 2 vagy 3 esetében kattintson rá a -ra, hogy az adott számon eltárolhassa a kamera éppen elfoglalt helyzetét. Ilyenkor a választott szám alatt előzőleg tárolt helyzet törlődik.

Az 1, 2 vagy 3 esetében kattintson rá a -ra, hogy a kamerafejet az illető szám alatt tárolt helyzetbe mozgassa.

### SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

# 3

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 7.2.1. Kamerakép beállítások

A nézet alatt rögzítse le a kameraképre vonatkozó beállításokat.



Beállítások

Felbontás: 640 x 480
Vízszintes tükrözés

Fényfrekvencia: 50 Hz
Függőleges tükrözés

Fényerőt: 0

Kontraszt: 3

- Felbontás:** Itt tudja kiválasztani, hogy a megfigyelő kamera képe 640 x 480 pixeles vagy 320 x 240 pixeles felbontással jelenjen-e meg.
- Fény frekvencia:** Ha a megfigyelő kamera fénycsővel megvilágított helyiségben van elhelyezve, állítsa be itt a helyi elektromos hálózat hálózati frekvenciáját (50 Hz ill. 60 Hz). Ha a megfigyelő kamerát a szabadban helyezik el, válassza itt a Külső terület pontot.
- Fényerő:** A fényerőre 0 és 6 közötti értéket adjon meg. Minél nagyobb ez az érték, annál világosabb lesz a kamerakép.
- Kontraszt:** A kontrasztra 0 és 6 közötti értéket adjon meg. Minél nagyobb ez az érték, annál kontrasztosabb lesz a kamerakép.
- Vízszintes tükrözés:** Jelölje ki ezt az opciót, ha a kameraképet vízszintesen szeretné tükrözni.
- Függőleges tükrözés:** Jelölje ki ezt az opciót, ha a kameraképet függőlegesen szeretné tükrözni.
- Hang Be/Ki:** Itt tudja be- vagy kikapcsolni a megfigyelő kamera hangját. A hang művelet csak akkor használható, ha az alkalmazott böngésző alá telepítve van az Adobe Flashplayer.  
Ez a <http://get.adobe.com/go/getflashplayer/> oldalról telepíthető.

A kamerakép vízszintes és függőleges tükrözése például akkor lehet hasznos, amikor a megfigyelő kamera a mennyezeten van felszerelve.

## 8. Mód beállítás

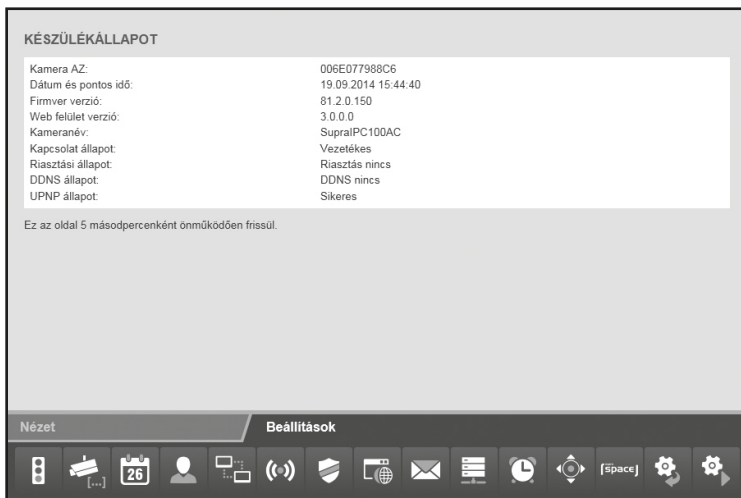
Az alábbi szakaszokban áttekintést adunk a megfigyelő kamera beállítási lehetőségeiről. Ha a megfigyelő kamera beszerelése vagy alkalmazása során netán problémák jelentkeznének, ill. szükség lenne a beállítások módosítására, itt elolvashatja a mindenkor opciókhoz adott útmutatásokat.

Az Internet böngészőjében nyissa meg a hozzáférést a megfigyelő kamerájához (lásd a 6. szakaszt), és jelentkezzen be a felhasználói fiókba rendszergazdai jogokkal. A megfigyelő kamerát "admin" felhasználói fiókkal adjuk át, amihez nincs szükség jelszóra.

A bejelentkezés után kapcsoljon át a "Beállítások" területre és válassza ki a kívánt mindenkor beállítási csoportot.

### 8.1. Készülékstátusz

A készülékstátusz nyújt felvilágosítást a megfigyelő kamera jelenleg érvényes adatairól és beállítási értékeiről. Ehhez válassza a menü alján található 1. ikont („Készülékstátusz“).



#### SZERVIZ

**00 36 - 1 477 2074**

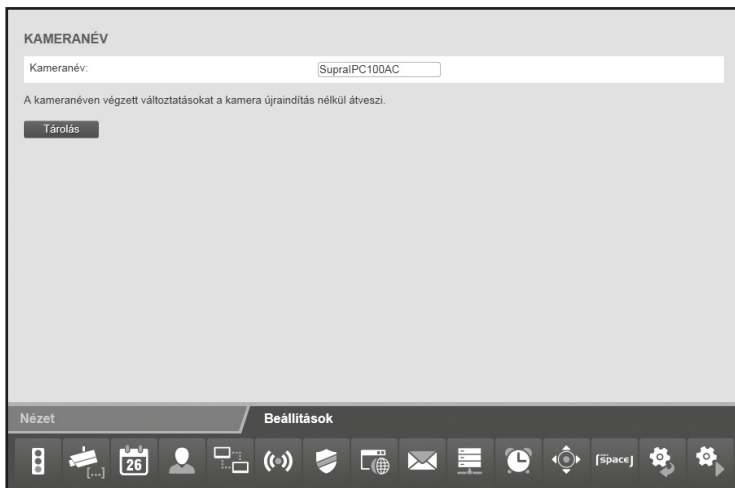
MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 8.2. Kameranév

A megfigyelő kamerának nevet adhat, például azért, hogy egyszerűbben megtalálhassa az adathálózatban, vagy hogy több megfigyelő kamera használatkor egyértelműen beazonosíthassa.



Ehhez válassza a menü alján található „Kameranév” pontot (2. ikont). Írja be a szövegmezőbe a megfigyelő kamerának szánt nevet, majd kattintson rá a „Mentés” pontra. A kameránév tetszőleges karakterekből állhat, és akár 20 karaktert is tartalmazhat.

Az új kameránév a megfigyelő kamera újraindítása nélkül érvényre jut.

## 8.3. Dátum és pontosidő

Állítsa be itt, hogy a megfigyelő kamera melyik időzónában található, és hogy a dátum és pontos idő az úgy nevezett NTP kiszolgálóról (idő kiszolgálóról) önműködően frissüljön-e. A pontos idő helyes értékére többek között a riasztás, vagy az FTP átvitel időpontjának megtervezéséhez van szükség.

DÁTUM ÉS PONTOS IDŐ

Jelenlegi dátum és pontos idő:

19.09.2014 15:46:30

Időzóna:

(GMT) Greenwich mean time: London, Lisbon, Casablanca

A nyári időszámítás:

☐

Szinkronizálás NTP szerverrel:

☒

NTP szerver:

time.nist.gov

time.nist.gov

time.windows.com

Mentőskor a dátum és pontos idő a helyi rendszerrel lép szinkronba.

A dátum és pontos idő módosításai a kamera újraindítása nélkül kerülnek át a rendszerbe.

Mentés

Nézet

Beállítások

- Jelenlegi dátum és pontos idő:** Itt jelenik meg a dátum és pontos idő úgy, ahogyan a megfigyelő kamerában tárolva van. A beállítások eltárolásakor ezek az adatok szinkronba kerülnek a helyi rendszerrel. Ha nem a „Szinkronizálás az NTP kiszolgálóval” opciót választotta ki, a dátumot és pontos időt állítani tudja.
- Időzóna:** Válassza ki az időzónát, amelyben a megfigyelő kamera található.
- Szinkronizálás az NTP kiszolgálóval:** Amennyiben a dátumot és pontos időt az NTP kiszolgáló segítségével önműködően a pontos értéken szeretné tartani, jelölje be ezt.
- NTP kiszolgáló:** Az előre megadott listából válassza ki az NTP kiszolgálót, amellyel frissíteni szeretné a dátumot és pontos időt. Itt olyan NTP kiszolgálót is megadhat a nevével vagy IP címével, amely nem szerepel a listában.

Kattintson rá a „Mentés” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. A módosítások a megfigyelő kamera újraindítása nélkül érvényre jutnak.

### SZERVIZ

00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS



## 8.4. Felhasználói fiókok

A megfigyelő kamerához akár max. 8 felhasználói fiókot is beállíthat. Ezekkel a felhasználói fiókokkal lehet azután hozzáférni a megfigyelő kamerához.

A megfigyelő kamerát "admin" felhasználói fiókkal adjuk át, amelyhez nem tartozik jelszó. Ezt a fiókot nem lehet eltávolítani, és a "rendszergazda" jogosultságot sem lehet megváltoztatni. Csupán jelszót lehet hozzá rögzíteni.

Kattintson rá a „Hozzáadás” pontra, ha új felhasználói fiókot akar készíteni. Adja be az új fióknak szánt felhasználónevet, valamint esetleg a jelszót. A felhasználónév és jelszó akár 12 tetszőleges karaktert is tartalmazhat. A jelszó mező üresen is maradhat.

Ha a felhasználó fiókot törölni szeretné, kattintson rá a sor végén látható „Eltávolítás” gombra. Ha a felhasználói fiókot netán tévedésből kitörölte volna, de a változtatásokat még nem fogadta el a "Mentés" gombbal, a "Felhasználói fiókok" újbóli behívásával visszaállíthatja a régi állapotot.

A felhasználói fiók számára különböző jogosultságok állnak rendelkezésre:

1. **Látogató:**A felhasználó mindössze a kameraképet kérheti le, beállításokat azonban nem módosíthat.
2. **Kezelő:**A kezelő lekérheti a kameraképet, valamint megváltoztathatja a megfigyelő kamera helyzetét. A beállítások módosítására azonban nincs lehetősége.
3. **Rendszergazda:**A rendszergazda minden beállítást módosíthat.

Kattintson rá a „Mentés” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. A megfigyelő kamera újraindul, hogy átvehesse a felhasználói fiók módosításait. A folyamat kb. 2 percig tart.

## 8.5. Adathálózati beállítások

Ha a megfigyelő kamerát létező adathálózatra vagy útvonalválasztóra szeretné rákötni, be kell állítania az adathálózatot.

### HÁLÓZATI BEÁLLÍTÁSOK

DHCP használata:

☐

IP cím:

Alhálózati maszk:

Alapértelmezett átjáró:

DNS szerver:

A Web felület port-ja:

80

A hálózati beállításokat a kamera újraindításával lehet átvenni.

Elmentés

Nézet

Beállítások

**DHCP alkalmazása:**Ha az adathálózatban működik az új készülékek (ügyfelek) önműködő bekötése, jelölje be ezt. Ilyenkor a rendszer közvetlenül a kiszolgálóról, ill. útvonalválasztóról szerzi be a szükséges adatokat.

**A webes felület port-ja:**Az adathálózatban létrehozott kapcsolatok úgy nevezett port-ok útján léteznek. Ilyenkor a kiszolgáló és minden olyan csatlakoztatott készülék (ügyfél), amelynek azonos az adathálózati címe, különböző port-okon át tud működni.

A megfigyelő kamerára alapértelmezésben a 80-as érték van megadva. Ezt szükség esetén az 1-65535 tartományba eső értékre lehet változtatni.

A webes felület port-ját célszerű mindig ugyanarra a port-ra állítani, mint amire a megfigyelő kamera külső port-ja is van állítva az útvonalválasztóban (lásd az 5.6. szakaszt: *Az útvonalválasztó beállítása*).

### SZERVIZ

00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

Ha a használt útvonalválasztó netán nem támogatná új készülékek önműködő bekötését, törölje ki a bejelölést a „DHCP alkalmazása” pontnál.

Ekkor több új beviteli mező nyílik meg. Ezekbe kézzel kell beírnia a saját adathálózatának hozzáférési adatait.

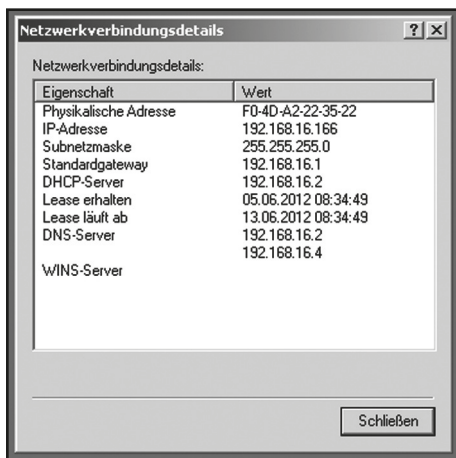
Az ehhez szükséges adatokat rendszerint a számítógépen lehet lekérni az adathálózat tulajdonságainak opciójával, de az adathálózat rendszergazdájától is meg lehet tudni.

- **IP cím:** Írja be ide a megfigyelő kamera egyedi adathálózati címét.

Ha például a számítógép adathálózati beállításában a „Default Gateway” (alapértelmezett átjáró) pontnál a 192.168.1.1-es cím van megadva, a megfigyelő kamera címeként 192.168.1.x-nek kell szerepelnie. Itt az x 2 és 254 közötti értéket jelent (az adathálózatban még nem használt értéket kell választani). Példa: 192.168.1.100.

- **Alhálózati maszk:** Itt rendszerint a 255.255.255.0-ás értéket kell megadni.
- **Alapértelmezett átjáró:** Az alapértelmezett átjárón át jön létre a kapcsolat az Internettel. Ennél rendszerint az útvonalválasztó adathálózati címéről van szó.
- **DNS kiszolgáló:** Az úgy nevezett DNS- vagy névkiszolgáló címét a számítógépének adathálózati beállításából tudja lekérni. Ennél rendszerint az útvonalválasztó adathálózati címéről van szó.

Kattintson rá a „Mentés” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. Annak érdekében, hogy a módosított adathálózati beállítások érvényre jussanak, újra kell indítania a megfigyelő kamerát.



## 8.6. Vezeték nélküli beállítások

Amennyiben a megfigyelő kameráját vezeték nélkül, a W-LAN (Wireless LAN) útján szeretné bekötni a hálózathoz, az ehhez szükséges beállításokat itt végezheti el. Ehhez a menü alján válassza meg a „Vezeték nélküli beállítások” pontot.

- **Vezeték nélküli LAN használata:** Jelölje be ezt, ha az adathálózat felé vezeték nélküli kapcsolatot szeretne kiépíteni. Ekkor megnyílnak a következő opció mezők:

**MAGINON IPC-100AC** 30.09.2014 | 09:23:45 **space** SERVICE & RESOURCE PLATFORM

**VEZETÉK NÉLKÜLI BEÁLLÍTÁSOK**

Vezeték nélküli LAN használata: ☒

Hálózati név (SSID):

Vidék:  ▼

Kódolás:  ▼

Kód (PSK):

A vezeték nélküli beállításokat a kamera újraindításával lehet átvenni.

Minden olyan adat, amelyekre az alkalmazott vezeték nélküli adathálózatban szüksége lesz, jelezve van az útvonalválasztó-ban, ill. Access Point-ban, amelyen át az adathálózat vezérlése folyni fog. Ezért hívja be az útvonalválasztó, ill. Access Points beállításait, és ott nyissa meg a vezeték nélküli hálózat beállításait. Arról, hogy miként juthat hozzá ezekhez az adatokhoz, az útvonalválasztójának kézikönyvében talál részleteket, ill. a rendszergazdától kaphatja meg őket.

- **Hálózati név (SSID):** Adja be itt a vezeték nélküli hálózat nevét (ezt SSID-nek is nevezik).

### SZERVIZ

**00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

# MAGINON

- **Régió:** Az adott régiótól függően lehetnek különböző csatornák, amelyeket a rendszer nem támogat a W-LAN-nal. Ezért itt azt a régiót válassza ki, amelyben a megfigyelő kamera telepítve van.
- **Kódolás:** A vezeték nélküli hálózatokban az adatokat többnyire kódolt állapotban továbbítják, nehogy kívülről is hozzáférhessenek azokhoz. Adja meg itt, hogy milyen típusú kódolást használnak a W-LAN hálózatában.

Ha „**Kódolatlan**” állapotot állít be, az adatok továbbítása kódolatlan formában történik.

Ha ellenben „**WEP**”, „**WPA**” vagy „**WPA2**” kódolást alkalmaznak, a kódoláshoz további adatokat is meg kell adnia. Ehhez fogadja el pontosan azokat a beállításokat, amelyek az útvonalválasztóban, ill. Access Point-ban meg vannak adva.



## Utalás:

- A vezeték nélküli adathálózat beállításait célszerű változtatlan formában átvenni. Csak így biztosítható a megfigyelő kamera kifogástalan adatkapcsolata.
- Az útvonalválasztó, ill. Access Points alapvető beállításait megváltoztatni sem célszerű, hacsak okvetlenül nem szükséges. Más különben problémák adódhatnak a hálózatban lévő egyéb W-LAN készülékekkel.

A „**Keresés**” művelet segítségével megkeresheti, hogy milyen vezeték nélküli hálózatok állnak rendelkezésre. Ennek alapján válassza ki a listából a használni kívánt adathálózatot oly módon, hogy azt kijelöli a „**Kiválasztás**” alatt, majd rákattint az „**Alkalmazás**” gombra. Ha a választott adathálózathoz még szükség van kódolást segítő adatokra, ezeket itt még be kell adnia.

Kattintson rá a „**Mentés**” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. A megfigyelő kamera újraindul, hogy átvehesse a vezeték nélküli beállításokban végzett módosításokat. Az újraindítás kb. 2 percig tart.

## SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 8.7. UPNP beállítások

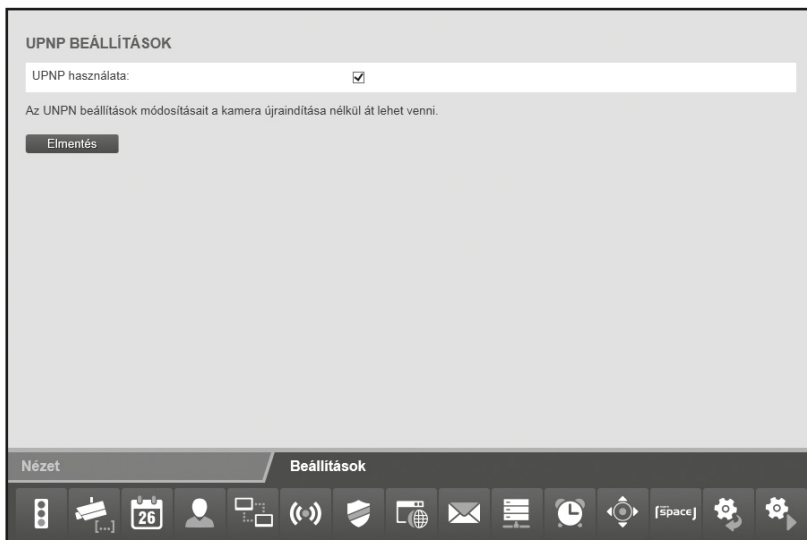


### Utalás:

- Ezeknek a beállításoknak akkor van jelentőségük, ha Ön a kézi telepítést választotta. A supra space-szel történő használatkor itt nem kell végeznie további beállításokat.

Az univerzális Plug and Play (UPnP) funkció arra szolgál, hogy az IP alapú hálózaton át lehessen működtetni készülékeket, függetlenül attól, hogy ki a gyártója. Ha az útvonalválasztó támogatja az UPnP funkciót, és az be is van kapcsolva, a tűzfal szükséges beállításai önműködően megtörténnek.


Ehhez válassza a menü alján található „UPNP beállítások” pontot.



Jelölje ki az „UPNP alkalmazása” pontot, ha a megfigyelő kamera kapcsolatánál használni szeretné az UPNP műveletet. Alapértelmezésben az „UPNP alkalmazása” művelet be van kapcsolva.

Kattintson rá a „Mentés” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. A módosítások a megfigyelő kamera újraindítása nélkül érvényre jutnak.

### SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

# 3

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 8.8. DDNS-beállítások



### Utalás:

- Ezeknek a beállításoknak akkor van jelentőségük, ha Ön a kézi telepítést választotta. A supra space-szel történő használatakor itt nem kell végeznie további beállításokat.

Az Internetről a megfigyelő kamerát azzal az IP címmel lehet elérni, amelyen át az útvonalválasztó, ill. a kiszolgáló is hozzáfér az Internethez. Mivel az Internet hozzáférése IP címe sok esetben állandóan változik, az csak előnyös lehet, ha a megfigyelő kamerát állandó címen lehet elérni. Erre a célra szolgál a DDNS (Dinamikus Domén Név Rendszer) szerver, amellyel Ön is állandó címet hozhat létre a megfigyelő kamerája számára.

Ha szeretne díjtalanul feliratkozni az állandó Internet címre, Internet böngészőjében nyissa meg a <http://supracam.net/> oldalt.

Majd a bejelentkező ablakban válassza a "Feliratkozás" pontot.

# MAGINON

Először adjon meg egy **felhasználónevet**. Ez csak nagy- és kisbetűkből, számjegyekből vagy kötőjelből állhat. A felhasználónévre a megfigyelő kamera Internet címéhez lesz szükség. Például, ha az „ipcamera” felhasználónevet adja meg, feliratkozás után a megfigyelő kamerát a <http://ipcamera.supracam.net> címen tudja behívni, mielőtt összekapcsolódott az Internettel. A sikeres feliratkozás után megkapja az itt látható adatokat.

Most menjen el a megfigyelő kamera DDNS beállításaira, és jelölje be „DDNS alkalmazása” mellett.

supra DynamicDNS Áttekintés		
<b>Továbbadások</b>		
A felhasználói főnkra az alábbi domének vannak bejegyezve.		
Domén	Továbbadás ide	Utolsó frissítés
ipcamera1.supracam.net	172.169.28.15	15.03.2013 09:15:12
<b>Kijelentkezés</b>		
Kijelentkezne? Ide kattintson.		

**DDNS BEÁLLÍTÁSOK**

DDNS használata: ☒

Felhasználónév:

Jelszó:


Domén név:  supracam.net

Erre a szolgáltatásra ingyen fel lehet iratkozni a <http://supracam.net/> weboldalon.  
A DDNS beállításokat a kamera újraindításával lehet átvenni.

Elmentés

Nézet


Beállítások



A „**Felhasználónév**” és „**Jelszó**” mezőbe ugyanazokat az adatokat írja be, amelyeket a feliratkozáskor adott meg a DDNS kiszolgálón. A „**Domén név**” szövegmezőbe is azt a felhasználónevet írja be, amelyet a feliratkozásnál megadott.

Kattintson rá a „**Mentés**” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. A kamera újraindul, hogy átvehesse a DDNS beállításokban végzett módosításokat. Az újraindítás kb. 2 percig tart.

## SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS



## 8.9. Levél beállítások

Meghatározott események bekövetkezésekor a megfigyelő kamera riasztási üzenet tud küldni e-levélben. Ehhez szükség van az e-levél fiókkal kapcsolatos adatok megadására, amelyekre küldeni lehet az e-leveleket. Használni lehet például a magánlevezelésnél használt e-levél címet, de a megfigyelő kamera részére saját e-levél címet is be lehet állítani.

Ehhez válassza meg a menü alján lévő „Levél beállítások” pontot, és jelölje be az „SMTP alkalmazása” pont mellett.

LEVÉL BEÁLLÍTÁSOK

SMTP használata:

☒

Szerver:

smtp.gmail.com

Port:

465

Kódolás:

TLS

Hitelesítést igényel:

☒

Felhasználónév:

o@gmail.com

Jelszó:

\*\*\*\*\*

Küldő:

o@gmail.com

Címzett 1:

o@gmail.com

Címzett 2:

Címzett 3:

Címzett 4:

Az SMTP beállításait a kamera újraindítása nélkül lehet átvenni.

Elmentés

Kipróbálás

Nézet

Beállítások

26

Ha riasztás esetén szeretne arról e-levelet kapni, kapcsolja be az „SMTP alkalmazása” funkciót. Jegyezze meg, hogy ehhez bekapcsolt állapotba kell állítania a riasztást a riasztási beállításokban.

Az alkalmazott e-levél fiókhoz szükséges alábbi adatokat az e-levél szolgáltatótól kaphatja meg. Ha magán e-levél fiókja van, ezeket az adatokat a levelező programokban, így például az Outlook-ban vagy a Thunderbird-ben is megtalálja.

Az úgy nevezett *SMTP kiszolgáló* (Egyszerű Levéltovábbító Protokoll) esetében a levélszolgáltató kimenő leveleinek kezelésére szolgáltató kiszolgálóról van szó. Erre a kiszolgálóra mennek el a továbbítandó levelek.

# MAGINON

- **Kiszolgáló:** Adja be az e-levél fiók SMTP kiszolgálójának címét.
- **Port:** Adja meg az SMTP kiszolgáló port-ját. Esetünkben az alapértelmezett érték a 25.
- **Kódolás:** Adja meg, hogy az SMTP kiszolgáló használ-e, és ha igen, milyennel kódolással dolgozik.
- **Hitelesítést igényel:** Adja meg, hogy az SMTP kiszolgáló igényel-e hitelesítést. Amennyiben igen, jelölje ki ezt az opciót és utána adja meg az e-levél fiók **felhasználónevét** és **jelszavát**.
- **Feladó:** Adja meg azt az e-levél címet, amelyre kapni szeretné a riasztásiüzeneteket.
- **Címzett 1-4:** Adjon meg maximum 4 e-levél címet, ahová a riasztási üzeneteket küldeni kell. Amennyiben azon az e-levél címen szeretne értesítést kapni, amelyen át a riasztási üzenetek küldése is folyik, ezt a címet egyben címzettként is meg kell adnia.
- **IP cím elküldése:** Ezzel az opcióval tudja lerögzíteni, hogy menjen-e e-levél, és benne a megfigyelő kamera jelenleg használt nyilvános IP címe a feltüntetett e-levél címekre, amint megváltozik a megfigyelő kamera IP címe.

A „Kiszolgáló”, „Port”, „Feladó” és „Címzett 1” mezőket mindig kötelező kitölteni.

Ha ki szeretné próbálni a levél beállításokat, kattintson rá a „Kipróbálás” pontra. Ekkor próba e-levél megy el a feltüntetett e-levél címekre.

Kattintson rá a „Mentés” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. A módosítások a megfigyelő kamera újraindítása nélkül érvényre jutnak.

## SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 8.10. FTP beállítások

A megfigyelő kamera lehetőséget kínál arra, hogy egyszeri alkalommal, vagy rendszeresen képeket töltsön fel az FTP kiszolgálóra. Adja meg itt azon FTP kiszolgáló hozzáféréséhez szükséges adatokat, amelyiket erre a célra szeretné használni

Ehhez válassza meg a menü alján lévő „FTP beállítások” pontot, és jelölje be az „FTP alkalmazása” mellett.

Kapcsolja be az „FTP alkalmazása” műveletet, ha a megfigyelő kamera képeit fel szeretné tölteni az FTP kiszolgálóra.

- **Kiszolgáló:** Adja meg az FTP kiszolgáló címét.
- **Port:** Adja meg a port-ot, amelyen át hozzá lehet férni az FTP kiszolgálóhoz. Esetünkben az alapértelmezett érték a 21.
- **Felhasználónév:** Adja be a felhasználói fiók nevét, amely az FTP kiszolgálón írási jogokkal rendelkezik.
- **Jelszó:** Adja meg a felhasználói fiókra érvényes jelszót.
- **Elérési út:** Adja meg az elérési utat, amely alatt el szeretné menteni az FTP kiszolgálón a képeket.
- **Átviteli mód:** Válassza ki, hogy az átvitelhez passzív, vagy aktív FTP kapcsolatot szeretne-e kérni.
- **Feltöltés a köztes időben:** Ha szeretné, hogy a megfigyelő kamera képei rendszeres időközönként eljussanak az FTP kiszolgálóra, jelölje ki ezt az opciót.

- **Időköz (másodpercben):** Rögzítse itt, hogy milyen időközönként szeretne felvenni és a kiszolgálóra átvinni képeket. Az időt másodpercekben adja meg.
- **Fájlnev megadása:** Jelölje ki ezt az opciót, ha fájlnevet szeretne rögzíteni. Ha nem jelölte ki ezt az opciót, a rendszer előre megadott fájlnévvel menti el a képeket.
- **Fájlnev:** Adjon meg itt saját fájlnevet. Az itt megadott névhez azután a rendszer képek elmentésekor folyamatosan növekvő számot ad hozzá.

Ha ki szeretné próbálni az FTP beállításoknak szánt adatok beadását, kattintson rá a lenn található „**Kipróbálás**” pontra. Ekkor egyetlen lépésben át az FTP kiszolgálóra.

Kattintson rá a „**Mentés**” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. Az FTP beállítások módosított adatai a megfigyelő kamera újraindítása nélkül érvényre jutnak.

## 8.11. Riasztási beállítások

Adja meg itt, hogy a megfigyelő kamera mely feltételek fennállta esetén adjon ki riasztási üzenetet, és riasztás esetén milyen műveleteket végezzen. Ehhez a menü alján válassza meg a „Riasztási beállítások” pontot. A beállított opcióktól függően azután a következő kijelzés jelenik meg:

Riasztási Beállítások

Mozgás érzékelése:☒

Érzékenység:

9▼

A ütemezése:☒

Ütemezés beállításokat:Szerkeszt

Érzékelés a digitális bemeneten:☐

Jelentés a digitális kimeneten:☐

Jelentés Mail-nek:☐

Jelentés FTP-nek:☐

Jelentés HTTP-nek:☐

A riasztási beállításokat a kamera újraindítása nélkül lehet átvenni.

Elmentés

- **Mozgásfelismerés:** Jelölje ki ezt az opciót, ha be szeretné kapcsolni a mozgásfelismerést.

- **Időterv alkalmazása:** Azt az időközt, amely alatt riasztásokat szeretne kapni, le tudja szűkíteni. Amint kiválasztotta ezt az opciót, megnyílik az itt látható időábra, amelyen kiválaszthatja a futó időket.

Jelölje be itt azokat az időket, amelyek alatt a riasztási beállításoknak hatniuk kell.

- **Érzékenység:** A mozgásfelismerés érzékenysége adjon meg 0 és 9 közötti értéket. Minél nagyobb ez az érték, annál nagyobb a mozgásfelismerés érzékenysége.

- **Érzékelés a digitális bemeneten:** Ha a riasztó csatlakozáson át riasztási üzenet érkezik, azt a megfigyelő kamera át tudja venni, feltéve, hogy bekapcsolta ezt az opciót.

- **Riasztási szint:** Megadja, hogy akkor történjen-e a riasztás, amikor nincs feszültség a riasztó bemeneten (*Alacsony* beállítás), vagy amikor van rajta feszültség (*Magas* beállítás).

- **Jelzés a digitális kimeneten:** Amint riasztási üzenet érkezik be a megfigyelő kamerába, az továbbjut a digitális kimenetre, feltéve, hogy bekapcsolta ezt az opciót.

- **Riasztási szint (a digitális kimeneten):** Adja meg, hogy a riasztási üzenet feszültség megjelenésekor (*Magas* beállítás), vagy a feszültség eltűnésekor (*Alacsony* beállítás) jelenjen-e meg a digitális kimeneten.

- **Riasztás jelzés levélben:** Kapcsolja be ezt az opciót, ha szeretné, hogy riasztás esetén üzenet menjen ki e-leveľben.

- **Riasztás jelzés FTP-re:** Kapcsolja be ezt az opciót, ha szeretné, hogy riasztás esetén az FTP kiszolgáló tárolja a hozzátartozó képeket.

- **Időszakos:** Adja meg, hogy riasztás esetén az FTP kiszolgáló milyen időközönként rakja el a hozzátartozó képeket. Az időt másodpercekben adja meg.

- **Riasztás jelzés HTTP-n:** Kapcsolja be ezt az opciót, ha szeretné, hogy riasztás esetén a rendszer HTTP címet hívjon be.

- **URL:** Adja meg itt, hogy riasztás esetén a rendszer melyik HTTP címet hívja be.

Kattintson rá a „Mentés” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. A riasztási beállítások módosított adatai a megfigyelő kamera újraindítása nélkül érvényre jutnak.

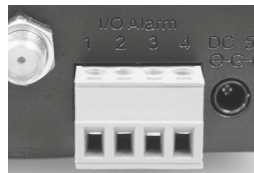
RIASZTÁS ÜTEMEZÉSE

Napok	0	1	2	3	4	5	6
Hétfő							
Kedd							
Szerda							
Csütörtök							
Péntek							
Szombat							
Vasárnap							

<  >

A riasztó csatlakozó , amely a megfigyelő kamera hátulján található, 4 csatlakozással rendelkezik:


1. riasztás kivitel (föld)
2. riasztás kivitel (+5 V)
3. riasztó bemenet (forrás)
4. riasztó bemenet (föld)



Az (1 és 2) riasztó kimenetre külső készüléket, például riasztót, szirénát vagy ajtónyitót lehet csatlakoztatni. A kimeneten jel jelenik meg, amint kézzel bekapcsolja a digitális kimenetet, vagy ha a riasztási üzenetek kiadására szolgáló digitális kimenetet választotta ki és a megfigyelő kamera riasztást ismert fel.

Ha a (3 és 4) riasztó bemenetet az egységen kívül egymással összekötik, ezzel riasztás váltanak ki. Az összekötés történhet kapcsolóval, ill. relével, például mozgásérzékelő vagy egyéb riasztókészülék hasonló kapcsolóelemén át. Riasztási jel fennállásakor a fenti beállításoknak megfelelően üzenet megy ki.

#### SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

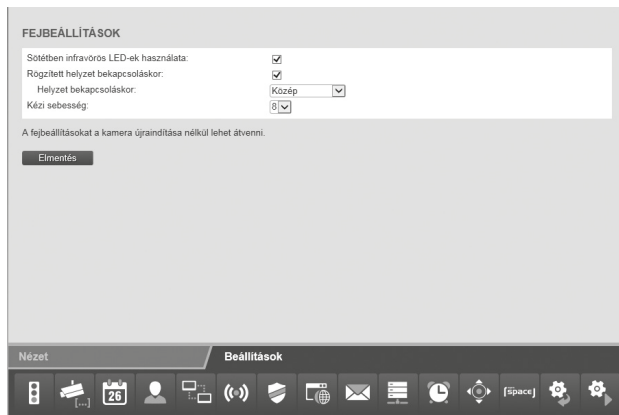
MODEL: IPC-100AC

# 3

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 8.12. Fejbeállítások

Ebben a csoportban a kamerafej helyzetbeállításával kapcsolatos beállításokat lehet elvégezni.



- **Infravörös LED-ek használata sötétben:** Ha ezt az opciót bekapcsolja, sötétedéskor bekapcsolnak a kiegészítő fényforrásoként működő infravörös LED-ek.
- **Rögzített helyzet bekapcsoláskor:** Kapcsolja be ezt az opciót, ha azt szeretné, hogy a kamerafej a megfigyelő kamera bekapcsolásakor előre megadott helyzetet vegyen fel.
- **Felveendő helyzet bekapcsoláskor:** Adja meg előre, hogy a kamerafej milyen helyzetet vegyen fel bekapcsoláskor. Válassza a **Közép** helyzetet, ha a kamerafejet középre szeretné állítani, vagy válassza a kameranézetet elmentett valamelyik helyzetet (lásd a 7.2.2. szakaszt).
- **Kézi sebesség:** Adja meg előre, hogy a kamera milyen sebességgel mozogjon kézi vezérlésnél. Minél nagyobb értéket ad meg itt, annál lassabb lesz a fej mozgása.

Kattintson rá a „Mentés” pontra, ha át szeretné venni a módosított beállításokat. A fejbeállítások módosított adatai a megfigyelő kamera újraindítása nélkül érvényre jutnak.

## 8.13 Visszaállítás

Ha vissza szeretné állítani a megfigyelő kamerát a gyári beállításokra, kattintson rá „Visszaállítás most” pontra. A visszaállítás kb. 2 percig tart. Várjon addig, amíg a böngésző ablakban újból megjelenik a bejelentkező ablak.



### Utalás:

- A művelet végrehajtásakor a korábban beállított értékek elvesznek.
- Amennyiben módosította az adathálózati beállításokat, előfordulhat, hogy a megfigyelő kamerát esetleg többé már nem tudja elérni a jelenlegi címen. Ilyenkor a megfigyelő kamerát a konfigurációs programmal tudja újból megkeresni.
- A megfigyelő kamerát a kamera alján található RESET gombbal is vissza lehet állítani. Ehhez tartsa lenyomva a RESET gombot kb. 15 másodpercig.

## 8.14. Újraindítás

Ha újra szeretné indítani a megfigyelő kamerát, kattintson rá az „Újraindítás most” pontra. Ekkor az előzőleg beállított valamennyi érték bekerül a memóriába.

Az újraindítás kb. 2 másodpercig tart. Várjon addig, amíg a böngésző ablakban újból megjelenik a bejelentkező ablak.



### Utalás:

- Amennyiben módosította az adathálózati beállításokat, előfordulhat, hogy a megfigyelő kamerát esetleg többé már nem tudja elérni a jelenlegi címen. Ilyenkor a megfigyelő kamerát a konfigurációs programmal tudja újból megkeresni.

#### SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS



## 9. Lehetséges jogsértések

Az IP megfigyelő kamerát célszerű az alábbi útmutatások megfogadásával használni:

### Szerzői jogvédelem

Azt, aki saját képeket készít, alapvetően megilleti a felettiük való rendelkezés joga. A szerzői jogvédelemről szóló törvény úgy rendelkezik, hogy az érintettek beleegyezése nélkül csak akkor szabad nyilvánosságra hozni képeket, ha azok a felvett tájon vagy egyéb helyeken csak mintegy díszletként szerepelnek. A kérdésre adandó válasz, hogy ti. valaki csak díszletként szerepel-e, az egyes esetek körülményeitől függ. Jogbiztonsági okokból kifolyólag minden olyan esetben célszerű tájékoztatni az érintetteket az IP megfigyelő kamera működéséről, amikor olyan felvételek készülhetnek, amelyek alapján azonosítani lehet a felvettek személyét (lásd még a "Tájékoztatási kötelezettség" című szakaszt is).

### A magánszféra védelme

Tilos mások magánszféráját képek bemutatásával megsérteni. Soha ne irányítsa a kameráját a szomszédok kertje, vagy bejárati ajtaja felé, még akkor sem, ha a saját lakásából, vagy a közterületről rájuk lehet látni. Ez utóbbi tény még nem jogosítja fel Önt arra, hogy a betekintés eredményét nyilvánosságra hozza.

### Személyazonosság megállapítása

Meghatározható a személyazonosság abban az esetben, ha megállapítható, hogy az illető személy meghatározott időpontban meghatározott helyen tartózkodott. Ilyenkor a személyazonosság megállapításához elegendő az illető személyre jellemző jegy, így pl. egy jármű rendszámának előfordulása is. Feltétlenül el kell kerülni, hogy emberek személyazonossága megállapítható legyen.


### Megfigyelő kamerák a munkahelyen

Németországban a dolgozókat csak különösen szigorú feltételek fennállta esetén szabad megfigyelni a munkahelyükön. A munkahelyeken a munkaadóknak mindaddig célszerű teljes mértékben tartózkodniuk megfigyelő kamerák használatától, amíg az esetleges jogsértés tényállását nem lehet teljes mértékben kizárni.

### Megfigyelő kamerák a közúti forgalomban

A közúti forgalom megfigyelésére telepített kamerák esetében ajánlatos úgy megválasztani a kamerák helyét és a felvétel helyszínét, hogy a felvételeken szereplő autósorozatok alapján ne lehessen meghatározni a közlekedésben részt vevők személyazonosságát. A járművön elhelyezett feliratok is lehetőséget teremthetnek a közlekedésben részt vevők személyazonosságának megállapítására.

#### SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## Tájékoztatási kötelezettség

Ha az egyének beazonosíthatóságát nem lehet kizárni, a felvétel helyszínéhez vezető valamennyi úton jól látható tájékoztató táblákat kell kihelyezni, amelyek utalnak a megfigyelő kamera létezésére. Továbbá, az arra haladókat tájékoztatni kell arról, hogy amennyiben a felvétel helyszínére lépnek, azzal beleegyezésüket adják a képek elkészítéséhez, és ha megtagadják a beleegyezést, a felvételt úgy kerülhetik el, hogy nem lépnek az adott területre. Ennek során biztosítani kell, hogy az illetők önszántukból tegyenek nyilatkozatot. Ha a fénykép csapda olyan helyen található, amelyen az érintettnek az úti célja (pl. egy látnivaló bejáratának) eléréséhez át kell haladnia, nem forog fenn a hatályos beleegyezés esete, minthogy hiányzik az önszántából tett nyilatkozata.

## 10. Használati engedéllyel kapcsolatos tudnivalók

A termékben alkalmazott szoftvert a GNU – General Public License alapján kiadott engedély feltételei közt szabad használni. Nyomatékosan utalunk rá, hogy a GNU – General Public License feltételei közt használt szoftverért nem áll módunkban felelősséget vállalni.

A szoftver kiindulási pontja az a szoftver, amely a

<http://sg-gpl.net/>

weblapon van közzétéve. Az ott szereplő szoftvert a GNU – General Public License alapján kiadott engedély feltételei közt szabad használni.

A szóban forgó termékhez igazodóan a szoftver tulajdonságait hozzáigazítottuk a készülék jellemzőihez. A termékben megvalósított szoftver forrásszövegét megküldjük Önnek, ha az alábbi e-levelcímen

[info@supra-elektronik.com](mailto:info@supra-elektronik.com)

jelzi felénk az erre vonatkozó igényét. Ebben az esetben Önnek meg kell adnia az e-levelében, hogy mely termékről van szó, fel kell tüntetnie a sorozatszámát, igazolnia kell a kereskedelmi beszerzés forrását, és meg kell adnia a napot, amelyen a terméket a kereskedelmi beszerzés forrásától megszerezte.

Mi szavatoljuk, hogy attól a naptól számított három évig, amelyen a terméket megvásárolta a beszerzési forrástól, megküldjük Önnek a termékben megvalósított szoftver forrásszövegét, feltéve, hogy az említett beszerzési forrás közvetlenül tőlünk, vagy kizárólag kereskedelmi közvetítő bekapcsolásával szerezte be a terméket.

SZERVIZ

☎ 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 11. Szabvány megfelelés

A gyártó kijelenti, hogy a CE jelet az Európai Unió alábbi irányelveinek alapvető követelményeivel és egyéb vonatkozó rendelkezéseivel összhangban helyezte el a készüléken:

2011/65/EK jelű RoHS irányelv

2004/108/EK jelű EMC irányelv

1999/5/EK jelű R&TTE irányelv

Az EK szabvány-megfelelési nyilatkozatot a jótállási tájékoztatón feltüntetett címen lehet megkérni.



## 12. Ártalmatlanítás

A termék helyes ártalmatlanítása:

Az itt látható jelölés arra utal, hogy az EU-ban nem szabad elektromos készülékeket a normál háztartási szemét közé dobni. Erre a célra használja a közösségi hulladék-leadó és begyűjtő telepet, vagy forduljon az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Ezzel megakadályozhatja, hogy a szakszerűtlen ártalmatlanítás esetleg káros hatást gyakoroljon a környezetre és az egészségre.

Információért forduljon az illetékes önkormányzati szervekhez.



## 13. Jótállás és szerviz

Amennyiben a készülék használata során problémák jelentkeznek, a megadott címen található szervizünk készséggel válaszol a kérdéseire és megoldja a problémáit. A gyártó 3 év jótállást vállal a készülékekre. Ennek részletei a külön mellékelt jótállási tájékoztatóban olvashatók.

Mielőtt feladná nekünk a hibás készülékét, hívja fel az ügyfélszolgálati vonalunkat.

**A szerviz címe:**

**SUPREMUM Service Kft.**

MAGINON Service  
Horváth Mihály tér 2  
1082 Budapest  
Magyarország

**Tel.: 00 36 - 1 477 2074**

**A gyártó címe:**

**supra**

Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH  
Denisstr. 28A  
67663 Kaiserslautern  
Németország

### SZERVIZ

**00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 14. Műszaki adatok

Modell	IPC-100 AC
Képérzékelő	1/5" Megapixeles CMOS érzékelő
Lencse	F=2,4, f=3,6 mm, infravörös lencse
Infravörös fény	9 db infravörös LED
Éjjellátás	15m
Minimális megvilágítás	0,5 Lux (LED-ek nélkül)
Képszög	60°
Támogatott protokollok	HTTP, FTP, TCP/IP, SMTP, DHCP, DDNS, UPnP
WLAN szabványok	IEEE 802.11 b/g/n
LAN kapcsolat	10/100 Mbit/s RJ-45
Áramellátás	Átalakító: Baolijin BLJ15W050200P-V Bemenet: 100 - 240 V~, 50/60 Hz; 500 mA max. Kimenet: 5 V $\text{---}$ , 2000 mA Kamera: 5 V $\text{---}$ , 2,0 A
Csatlakozók	LAN, Riasztó be-/kimenet(a kimenet max. 100 mA-rel terhelhető)
Megengedett környezeti hőmérséklet	0°C és +35°C között
Környezeti légnedvesség	20 - 85 %
Méret (ma x szé x mé)	95 mm (ma) x 100 mm (szé) x 120 mm (mé)
Tömeg	kb. 238 gram



### Utalás:

- Termékeink továbbfejlesztése során fenntartjuk magunknak a jogot, hogy megváltoztassuk az árucikk műszaki adatait és kinézetét.

### SZERVIZ

**☎ 00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

## 15. Címszó lista

### A

Adathálózat 9  
Adathálózati beállítások 40  
Adathálózati csatlakozó 7  
Adathálózati név 42  
A hardver telepítése 9  
A helyzetek tárolása 34  
Alapértelmezett átjáró 21, 41  
Alhálózati maszk 41  
Alkalmazás 15  
Alkalmazás okostelefonokhoz 24  
Ártalmatlanítás 57  
A szoftver telepítése 10, 11

### B

Beállítások 36  
Bejelentkezés 18, 32  
Biztonsági útmutatások 4

### C

Cím 30  
Cirkálás 34

### D

Dátum 38  
DDNS beállítások 23  
DDNS kiszolgáló 23, 45  
DHCP 30, 40  
Digitális be-/kimenet 33  
DNS kiszolgáló 41  
Domén név 23, 46

### E

Érzékenység 51

### F

Fali tartó 6, 8  
Fejmozgatási sebesség 34, 53  
Felbontás 35  
Felhasználó 33  
Felhasználói adatok 2  
Felhasználói fiókok 39  
Fényerő 35  
Fény frekvencia 35  
Firmware 31  
FTP beállítások 49

### H

Hálózati tápegység 8  
Hang Be/Ki 35

### I

Időterv 51  
Időzóna 38  
Infravörös LED 7, 53  
IP-cím 16, 41  
Irányzó gombok 33


### J

Jogi rendelkezések 55  
Jótállás 57

### K

Kalibrálás 33  
Kamerafej 33, 53  
Kamerakép 35

#### SZERVIZ

 **00 36 - 1 477 2074**

MODEL: IPC-100AC

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

# MAGINON

Kameranév 37  
Képzékelő 58  
Képszög 58  
Készülékstátusz 36  
Kezelő 33, 39  
Kézi beállítás 16  
Kódolás 20, 43  
Kontraszt 35

## L

LAN kábel 6  
Látogató 39  
Levél beállítások 47  
Licenz nyilatkozat 56

## M

Mikrofon 7  
Mozgásfelismerés 50  
Műszaki adatok 58

## N

NTP kiszolgáló 38

## O

Összeszerelés 8  
Óva intések 4

## P

Pontos idő 38  
Port 22, 30, 40  
Port átirányítás 17, 21  
Protokollok 58

## R

Régió 43

Rendszergazda 33, 39  
Rendszerkövetelmények 10  
Reset gomb 7  
Riasztási beállítások 50  
Riasztási üzenet 47  
Riasztó-bekötő kapocs 6, 52  
Riasztó csatlakozó 7

## S

SMTP 47  
supra IP Cam Config 30  
supra space 11, 13, 14, 15  
Szabvány megfelelés 57  
Szerviz 57

## T

Tartozékok 1  
Telepítés Mac OS X alá 25  
Tükrözés 35  
Tűzfal 17

## U

Újraindítás 54  
UPNP 44  
Útvonalválasztó 9, 16, 20, 25


## V

Veszélyelhárítási útmutatások 4  
Vezérlés 33  
Vezeték nélküli beállítások 19, 42  
Visszaállítás 54

## W

WLAN antenna 7  
WLAN beállítások 20, 42

### SZERVIZ

 00 36 - 1 477 2074

MODEL: IPC-100AC

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

# MAGINON

Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik,  
prisrčne čestitke za nakup zelo kakovostnega izdelka MAGINON.  
Odločili ste se za sodobno, tehnično dobro opremljeno nadzorno kamero in  
ustrezen pribor, ki jo lahko upravljate zelo preprosto.

Skrbno in pozorno preberite ta navodila. Še posebej upoštevajte vsa varnostna navodila.

Za izdelek vam dajemo tri leta garancije. Če bi se nadzorna kamera pokvarila,  
boste potrebovali priloženo garancijsko kartico in račun. Oboje skrbno shranite z navodilih za uporabo. Če boste izdelek  
dali tretjim, izročite novemu uporabniku tudi navodila za uporabo.

## 1. Vsebina paketa

Previdno odpakirajte nadzorno kamero in preverite, ali so v njej vsi navedeni sestavni deli:

1. IP nadzorna kamera Maginon IPC-100 AC
2. Napajalnik
3. Stensko držalo
4. Kabel LAN
5. Alarmni vtič
6. CD s programsko opremo
7. Navodila za uporabo
8. Garancijska dokumentacija



### Napotek:

- Pozor! Plastične folije in vrečke hranite izven dosega dojenčkov in malih otrok, obstaja nevarnost zadušitve.

#### SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

## Uporabnikovi podatki ob dobavi IP nadzorne kamere.



### Napotek:

- Obvezno pazite, da ob prvi uporabi nadzorne kamere ustvarite novo geslo za uporabniški račun „**admin**“!

Uporabniško ime: **admin**

Geslo: geslo ni določeno!

Novo geslo: \_\_\_\_\_

## 2. Kazalo

1.	VSEBINA PAKETA.....	1
2.	KAZALO.....	2
3.	OPOZORILA NA NEVARNOST IN VARNOSTNA NAVODILA TER OPOZORILA.....	4
4.	PRIPRAVE.....	6
4.1.	Oznake sestavnih delov.....	6
4.2.	Pogledi na nadzorno kamero.....	7
4.3.	Montaža nadzorne kamere.....	8
5.	NAMESTITEV NADZORNE KAMERE.....	9
5.1.	Namestitev strojne opreme.....	9
5.2.	Sistemiški pogoji.....	10
5.3.	Namestitev programske opreme.....	10
5.4.	Namestitev „supra space“.....	11
5.5.	Ročno urejanje nadzorne kamere.....	16
5.6.	Nastavitev usmerjevalnika.....	20
5.7.	Ureditev imena domene.....	23
5.8.	Ureditev programčka.....	24
5.9.	Namestitev na Mac OS X.....	25
5.10.	Nasveti za namestitev.....	28
6.	PROGRAM MAGINON IPCAM CONFIG.....	30

### SERVIS

++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE



# MAGINON

<b>7. UPORABA NADZORNE KAMERE.....</b>	<b>32</b>
7.1. Priklic nadzorne kamere.....	32
7.2. Krmiljenje nadzorne kamere.....	33
<b>8. NASTAVITVE.....</b>	<b>36</b>
8.1 Status naprave.....	36
8.2. Ime kamere.....	37
8.3. Datum in ura.....	38
8.4 Uporabniški računi.....	39
8.5. Omrežne nastavitve.....	40
8.6. Brežžične nastavitve.....	42
8.7. Nastavitve UPNP.....	44
8.8. Nastavitve DDNS.....	45
8.9. Nastavitve e-pošte.....	47
8.10. Nastavitve FTP.....	49
8.11. Nastavitve alarma.....	50
8.12. Nastavitve e-pošte.....	53
8.13. Ponastavitev.....	54
8.14. Ponoven zagon.....	54
<b>9. MOŽNE KRŠITVE PRAVA.....</b>	<b>55</b>
<b>10. LICENČNA IZJAVA.....</b>	<b>56</b>
<b>11. SKLADNOST.....</b>	<b>57</b>
<b>12. ODSTRANJEVANJE MED ODPADKE.....</b>	<b>57</b>
<b>13. GARANCIJA IN SERVIS.....</b>	<b>57</b>
<b>14. TEHNIČNI PODATKI.....</b>	<b>58</b>
<b>15. SEZNAM IZTOČNIC.....</b>	<b>59</b>

## SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

### 3. Opozorila na nevarnost in varnostna navodila ter opozorila

Ob nestrokovnem ravnanju z nadzorno kamero in opremo obstaja za vas in druge nevarnost oz. lahko nadzorno kamero poškodujete ali uničite. Zato preberite ter dosledno upoštevajte naslednja **opozorila na nevarnosti ter varnostna navodila in opozorila**.

#### Namen uporabe

- Ta nadzorna kamera je namenjena izključno za nadzor notranjih prostorov.
- Sami ste odgovorni, da pri uporabi te nadzorne kamere ne bodo kršene pravice do zasebnosti tretjih.
- Nadzorna kamera je namenjena le za uporabo v zasebnih območjih in ni primerna v obrtne namene.

#### Nevarnost za otroke in ljudi z omejenimi sposobnostmi, da upravljajo elektronske naprave.

- **Kamera, oprema in embalaža niso otroške igrače.** Zato ne dovolite otrokom v njihovo bližino. Med drugim obstaja nevarnost udara elektrike, zastrupitve in zadušitve.
- Kamere in opreme ne smejo upravljati in uporabljati **otroci in osebe z omejenimi sposobnostmi**. Ta naprava ni namenjena, da bi jo uporabljale osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi lastnostmi ali imajo pomanjkljive izkušnje in/ali pomanjkljivo znanje razen, če jih nadzira oseba, ki jim je zaupana njihova varnost ali so od te osebe dobile navodila, kako uporabljati to napravo.  
Kamero in omrežni adapter lahko uporabljajo le osebe, ki so telesno in duševno zmožne, da upravljajo te naprave razen, razen, če jih nadzorujejo osebe, ki so odgovorne za njihovo varnost, ali če so prejele navodila za pravilno uporabo naprave. Otroke je treba zmeraj nadzorovati in tako zagotoviti, da se ne igrajo z napravo.

#### Nevarnost udara toka ob mokroti ali vlažnosti

- Kamere in pripadajočih sestavnih delov **ni dovoljeno izpostavljati kapljajoči ali brizgajoči vodi**. Poleg tega ni dovoljeno nanje ali v neposredno bližino postavljati posod, napolnjenih z vodo, kot npr. vaz ali kozarcev. Obstaja nevarnost požara in udara toka.
- Kamere in njenih sestavnih delov **ne uporabljajte v bližini vode ter jo zaščitite pred mokroto in vlago**. Obstaja nevarnost požara in udara toka.
- Kamere in njenih sestavnih delov **ne uporabljajte v okolju z visoko zračno vlago, veliko pare, dima ali prahu**. Obstaja nevarnost požara in udara toka.

#### Nevarnost zaradi elektrike

##### SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

- Če v kamero vdrejo tujki ali tekočina, jo izklopite. Počakajte, da se vse dobro posuši. Sicer obstaja nevarnost požara in udara elektrike.
- Če je kamera **padla na tla**, ali je bilo **poškodovano ohišje**, **izklopite kamero**. Sicer obstaja nevarnost požara in udara elektrike.
- Kamere in njenih sestavnih delov ni **dovoljeno razstavljati, spreminjati ali popravljati**. Obstaja nevarnost požara in udara toka.
- Uporabljajte izključno priložen napajalnik ali napajalnik z istimi specifikacijami. Napajalnik priključite le na napajanje s tokom, ki se ujema s podatki na tipski ploščici.
- Če sta poškodovana napajalnik ali izhodni kabel, ju ni dovoljeno več uporabljati. Napajalnik zamenjajte z napravo enakega tipa.
- Pazite, da bodo vse uporabljene vtičnice vedno prosto dostopne, da bi lahko v nujnem primeru hitro prekinili napajanje s tokom. Napravo ločite od električnega omrežja le tako, da izvlečete vtični napajalnik.
- Poskrbite za zadostno prezračevanje in napajalnika ne pokrivajte, saj boste tako preprečili pregrevanje.
- Med **nevihto** ni dovoljeno uporabljati napajalnika. Obstaja nevarnost udara elektrike.

## Poškodbe zaradi vročine - nevarnost požara

- Kamere **ne puščajte na mestih, kjer se lahko temperatura močno dvigne** (npr. v vozilu). Zaradi vročine se lahko poškodujejo ohišje in sestavni deli v notranjosti, to pa lahko povzroči tudi požar.
- Kamere **ne ovijajte in je ne polagajte na tekstilne izdelke**. Zaradi tega lahko pride do zastoja vročine v kameri, posledica pa je deformiranje ohišja, obstaja pa tudi nevarnost požara.

## Poškodbe in materialna škoda

- Pri postavljanju in montaži nadzorne kamere pazite, da bo okoli nje vedno najmanj 10 cm razdalje, da bi tako zagotovili zadostno prezračevanje. Še posebej pazite, da časopisi, prti ali zavese ne bodo pokrivali nobene prezračevalne odprtine.
- Na kamero ali ob njo **ne postavljajte odprtih virov gorenja**.
- Poškodbe elektronike, objektiv ali opreme, ki so nastale zaradi **zunanjih vplivov**, kot so udarci, padec ali drugo, niso garancijska škoda in jih je treba zato plačati.

### SERVIS

 ++ 386 2 2527078

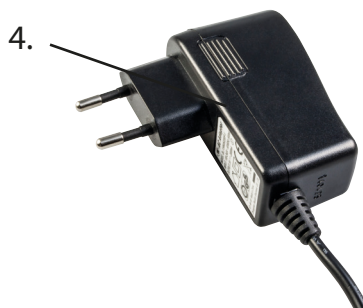
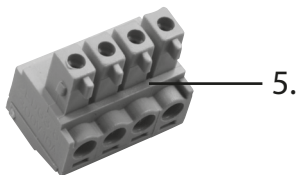
MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

## 4. Priprave

### 4.1. Oznake sestavnih delov



1. IP nadzorna kamera Maginon IPC-100 AC
2. Stensko držalo
3. Kabel LAN
4. Napajalnik
5. Alarmni vtič

6. Montažni material (brez slike)
7. CD s programsko opremo (brez sl.)
8. Navodila za uporabo (brez sl.)
9. Garancijska dokumentacija (brez sl.)

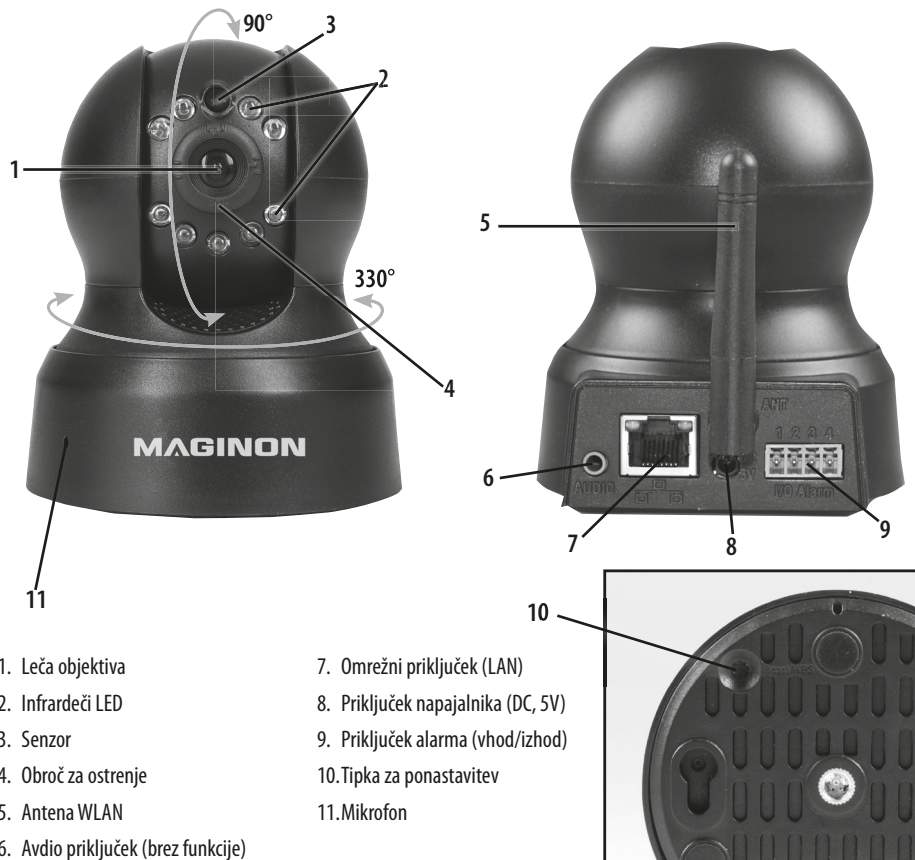
#### SERVIS

**++ 386 2 2527078**

MODEL: IPC-100AC

**3**  
LETA  
GARANCIJE

## 4.2. Pogledi na nadzorno kamero



- |                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Leča objektivna                  | 7. Omrežni priključek (LAN)        |
| 2. Infrardeči LED                   | 8. Priključek napajalnika (DC, 5V) |
| 3. Senzor                           | 9. Priključek alarma (vhod/izhod)  |
| 4. Obroč za ostrenje                | 10. Tipka za ponastavitev          |
| 5. Antena WLAN                      | 11. Mikrofon                       |
| 6. Avdio priključek (brez funkcije) |                                    |



### Napotek:

- Z obročem za ostrenje (4) lahko nastavite ostrino slike kamere.

### SERVIS

**++ 386 2 2527078**

MODEL: IPC-100AC

**3**  
LETA  
GARANCIJE

## 4.3. Montaža nadzorne kamere

S pomočjo priloženega stenskega držala lahko montirate IP nadzorno kamero na fiksni lokaciji.



### Napotek:

- Nadzorne kamere ni dovoljeno postavljati neposredno ob elektronskih napravah, ker lahko pride do motilnih vplivov. Če ugotovite motnje v sliki, testirajte kamero najprej na drugi lokaciji.
- Kraj montaže nadzorne kamere izberite tako, da v objektiv ne sije sonce.

### 4.3.1. Montaža stenskega držala

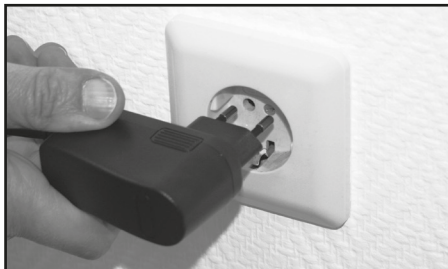
Ploščo stenskega držala z luknjami držite na površini izbranega kraja montaže in s svinčnikom prenesite izvrtine na površino. Za vrtanje ustrezni izvrtin za vložke potrebujete pri montaži na kamen ali beton sveder za kamen 6 mm, pri montaži na les pa sveder 3 mm. Priložene vložke vstavite po vrtanju poravnano v izvrtine. Nato privijte stensko držalo z vijaki iz materiala za montažo.

### 4.3.2 Pritrditev nadzorne kamere

Stativ z navoji nadzorne kamere postavite na nosilno ploščo stenskega držala in trdno privijte kamero z vijakom stativa. S pomočjo vrtljivega nastavka z navoji usmerite nadzorno kamero v želen položaj.

### 4.3.3 Zaključek montaže kamere

Nadzorno kamero povežite z napajalnikom in na koncu vtaknite napajalnik v vtičnico.



SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

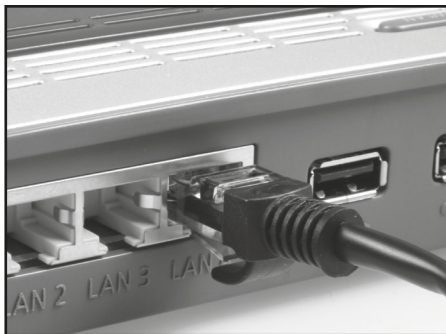
**3**  
LETA  
GARANCIJE

## 5. Namestitev nadzorne kamere

### 5.1. Namestitev strojne opreme

Da bi opravili prve nastavitve nadzorne kamere, jo je treba najprej neposredno povezati z usmerjevalnikom s priloženim omrežnim kablom. Brezžična povezava prek WLAN-a je mogoča šele, če je bila ta urejena v nadzorni kameri prek kabelske povezave.

Priložen omrežni kabel vtaknite v kamero in v usmerjevalnik tako, kot je prikazano na sliki.



Na omrežnem priključku nadzorne kamere sta dva kontrolna LED-a:

- **Rumeni:** kaže na obstoj omrežnih aktivnosti.
- **Grün:** Zeleni: kaže, da je nadzorna kamera povezana z omrežjem.



#### Napotek:

- Če usmerjevalnik nima priključka za omrežni kabel, lahko nadzorno kamero nastavite tudi brez usmerjevalnika.
- Za to deaktivirajte na računalniku vsa obstoječa omrežja in vtaknite omrežni kabel nadzorne kamere neposredno v računalnik. S programom *Maginion IPCam Config* (glejte razdelek 5.4.) dobite prav tako dostop do nadzorne kamere.

#### SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 5.2. Sistemski pogoji

Operacijski sistem: Programska oprema, ki je na priloženem CD-ju je primerna izključno za sisteme Windows. Nadzorno kame-ro lahko prilagodite in krmilite pred dostopa do brskalnika in tudi prek MacOS Linux ali drugih operacijskih sistemov.

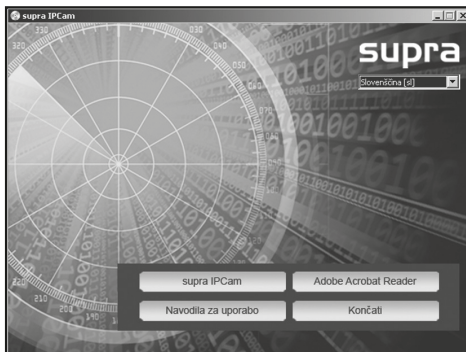
Operacijski sistemi:	Windows 2000 (SP 4), Windows XP (SP 2), Vista, 7, 8
Procesor:	2.0 GHz ali višji
Pomnilnik RAM:	512 MBytov ali več
Omrežna kartica:	10MBit/s ali višja
Grafična kartica:	512 MBytov ali več
Internetni brskalniki:	Internet Explorer (od različice 9), Firefox (od različice 3), Google Chrome, Safari, Opera (najnovejša različica)
Ločljivost zaslona:	1024x768 ali večja

## 5.3. Namestitev programske opreme

Priložena programska oprema je primerna le za sisteme Windows. Za namestitev na sistemih Mac preberite razdelek 5.9., *Namestitev na Mac OS X*.

Programsko opremo je treba namestiti na računalnik, ki je povezan z istim usmerjevalnikom, kot nadzorna kamera.

Priložen CD s programsko opremo vstavite v CD/DVD pogon svojega računalnika. Nato se samodejno odpre naslednji izbirni meni. Če se meni ne zažene samodejno, pojdite na računalniku v seznam pogonov in tam z miškinim klikom odprite CD/DVD pogon z oznako „Maginon IP Camera“ tako, da kliknete nanj. D dvojnim klikom zaženite program *CDMenu/CDMenu.exe*.



### SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**  
LETA  
GARANCIJE



# MAGINON

Kliknite na „Supra IPCam“ in tako boste lahko namestili program *Supra IPCam Config*. Sledite navodilom na zaslonu, dokler namestitev programske opreme ni končana.

Po koncu namestitve boste našli program pod *Vsi programi*, kot *supra IPCam Config*.

Prek točk „Bedienungsanleitung (Navodila za uporabo)“ v začetnem meniju CD-ja s programsko opremo lahko poleg tega odprete navodila za uporabo na zaslonu v sistemskem jeziku računalnika.

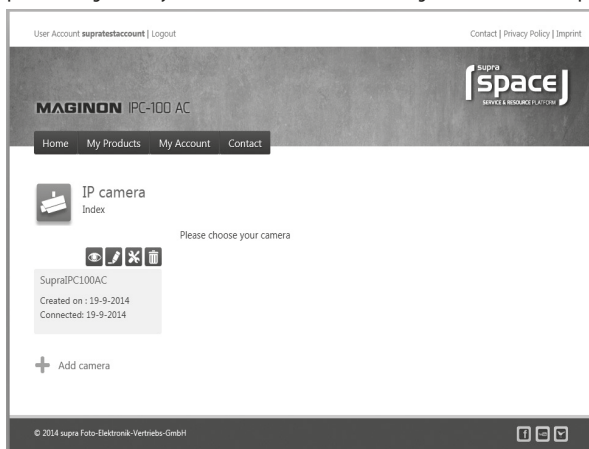
Če za prikaz dokumentov pdf ni na računalniku ustreznega programa, lahko dodatno namestite program „Adobe Acrobat Reader“.

## 5.4. Namestitev „supra space“

Za vaš Maginon IPC-100 AC smo uredili možnost, da kamero namestite na poenostavljen način. Ponujena vam bo možnost oblačne rešitve, ki jo lahko namestite zelo hitro in preprosto. Po tej namestitvi imate prek oblaka »supra space« kadar koli neposredni dostop do kamere.

Pri oblaku gre za platformo v internetu, ki vzpostavi povezavo med kamero in vašo končno napravo (računalnik, mobilni telefon, tablični računalnik). Ob tem bodo v oblaku »supra space« shranjeni le nujni podatki o povezavi za kamero, ne pa posnetki kamere.

V nadaljevanju smo pripravili razlago v nekaj korakih, kako lahko namestite Maginon IPC-100 AC za uporabo prek oblaka.



### SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

3

LETA  
GARANCIJE

## 5.4.1 Zagon pomočnika za namestitvev

1. Zdaj v programu IPCam Config priključite prek „Namestitvev“ pomočnika za nameščanje.
2. Kot model kamere izberite „Maginon IPC-100 AC“ in nato kliknite na „OK“. Nato bodo priklicane nastavitve kamere.
3. Za pripravo kamera za uporabo prek "supra space" izberite v naslednjem koraku tretjo možnost „Uporaba kamere s supra space (priporočeno)“.

- ☐ Kamero uporabite v internetu.  
Pomočnik nastavi ime kamere in brezžično povezavo in brezplačno domeno. Kamero lahko nato uporabljate v domačem omrežju in v internetu.
- ☒ **Uporabite kamero s supra space (priporočeno).**  
**Pomočnik nastavi ime kamere in brezžično povezavo in supra space. S supra space boste dobili od povsod hiter in enostaven dostop do kamere.**

4. V naslednjem oknu vnesite za kamero poljubno okno, ki opisuje na primer lokacijo.
5. V naslednjem koraku izberite brezžično omrežje, nastavite območje na „Evropa“ in vnesite ključ.

Iz seznama razpoložljivih brezžičnih omrežij izberite svoje domače omrežje in morebiti vnesite še ključ:

sukona - WPA2 PSK (AES) - 34:A8:4E:57:13:B0
sukona - WPA2 PSK (AES) - C0:7B:BC:F1:A6:F0
WLAN-123138 - WPA PSK (TKIP) - 88:03:55:12:31:83

Ime omrežja:

Območje:

Šifriranje:

Ključ:

☒ Zdaj ne spreminjajte brezžičnih nastavitvev.

# MAGINON

6. Zdaj navedite registracijske podatke za prijavo pri supra space. Izberite poljubno uporabniško ime in geslo z najmanj 8 znaki. Vnesite tudi veljaven naslov e-pošte. Zabeležite si te podatke za prijavo.
7. V zadnjem koraku bo še enkrat ponovljeno, katere nastavitve se bodo opravile.
8. Za izvedbo namestitve kamere pojdite na „Dalje“.

☒ Želim se na novo prijaviti pri supra space:

Uporabniško ime:

Geslo:

Ponovitev:

E-pošta:

☐ Sem že prijavljen pri supra space:

Uporabniško ime:

Geslo:

Svoje uporabniško ime ali geslo lahko obnovite v internetu na naslovu [www.supra-space.de](http://www.supra-space.de).

---

**Pomočnik za nastavljanje - preverjanje**

**Opravljene nastavitve lahko zdaj shranite v kameri:**

Ime kamere:	(ne spreminjajte)
Brezžične nastavitve:	sukona (spremenite)
Ime domene:	(ne spreminjajte)
supra space:	test (spremenite)

## SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

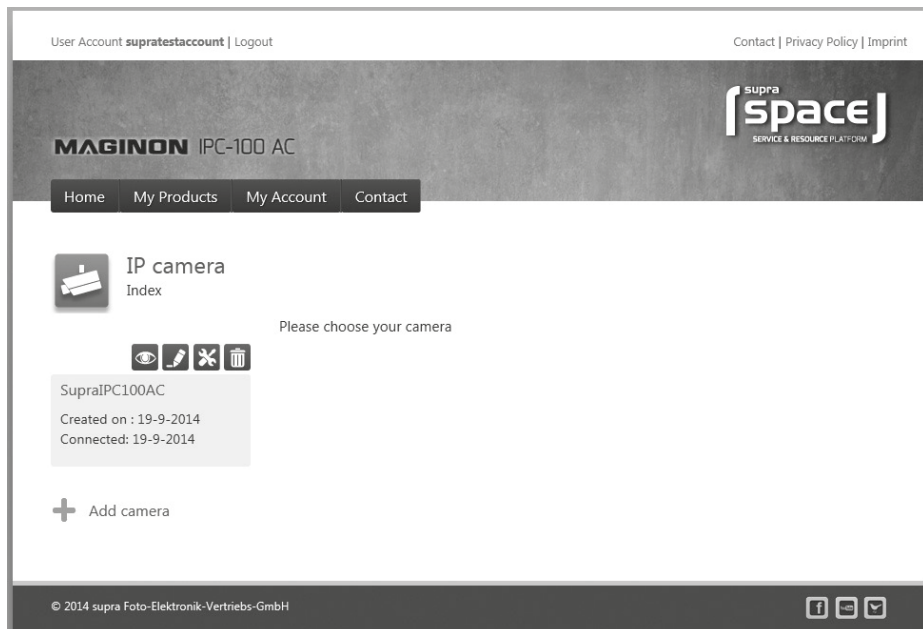
# 3

LETA  
GARANCIJE

## 5.4.2 Priklic „supra space“

V internetnem brskalniku odprite začetno stran oblaka prek povezave <http://supra-space.de> ali <http://supra-space.com>.

Prijavite se z uporabniškimi podatki, ki ste jih navedli v pomočniku za namestitve. Nato bo prikazan pregled vseh izdelkov vaše IP kamere. Izberite jih za priklic kamere. Nato se odpre naslednja stran.



### SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

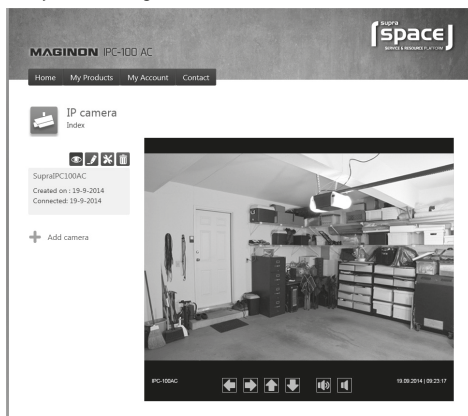
LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

## 5.4.3 Uporaba kamere prek „supra space“


Za priklic slike svoje kamere Maginon IPC-100 AC izberite simbol .

Prek  lahko prikličete spletne gumbe svoje kamere. Tu se prijavite z uporabniškim imenom „admin“ in brez gesla. Nato imate dostop do vseh nastavitev svoje kamere Maginon IPC-100 AC.

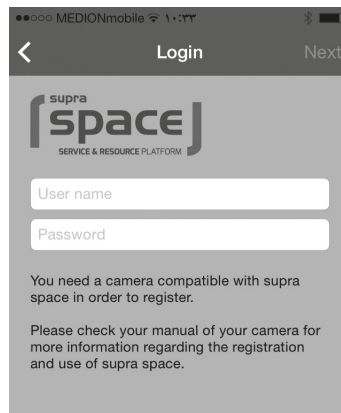


## 5.4.4 Uporaba programčka

V App Store in pri Google Play je na voljo programček „Maginon IPC Viewer“ za vašo kamero. Prenesite ju na pametni telefon ali tablični računalnik in ju zaženite.

Prek simbola  se prijavite v oblak supra space. Tu uporabite podatke za prijavo, ki ste jih uporabili v pomočniku za namestitve.

Pri prijavi vam je kamera takoj na voljo v seznamu pod imenom kamere, ki ste ga izbrali. Da bi dobili prikazano sliko kamere, jo izberite na zaslonu.



SERVIS

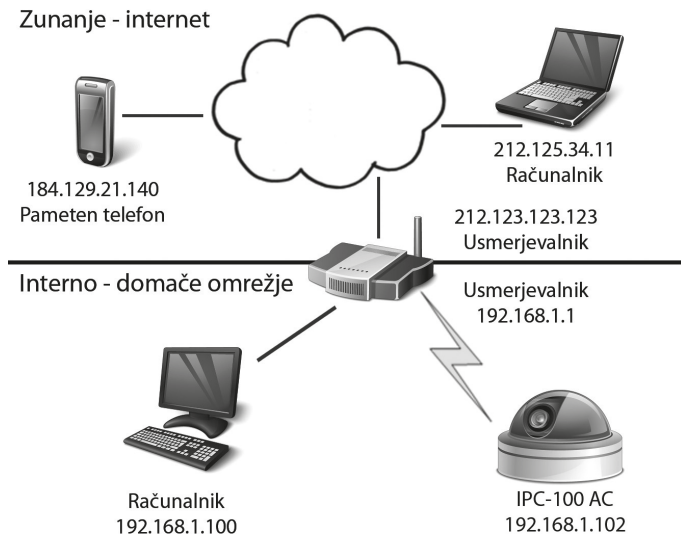
 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**  
LETA  
GARANCIJE

## 5.5. Ročno urejanje nadzorne kamere

V naslednji grafiki je shematsko prikazano, kako nadzorno kamero povežete v svoje obstoječe domače omrežje in kako dostopate do nje s pomočjo interneta.



*Usmerniku* je tu namenjen osrednji položaj. Pri usmerniku gre za povezavo med domačim omrežjem in internetom. V tem primeru je usmernik sočasno povezan z dvema omrežjema: internetom in domačim omrežjem. Iz vsakega od omrežij bo usmernik nagovorjen z različnim naslovom (*IP-Adrese*).

IP nadzorna kamera se poveže z usmernikom neposredno ali prek omrežnega kabla ali brezžično prek WLAN-a. Zaradi tega lahko dostopate do nadzorne kamere iz domačega omrežja ali prek interneta.

### SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

Ker pa je usmernik v večini primerov zaščiten pred posegi iz interneta s tako imenovanim *požarnim zidom*, je treba pri nadzorni kameri urediti lasten dostop. Pri tem gre za tako imenovano *posredovanje prek vrat*. Da bi nastavili nadzorno kamero le za uporabo v domačem omrežju in prek interneta, so zato ob namestitvi potrebni naslednji koraki:

1. Nadzorno kamero povežite z usmerjevalnikom s priloženim omrežnim kablom (glejte razdelek 5.1., *Namestitev strojne opreme*).
2. Namestite priloženo programsko opremo (glejte razdelek 5.3., *Namestitev programske opreme*).
3. Samodejno ali ročno nastavljanje nadzorne kamere v lokalnem omrežju za sisteme Windows: Glejte razdelek 5.5., *Ročno nastavljanje nadzorne kamere* za sisteme Mac: Za sisteme Mac: glejte razdelek 5.9., *Namestite na Mac OS X*
4. Če želite vzpostaviti brezžično povezavo med nadzorno kamero in usmernikom prek WLAN-a (glejte razdelek 5.5., *Priprava nadzorne kamere*).
5. Ureditv vrat za posredovanje prek vrat v usmerjevalniku, da bi omogočili dostop na nadzorno kamero iz interneta (glejte razdelek 5.6., *Nastavitev usmernika*).
6. Ureditv fiksnega internetnega naslova (glejte razdelek 5.7., *Ureditv imena domene*)
7. Namestitev programčka za pametne telefone in tablične računalnike (glejte razdelek 5.8., *Ureditv programčka*).
8. Od razdelka 5.4 je opisana standardna ureditev nadzorne kamere. Druga navodila za uporabo in nastavitve boste našli od poglavja 7.

#### SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

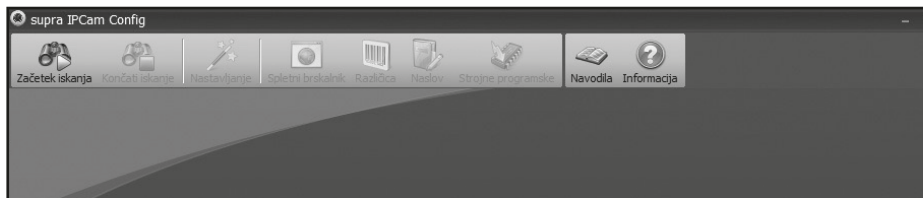
**3**

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

Zagotovite, da bo nadzorna kamera povezana z usmerjevalnikom s pomočjo omrežnega kabla in priključena na električno omrežje (glejte razdelek 5.1., *Namestitve programske opreme*). Ob tem mora obstajati omrežna povezava med računalnikom in usmerjevalnikom. Nato odprite program *Maginon IPCam Config*.

V programu pojdite na „Začni iskanje“, da bi dobili seznam dosegljivih nadzornih kamer.



V seznamu izberite nadzorno kamero, ki bi jo radi opremili ali priključili. To morate storiti tudi, če je na izbiro le ena kamera. Zdaj kliknite zgoraj v meniju na „Brskalnik“, nato se odpre v oknu internetnega brskalnika prijavna stran nadzorne kamere.

Morebiti izberite še želen jezik in nato vnesite v okno za besedilo:

**Uporabniško ime:**     *admin*

**Geslo:**                to polje pustite prazno

Nato kliknite na „Prijava“.

## SERVIS

 **++ 386 2 2527078**

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE



Odre se glavna stran za nastavev nadzorne kamere.



Premaknite se na „Nastavitve“ in naprej na „Brezžične nastavitve“ .

BREŽIČNE NASTAVITVE

Uporaba brezžičnega LAN:

☒

Ime omrežja (SSID):

testip

Regija:

Europe (Channel 1-13)

Šifriranje

WPA2 PSK (AES)

Ključ (PSK):

1234567890

Za prevzem nove brezžične nastavitve je treba kamero zagnati znova.

Shraniti

Iskanje

Pod "Območje", izberite območje, v katerem bo uporabljena nadzorna kamera.

SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**  
LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

Da bi sprožili samodejno iskanje brezžičnega omrežja usmerjevalnika, kliknite pod Vnosi na „Iskanje“.

IŠČEM BREZŽIČNO OMREŽJE				
BSSID	SSID	Način	Šifriranje	Izbira
88:03:55:12:31:83	WLAN-123138	Infrastruktura	WPA PSK (TKIP)	<input type="radio"/>
C0:7B:BC:F1:A6:F0	sukona	Infrastruktura	WPA2 PSK (AES)	<input type="radio"/>
34:A8:4E:57:13:B0	sukona	Infrastruktura	WPA2 PSK (AES)	<input type="radio"/>

Ni mogoče izbrati konfiguracij omrežja, ki niso podprta.  
Za prevzem nove brezžične nastavitve je treba kamero zagnati znova.

Nato izberite iz seznama želeno omrežje WLAN tako, da ga označite pod Izbira in nato kliknete na „Uporabi“. Vnos preskoči nato nazaj v nastavitve za brezžično omrežje.

Zdaj vnesite pri „PSK“ oz. „Ključ“ le še ključ brezžičnega omrežja vašega usmerjevalnika. Ta mora biti zapisan v dokumentaciji usmerjevalnika.

Za prevzem spremenjenih nastavitev kliknite na „Shrani“. Nato se nadzorna kamera zažene znova, da bi spremembe bile prevzete. Ta nov zagon traja pribl. 2 minuti.

Zdaj lahko odstranite omrežni kabel med nadzorno kamero in usmerjevalnikom. Upoštevajte pa, da prejme nadzorna kamera prek brezžične povezave drug lokalni naslov kot pri povezavi z omrežnim kablom. Po ponovnem zagonu kamere morate zato nadzorno kamero znova poiskati s pomočjo programa *Maginion IPCam Config* in odpreti prek „Brskalnik“.

## 5.6. Nastavitev usmerjevalnika

Nadzorna kamera je zdaj nastavljena tako, da imate dostop do nje iz svojega domačega omrežja. Nato morate svoj usmerjevalnik nastaviti tako, da bo omogočen dostop tudi prek interneta. Ker je usmerjevalnik v večini primerov pred takšnimi dostopi zaščiten s požarnim zidom, je treba v usmerjevalniku odpreti lasten dostop za nadzorno kamero. Če vaš usmerjevalnik podpira funkcijo *UPnP*, bo dostop urejen samodejno. Ker je možnost *UPnP* v nadzorni kameri aktivirana standardno, lahko na naslednji način preverite, ali je prišlo do samodejne ureditve dostopa iz interneta:

V oknu brskalnika odprite naslov <http://supracam.net/ip.aspx>. Nato je pokaže javni naslov IP vašega domačega omrežja. Priklic mora biti z računalnika, ki je povezan z istim domačim omrežjem, kot nadzorna kamera.

### SERVIS



++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

3

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

Prikazan javni naslov IP vnesite v brskalnik neke naprave, ki z internetom *ni* povezana prek vašega domačega omrežja. Priklic iz istega omrežja praviloma ni možen.

Če se zdaj odpre prijavna stran nadzorne kamere, je bil v usmerjevalniku dostop za nadzorno kamero samodejno urejen. Nato lahko namestitev nadaljujete z razdelkom 5.7., **Ureditev imena domene**.

Če ni mogoča samodejna ureditev s pomočjo funkcije UPnP je treba potreben dostop urediti ročno. Pri tem gre za tako imenovano **posredovanje prek vrat**. Pri tem bo posamezen dostop posredovan na nadzorno kamero neposredno.

V nadaljevanju bomo na primeru pojasnili, kaj je treba nastaviti pri usmerjevalniku, da bi lahko uredili takšen dostop.. Ker se meniji za nastavitve usmerjevalnika lahko zelo razlikujejo, žal na tem mestu ni možen splošen opis za odpravljanje težav . V dokumentaciji usmerjevalnika si oglejte, kako lahko omogočite dostop do usmerjevalnika za posamezne naprave. Praviloma jih najdete pod iztočnicami „Posredovanje prek vrat“ oz. „Port Forwarding“.

Za različne modele usmerjevalnikov smo vam sestavili natančnejše opise, kako pri vsakem namestite posredovanje prek vrat. Opise najdete na naši spletni strani na internetnem naslovu: <http://www.ipc-info.com>.

Če tam ni naveden vaš model usmerjevalnika, nas pokličite po servisni vroči liniji.

Najprej je treba zagnati konfiguracijski program usmerjevalnika. Potrebujete lokalni naslov omrežja svojega usmerjevalnika. Lokalni naslov omrežja lahko ugotovite med drugim tako, da v programu **Maginon IPCam Config** poiščete nadzorno kamero in z možnostjo „Naslov“ prikažete omrežne nastavitve. Zabeležite si naslov, ki je naveden kot „Standarden prehod“.

Podrobnejše informacije o priklicu usmerjevalnika pa boste našli v navodilih za uporabo svojega usmerjevalnika.

V brskalnik vnesite lokalni naslov omrežja usmerjevalnika in z njim odprite konfiguracijski meni. V konfiguracijskem meniju usmerjevalnika morate odpreti meni za posredovanje prek vrat.

## SERVIS

 **++ 386 2 2527078**

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

V naslednjem primeru ga najdete pod „Programi & igre“ kot „Enojno poredovanje prek vrat“.

Application Name	External Port	Internal Port	Protocol	To IP Address	Enabled
IPCamera1	81	81	Both	192.168.1.110	<input checked="" type="checkbox"/>
IPCamera2	82	82	Both	192.168.1.111	<input checked="" type="checkbox"/>

V prikazanem primeru sta na usmerjevalnik priključeni dve nadzorni kameri, ena kamera z oznako **IPCamera1** in naslovom lokalnega omrežja 192.168.1.110, druga kamera pa z oznako **IPCamera2** ter naslovom lokalnega omrežja 192.168.1.111.

Tu se za nadzorno kamero IPCamera1 nastavijo kot dostop zunanja vrata 81. Kot možna protokola sta omogočena TCP in UDP, potreben pa je le TCP. Na to kamero se iz interneta dostopa z naslovom <http://xxx.xxx.xxx.xxx:81> (pri tem je xxx.xxx.xxx.xxx javen naslov IP usmerjevalnika).

81	81	Both	192.168.1.110	<input checked="" type="checkbox"/>
----	----	------	---------------	-------------------------------------

Za izogibanje težavam je treba interna in zunanja vrata nadzorne kamere izbrati enako. Zato s programom **Maginon IPCam Config** znova priključite nadzorno kamero. Tam se pod „Nastavitve“ premaknite na „Nastavitve omrežja“ in spremenite vrednot pod „Vrata“ prav tako na 81. Shranite spremembo.

Nato bi morali imeti prek interneta dostop do nadzorne kamere tako, kot je opisano na začetku razdelka.



## Napotek:

- Pazite, da je treba za vsako obstoječo nadzorno kamero uporabiti lastna vrata in da enih zunanjih vrat ni mogoče dodeliti dvakrat.

## SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 5.7. Ureditev imena domene

Nadzorna kamera je v internetu dosegljiva prek usmer-nikovega javnega naslova IP. Ker se v mnogih primerih ta javni naslov IP internetnega dostopa nenehno spreminja, je prednost, če lahko nadzorno kamero dosežete vedno pod fiksnim naslovom. V ta namen vam je za nadzorno kamero na voljo strežnik DDNS (Dynamisches Domain-Name-Sys-tem / sistem dinamičnega imena domene), prek katerega lahko ustvarite fiksni naslov.

Za brezplačno registracijo fiksnega internetnega naslova odprite v svojem internetnem brskalniku stran <http://supracam.net/> in izberite tam „Registracija“.

Najprej navedite neko **uporabniško ime**. To je lahko sestavljeno iz velikih in malih črk, števil ali vezajem. Uporabniško ime se uporablja za internetni naslov nadzorne kamere. Navedite na primer uporabniško ime „ipcamera“, tako lahko po registraciji priključite nadzorno kamero prek naslova **http:**

**//ipcamera.supracam.net** takoj, ko ste vzpostavili povezavo z internetom. Vnesite še **geslo**, ga ponovite in nato kliknite na „Registriraj“.

Tako registrirano ime morate zdaj vnesti dodatno še v nadzorno kamero. V nastavitvah nadzorne kamere odprite točko „Nastavitve DDNS“ in tam vnesite kljukico pri „Uporabi DDNS“. Pri **Uporabniško ime** in **Geslo** vnesite iste podatke, kot ste jih uporabili za registracijo.

Za prevzem spremenjenih nastavitev kliknite na „Shrani“. Nadzorna kamera se zažene znova, da bi s tem prevzela spremembe. Ta postopek traja pribl. 2 minuti.

Od tega trenutka naprej je nadzorna kamera dosegljiva pot registriranim naslovom.

SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

## 5.8. Ureditev programčka

S programčkom „Maginon IPC Viewer“ je na voljo program, s katerim lahko mobilno, prek svojega iPhone ali pametnega telefona Android dostopate do IP nadzorne kamere. Programček najdete v „App Store“ in „Google Play“ ter ju lahko snamete brezplačno.

Po namestitvi odprite programček se najprej odpre prazno okno. Pojdite na „Novo“, kjer lahko prilagodite programček na svojo nadzorno kamero. Nato se odpre vnosna maska s podatki, ki so potrebni za nadzorno kamero, kot je prikazano v nadaljevanju.

Tu je treba vnesti naslednje splošne informacije:

- **Ime:** tu navedite poljubno ime nadzorne kamere, ki jo želite namestiti.
- **Uporabniško ime:** kot uporabniško ime vnesite tu „admin“.
- **Geslo:** Polje za geslo pustite prazno.
- **Način povezave:** Kot način povezave izberite „Dinamično“.
- **Ime domene:** Tu vnesite fiksni internetni naslov, ki je bil določen pod <http://supracam.net/>. Če je nadzorna kamera dosegljiva na primer prek <http://ipcamera.supracam.net/>, lahko tu navedete tako „ipcamera“, kot tudi „ipcamera.supracam.net“.

Prek **Save** shranite vnose in se vrnite k seznamu kamer.

Da bi tako vneseno nadzorno kamero izbrali za prikaz ali obdelavo, dotaknite na zaslону ustrezní vnos v seznamu.

Nato se odpre predogled s sliko kamere, funkcijami za obdelavo in informacijah o izbrani nadzorni kameri.

Da bi prešli polno sliko kamere, se v predogledu dotaknite slike, ali pojdite tam na "Prikaži". Slika nadzorne kamere v živo bo prikazana kot polna slika.

Settings Save

GENERIC INFORMATION

Camera name Required

User name Required

Password

CONNECTION MODE

Manual

Dynamic ✓

DYNAMIC CONFIGURATION

SERVIS



++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

3

LETA  
GARANCIJE

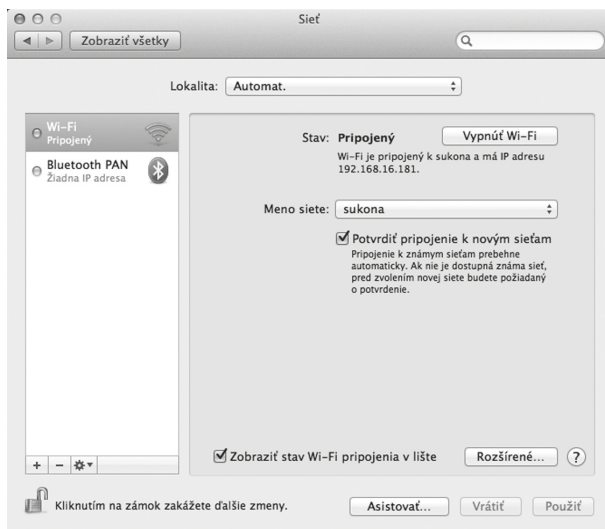
## 5.9. Namestitev na Mac OS X

Najprej namestite nadzorno kamero v skladu s priročnikom do vključno razdelka 5.2. Da bi lahko nadzorno kamero konfigurirali na svojem Mac OS X, morate v prvem koraku najprej ugotoviti IP naslov usmerjevalnika. S tem IP naslovom imate nato dostop do konfiguracijske strani usmerjevalnika. V naslednjem koraku potrebujete iz podatkov za nastavitve usmerjevalnika še IP naslov nadzorne kamere. S tem naslovom lahko odprete konfiguracijsko strani IPC-100 AC in nastavite nadzorno kamero.

### Ugotavljanje naslova IP usmerjevalnika

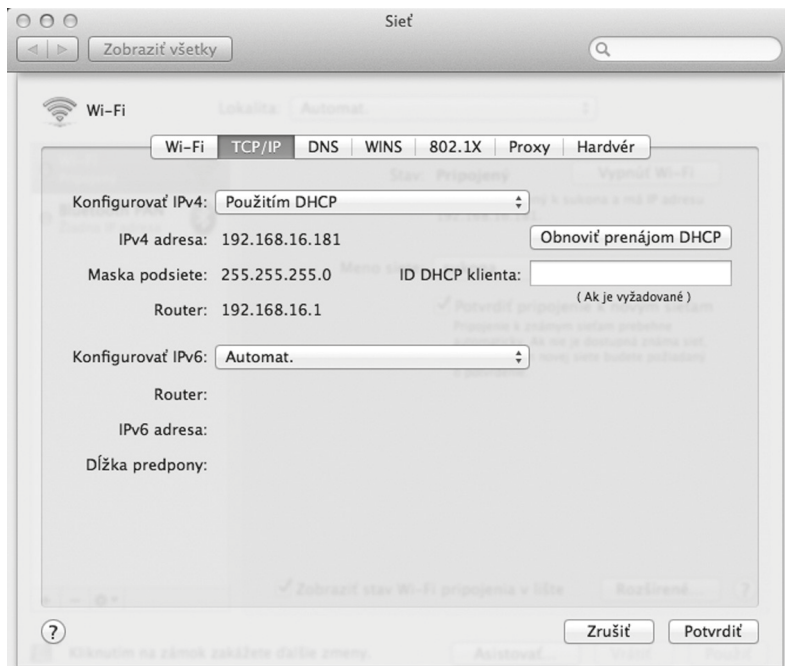
Da bi na svojem Mac OS X ugotovili IP naslov usmerjevalnika, kliknite n seznamu menijev na simbol jabolka .

Zdaj kliknite na „Nastavitve sistema“ in naprej na „Omrežje“. Levo v oknu izberite trenutno omrežno povezavo. Spoznate jo po tem, da je pred njo zelena pika, v tem primeru je to „WLAN“, tam kliknite na „Dodatne možnosti“:



# MAGINON

Zdaj se premaknite na stran „TCP/IP“, tam boste pod „Usmerjevalnik“ našli IP naslov svojega usmerjevalnika. V naslednjem primeru je ta naslov 192.168.16.1.



## SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE



## Ugotavljanje IP naslova nadzorne kamere

Zdaj odprite internetni brskalniki Safari in vnesite tam kot ciljni naslov ugotovljen IP naslov svojega usmerjevalnika. Nato se odpre konfiguracijska stran usmerjevalnika. Tam boste v nastavitvah našli praviloma možnost z oznako „Preglednica DHCP“ oz. „Rezervacija DHCP“, ko jo lahko priključite. Nato boste prejeli seznam vseh naprav v omrežju, kot je prikazano v naslednjem primeru.

Upoštevajte, da se lahko prikaz v konfiguraciji vašega usmernika lahko razlikuje od primera.

The screenshot shows the 'DHCP Reservation' page in a Cisco router's web interface. The page has a sidebar on the left with the Cisco logo and navigation links. The main content area is divided into two sections: 'Select Clients from DHCP Tables' and 'Manually Add Client'.

**Select Clients from DHCP Tables:**

Client Name	Interface	IP Address	MAC Address	Select
Stefana-MacBook-Air	Wireless	192.168.1.130	14:10:9F:E9:BB:38	<input type="checkbox"/>
ipcam_006E060241B6	LAN	192.168.1.131	00:6E:06:02:41:B6	<input type="checkbox"/>

Below the table is an 'Add Clients' button.

**Manually Add Client:**

Enter Client Name	Assign IP Address	To This MAC Address	
<input type="text"/>	192.168.1.0	00:00:00:00:00:00	<input type="button" value="Add"/>

**Clients Already Reserved:**

Client Name	Assign IP Address	To This MAC Address	MAC Address

At the bottom of the page are buttons: 'Save Settings', 'Cancel Changes', 'Refresh', and 'Close'.

V tem seznamu bo nadzorna kamera navedena pod oznako „ipcam\_...“. V zgornjem primeru bi bila to „ipcam\_006E060241B6“. Ob njej je IP naslov nadzorne kamere (tu: 192.168.1.131). Vnesite za naslov v novo okno brskalnika (Safari), da bi odprli konfiguracijsko stran nadzorne kamere.

Nadaljujte z namestitvijo v skladu z nadaljnjimi navedbami, ki so v razdelku 5.5., *Ročna ureditev nadzorne kamere*.

## 5.10. Nasveti za namestitev

Če bi pri standardni namestitvi prišlo do težav, smo vam v nadaljevanju pripravili različne napotke za namestitev nadzorne kamere. Dodatna navodila dobite tudi na spletni strani

<http://www.ipc-info.com>.

### Program *Maginion IPCam Config* ne najde kamere.

Sta nadzorna kamera in računalnik povezana z usmerjevalnikom?

Če je na računalniku aktivnih več brezžičnih omrežij, dezaktivirajte vsa brezžična omrežja s katerimi nadzorna kamera nima nobene povezave.

Dezaktivirajte računalnikov požarni zid.

### Usmerjevalnik nima priključka za omrežni kabel.

Nadzorno kamero povežite neposredno z računalnikom.

1. Na računalniku dezaktivirajte vsa omrežja.
2. Nadzorno kamero priklopite z omrežnim kablom na računalnik
3. S programom *Maginion IPCam Config* poiščite nadzorno kamero
4. V *Maginion IPCam Config* izberite kamer in pojdite nato na „Naslov“
5. Dezaktivirajte „DHCP“ in vnesite pod „Statična konfiguracija“:

■ Naslov IP: 169.254.10.100; Maska podomrežja: 255.255.0.0

■ „Standardni prehod“ in „Strežnik DNS“ ostaneta prazna

Kliknite na „Uporabi“ in počakajte, da program pokaže kamero.

### Brezžična povezava med nadzorno kamero in usmerjevalnikom ne deluje.

Preverite brezžične nastavitve, še posebej vnesen ključ.

Morebiti niso sproščeni vsi kanali WLAN. Pri brezžičnih nastavitvah prilagodite nastavev „Območje“.

Vaš usmerjevalnik dodeljuje morda menjajoče se lokalne naslove IP ob vsaki novi vzpostavitvi povezave. Zato znova poiščite kamero prek *Maginion IPCam Config*.

SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

## **Kamere ni mogoče doseči lokalno niti prek interneta.**

To se praviloma zgodi, če posredovanje prek vrat na usmerjevalniku ni urejeno, ali je urejeno napačno. O tem preberite razdelek 5.6., *Nastavitev usmerjevalnika*, ter napotke na internetni strani :

*<http://www.ipc-info.com>*

## **Internetna povezava prek mobilnih omrežij 3G/4G.**

Če poteka internetna povezava prek mobilnega omrežja 3G/4G morda vašemu internetnemu dostopu ne bo dodeljen javni naslov IP. V tem primeru morate pri svojem ponudniku interneta zahtevati, da vam dodeli javni naslov IP.

Pri ponudniku interneta „Drei.at“ je treba dodatno sprostiti možnost „Odprt internet“.

## **Dostop prek javnega naslova ne deluje v lastnem omrežju.**

Praviloma ni možno priklicati nadzorno kamero prek interneta iz istega omrežja, v katere je priklopljena sama kamera. To je mogoče le z lokalnim naslovom omrežja.

SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

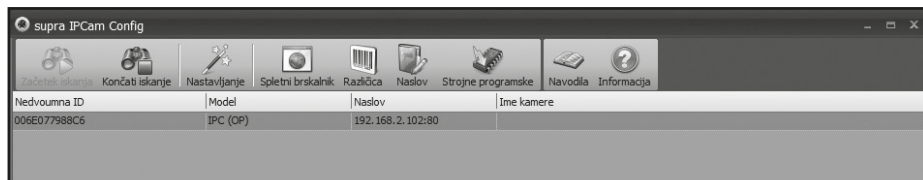
LETA  
GARANCIJE

## 6. Program Maginon IPCam Config

V nadaljevanju je podroben opis programa *Maginon IPCam Config*, ki je bil nameščen tako, kot je opisano v razdelku 5.3., *Installation der Software*.

Zagotovite, da bo nadzorna kamera povezana z usmerjevalnikom s pomočjo omrežnega kabla in priključena na električno omrežje (glejte razdelek 5.1., *Namestitev programske opreme*). Ob tem mora obstajati omrežna povezava med računalnikom in usmerjevalnikom. Nato odprite program *Maginon IPCam Config*.

V programu pojdite na „Začni iskanje“, da bi dobili seznam dosegljivih nadzornih kamer.

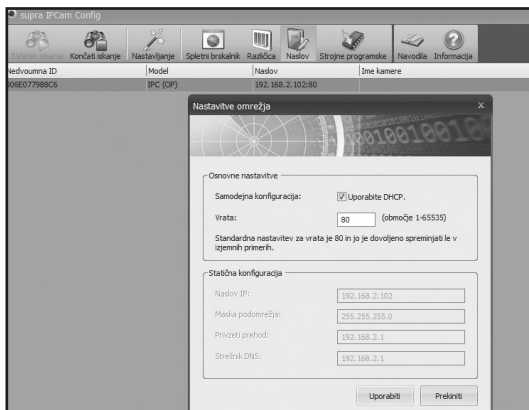


V seznamu izberite nadzorno kamero, ki bi jo radi opremili ali priklicali. To morate storiti tudi, če je na izbiro le ena kamera.

S funkcijo „Naslov“ boste dobili prikazane omrežne podatke za izbrano nadzorno kamero.

Omrežje kamere se nastavi samodejno, če je aktivirana možnost „Uporaba DHCP“ ter uporabljen usmerjevalnik tudi podpira DHCP in je prav tako aktiviran. Če obstaja pod naslovom eden od 0.0.0.0 različnih naslovov, je bila samodejna nastavev omrežja nadzorne kamere uspešna.

Če je treba spremeniti uporabljena interna vrata nadzorne kamere, navedite novo številko vrat. Na primer morata biti pri posredovanju prek vrat zunanja in interna vrata nadzorne kamere biti izbrana ista.



### SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

Omrežne podatke pa lahko vnesete tudi ročno, če na primer samodejna konfiguracija ne deluje. Najprej dezaktivirajte „Uporaba DHCP“. S tem se sprostijo vnosna polja za statično konfiguracijo.

Pod **Statična konfiguracija** navedite omrežne podatke nadzorne kamere. Te podatke prejmete praviloma prek omrežnih nastavitev računalnika oz. usmerjevalnika.

Za prevzem spremenjenih nastavitev kliknite na „Uporabi“. Nato bo treba vnesti uporabniško ime in geslo administratorja. Ob dobavi za uporabniški račun „admin“ ni določeno nobeno geslo.

Da bi v iz seznama kamer v brskalniku priklicali v izbrano kamero **Maginon IPCam Config** kliknite v meniju na „Brskalnik“. Nato se odpre standardni brskalnik s prijavno stranjo kamere. Tam lahko prikličete ali sliko kamere ali opravite dodatne nastavitve kamere.

Prek možnosti menija „Različica“ boste dobili informacijo o izbrani nadzorni kameri ter programski opremi.

Z možnostjo „Strojna programska oprema“ lahko samodejno posodobite strojno programsko opremo sistema kamere in tudi strojno programsko opremo spletnega vmesnika kamere.

Najprej s funkcijo „Zaženi iskanje“ zaženite iskanje obstoječe IP kamere. Nato izberite iz seznama kamero in kliknite na „Strojna programska oprema“. Nato sledi preverjanje modela izbrane kamere. Izberite model kamere in izbiro potrdite z „OK“. Nato vam bo prikazano, ločeno za sistem in spletni vmesnik, katera različica strojne programske opreme je nameščena in ali je na voljo novejša različica. Če je na voljo novejša različica strojne programske opreme, jo lahko namestite na svojo IP kamero z ukazom „Namesti“. Na ustrezno zahtevo vnesite uporabniško ime in geslo računa s pravicami skrbnika (ob dobavi je to uporabnik „admin“ brez gesla), da bi lahko namestili posodobitev. Po uspešni namestitvi se bo kamera znova zagnala.

## SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 7. Uporaba nadzorne kamere

### 7.1. Priklic nadzorne kamere

Najprej odprite brskalnik (Internet Explorer, Firefox, Opera, Google Chrome, Safari ali podobno). Vnesite naslov IP nadzorne kamere. Če bi radi do nadzorne kamere vstopili z računalnika v istem lokalnem omrežju, lahko tu navedete tudi naslov lokalnega omrežja.

Za prijavo vnesite uporabniško ime ter morebiti pripadajoče geslo. Nato kliknite na „Prijava“. Ob prvi uporabi kamere vnesite tu kot uporabnika „admin“ in pustite polje za geslo prazno.

Nato se odpre program za upravljanje in nastavitve nadzorne kamere.



#### SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**  
LETA  
GARANCIJE

## 7.2. Krmiljenje nadzorne kamere

Za krmiljenje nadzorne kamere so vam na voljo različni elementi in možnosti. Pod sliko kamere so elementi upravljanje, s katerimi lahko neposredno krmilite usmerjenost glave kamere in opravite nekatere osnovne nastavitve kamere.

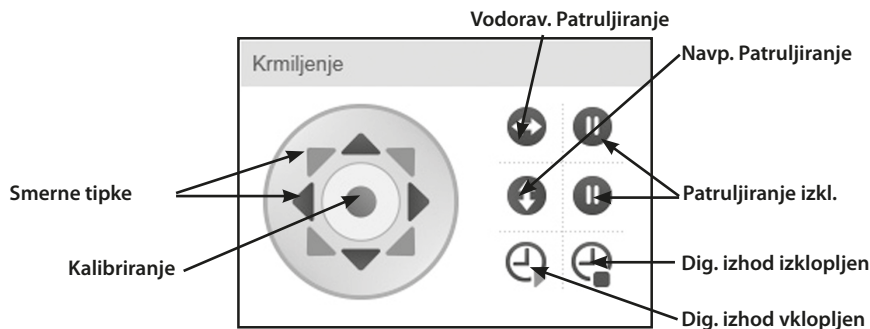
Pri tem je odvisno od pravic uporabniškega računa, kateri elementi upravljanja so na voljo in katere nastavitve je dovoljeno spremeniti.

Kot **Skrbnik** so vam na voljo vsi elementi krmiljenja in lahko opravite vse nastavitve.

Kot **Upravljavec** lahko krmilite usmerjenost glave kamere ter uredite sliko kamere, ne morete pa opraviti nobenih nastavitev.

Kot **Uporabnik** lahko le prikličete sliko kamere, ne morete pa krmiliti in spremeniti nastavitev.

### 7.2.1 Usmerjenost glave kamere



S pomočjo smernih tipk lahko premaknete glavo kamere neposredno v različne smeri. Če držite miškinjo tipko pritisnjeno na eni od smernih tipk, se kamera neprekinjeno premika naprej, dokler ne spustite miškine tipke, ali pa je kamera v izbrani smeri dosegla omejilo.

S pomočjo srednje tipke »**Kalibriranje**« lahko na novo usmerite glavo kamere. Kliknite enkrat na tipko in pustite kazalček miške tako dolgo na njem, da se glava kamere ne premika več. Kalibriranje je smiselno le takrat, če ste glavo kamere premaknili z roko in zaradi tega ne delujejo več shranjeni položaji.

Takoj, ko je nadzorna kamera povezana z električnim tokom, se samodejno izvede kalibriranje.

S tipkama, »**Vodoravno patuljiranje**« oz. »**Navpično patuljiranje**« zažene samodejno obračanje kamere v vodoravni oz.

SERVIS


☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

navpični smeri. To premikanje lahko z ustreznimi tipkami  znova končate.

Več o hitrosti premikanja glave kamere boste našli v razdelku 8.12.

Dodatno lahko prek tipke za upravljanje vklopite oz.. izklopite digitalni izhod za krmiljenje alarma.

## 7.2.2. Shranjevanje položajev

V območju „Položaji“ lahko shranite do 3 fiksne položaje glave kamere in jih pozneje neposredno priključite.



Kliknite pri 1, 2 ali 3 na , da bi pod to številko shranili trenutni položaj kamere. Ob tem se izbriše položaj, shranjen pod to številko pred tem.

Kliknite pri 1, 2 ali 3 na , da bi glavo kamere premaknili v položaj, shranjen pod to številko.

SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE



## 7.2.1 Nastavitve slike kamere

Pod pogledom določite nastavitve glede slike kamere.

1. **Ločljivost:** tu lahko izbirate, ali naj bo slika nadzorne kamere prikazana ločljivosti 640 x 480 pik ali 320 x 240 pik.
2. **Frekvenca svetlobe:** če uporabljate nadzorno kamero v prostoru z neonsko svetlobo, nastavite tu omrežno frekvenco krajevnega električnega omrežja (50 Hz oz. 60 Hz). Če uporabljate nadzorno kamero na prostem, izberite nastavitve
3. **Zunanje območje:** navedite vrednost svetlosti v območju 0 do 6. Višja je ta vrednost, svetlejša je slika kamere.
4. **Kontrast:** navedite vrednost kontrasta v območju 0 do 6. Višja je ta vrednost, bolj kontrastna je slika kamere.
5. **Vodoravno zrcaljenje:** to možnost označite, če naj bo slika kamere navpično zrcaljena.
6. **Navpično zrcaljenje:** to možnost označite, če naj bo slika kamere navpično zrcaljena.
7. **Ton Vklp/izklop:** tu vklopite ali izklopite zvok nadzorne kamere. Za uporabo funkcije zvoka mora biti nameščen Adobe Flashplayer za uporabljen brskalnik.  
Namestite ga lahko z internetnega naslova <http://get.adobe.com/go/getflashplayer/>.

Vodoravno in navpično zrcaljenje slike kamere lahko uporabljate, če je nadzorna kamera montirana na strop.

## 8. Nastavitve

V naslednjem razdelku boste dobili pregled o vsem možnostih nastavitve nadzorne kamere. Če nastanejo težave med namestitvijo ali uporabo nadzorne kamere oz. je treba spreminjati nastavitve, boste tu našli navodila za ustrezne možnosti.

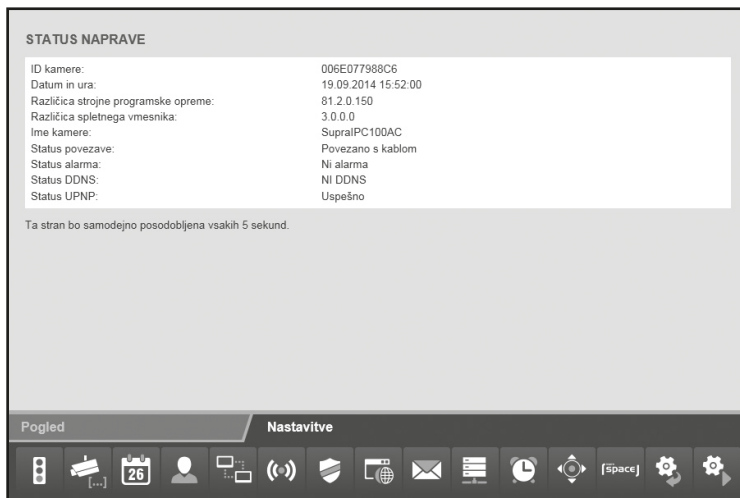
V svojem internetnem brskalniku odprite dostop do nadzorne kamere (glejte razdelek 6.) in se prijavite s pomočjo uporabniškega računa s pravicami administratorja. Nadzorna kamera je dobavljena z uporabniškim računom „admin“, zanj pa ne potrebujete gesla.

Po prijavi se pojdite v območje „Nastavitve“ in izberite želeno kategorijo nastavitve.

### 8.1 Status naprave

Stanje naprave daje informacije o trenutnih podatkih in vrednostih nastavitve nadzorne kamere. Za to izberite v meniju spodaj

1. simbol "Stanje naprave"



#### SERVIS

++ 386 2 2527078

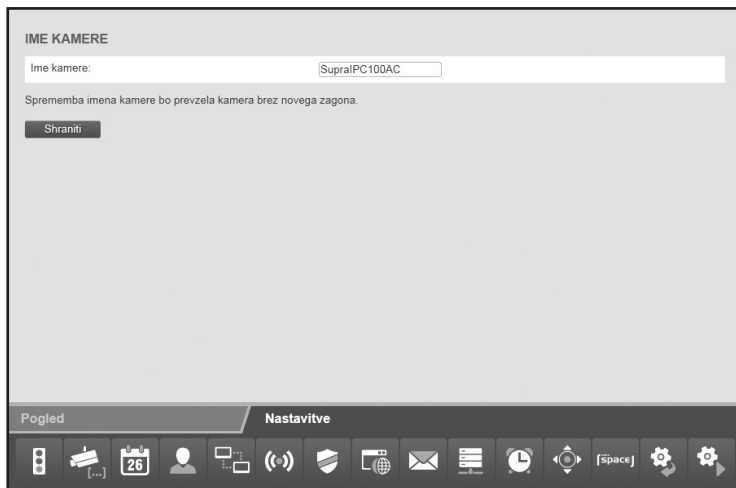
MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 8.2. Ime kamere

Nadzorni kameri lahko dodelite oznaki, da bi jo na primer, enostavneje našli v omrežju ali, da imeli nedvoumno dodelitev ob uporabi več nadzornih kamer.



Za to izberite v meniju pod „Ime kamere“ (2. simbol). V polje za besedilo vnesite želeno oznako nadzorne kamere in nato kliknite na „**Shrani**“. Ime kamere je lahko sestavljeno iz poljubnih znakov in dolgo do 20 znakov.

Novo ime kamere bo prevzeto brez novega zagona nadzorne kamere.

## 8.3. Datum in ura

Tu nastavite, v katerem časovnem območju je nadzorna kamera in tudi samodejno posodabljaate datum ter uro s pomočjo tako imenovanega strežnika NTP (časovnega strežnika). Pravilna ura je med drugim pomembna za načrtovanje časa za alarm ali za prenos FTP.

1. **Trenuten datum in ura:** Tu sta prikazana datum in ura, kot sta shranjena v nadzorni kameri. Ti podatki bodo pri shranjevanju nastavitve sinhronizirani z lokalnim sistemom. Če ni izbrana možnost „Sinhronizacija s strežnikom NTP“, ni mogoče na ta način nastaviti datuma in ure.
2. **Časovno območje:** iz seznama časovnih območij izberite tistega, v katerem je nadzorna kamera.
3. **Sinhronizacija s strežnikom NTP:** To možnost odključajte če želite, da bosta prek strežnika NTP vedno samodejno posodobljena trenuten datum in čas.
4. **Strežnik NTP:** Iz sestavljenega seznama strežnikov NTP izberite tistega, prek katerega naj se posodabljaata datum in ura. Tu lahko navedete tudi strežnik NTP z imenom ali naslovom IP, ki ga ni na seznamu.

Za prevzem sprememb nastavitve kliknite na „**Shrani**“. Spremembe bo prevzela nadzorna kamera brez novega zagona.

### SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 8.4 Uporabniški računi

Za nadzorno kamero lahko uredite do 8 uporabniških računov. Prek teh uporabniških računov sledi nato dostop do nadzorne kamere.

Nadzorna kamera je dobavljena z že ustvarjenim uporabniškim računom „admin“, za katerega ne potrebujete gesla. Tega računa ni mogoče niti odstraniti, niti spremeniti pravico „Administrator“. Lahko mu določite le geslo.

Za izdelavo novega uporabnikovega računa kliknite na „Dodati“. Za nov račun vnesite uporabniško ime in morebiti še geslo. Uporabniško ime in geslo imata lahko do 12 poljubnih znakov. Geslo lahko ostane tudi prazno.

Za brisanje uporabniškega računa, kliknite na koncu vrstice na „Odstraniti“. Če uporabniški račun pomotoma izbrišete, sprememb pa še niste potrdili s „Shrani“, lahko s ponovnim priklicem „Uporabniški računi“ znova vzpostavite staro stanje.

Za uporabniške računa so na voljo različne pravice:

1. **Obiskovalec:** uporabnik lahko le prikliče sliko kamere, ne more pa spreminjati nastavitev.
2. **Upravljaivec:** Uporabnik lahko prikliče sliko kamere ter spreminja položaj nadzorne kamere. Ne more spreminjati nastavitev.
3. **Administrator (skrbnik):** Uporabnik lahko spreminja vse nastavitve.

Za prevzem sprememb nastavitev kliknite na „Shrani“. Nadzorna kamera se zažene znova za prevzem sprememb uporabniških računov. To traja pribl. 2 minuti.



Če usmerjevalnike ne podpira samodejne povezava nove naprave, odstranite kljukico pri „Uporabi DHCP“.

Nato se odpre več novih vnosnih polj. Tam morate ročno vnesti dostopne podatke svojega omrežja.

Podatke, ki jih potrebujete, lahko praviloma prikličete na računalniku prek lastnosti omrežja ali jih zahtevate od sistemskega skrbnika omrežja.

■ **Naslov IP:** tu navedite individualni omrežni naslov nadzorne kamere.

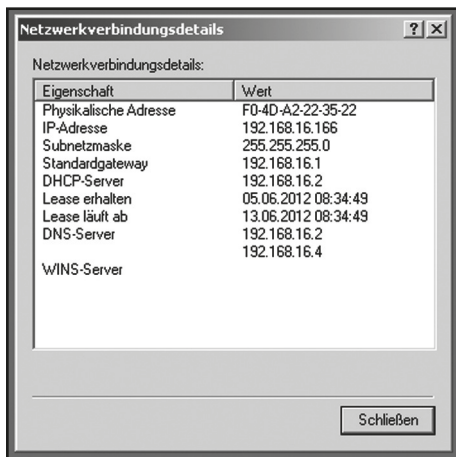
Če je na primer v nastavitvah omrežja računalnika pri „Privzet prehod“ naveden naslov 192.168.1.1, se mora naslov nadzorne kamere glasiti 192.168.1.x. Pri tem je x vrednost med 2 in 254, ki v omrežju še ni bila uporabljena. Primer: 192.168.1.100.

■ **Maska podomrežja:** praviloma morate vnesti tu vrednost 255.255.255.0.

■ **Privzeti prehod:** prek privzetega prehoda se vzpostavlja povezava do interneta. Pri tem gre praviloma za naslov omrežja usmerjevalnika.

■ **Strežnik DNS:** naslov tako imenovanega strežnika DNS ali njegovega imena lahko prikličete iz nastavitve svojega omrežja. Pri tem gre praviloma za naslov omrežja usmerjevalnika.

Za prevzem sprememb nastavitve kliknite na „Shrani“. Da bi prevzeli spremembe v nastavitvah omrežja morate znova zagnati nadzorno kamero.



## 8.6. Brezžične nastavitve

Če želite, da bo nazorna kamera v omrežje povezana prek W-LAN (brezžični LAN) lahko tu opravite potrebne nastavitve. Za to izberite v meniju pod točko „Brezžične nastavitve“.

- **Uporaba brezžičnega LAN:** Če želite brezžično povezavo do omrežja, tu odključajte to možnost. Nato se odpre okno z možnostmi.

**MAGINON** IPC-100AC  
30.09.2014 | 09:23:02

**BREŽIČNE NASTAVITVE**

Uporaba brezžičnega LAN: ☒

Ime omrežja (SSID):

Regija:

Šifriranje:

Ključ (PSK):

Za prevzem nove brezžične nastavitve je treba kamero zagnati znova.

Vsi potrebne podatki, ki jih glede brezžičnega omrežja potrebujete v nadaljevanju, so navedeni v usmerjevalniku oz. Access Point (dostopni točki), prek katerega se krmili to omrežje. Zato prikličite nastavitve usmerjevalnika oz. dostopne točke in tam odprite nastavitve za brezžično omrežje. Podrobnejše informacije o tem, kako pridete do teh podatkov boste našli v priročniku svojega usmerjevalnika

- **Ime omrežja (SSID):** tu vnesete ime brezžičnega omrežja (imenovanega tudi s SSID):.



# MAGINON

- **Območje:** W-LAN ne podpira različne kanale, kar je odvisno od območja uporabe. Zato izberite tu območje, izberite v katerem bo nameščena nadzorna kamera.
- **Šifriranje:** V brezžičnih omrežjih se podatki prenašajo v glavnem šifrirano, da bi preprečili dostop tretjim. Tu vnesite, katera vrsta šifriranja se naj uporabi v vašem omrežju WLAN.

Pri nastavitvi „**Nešifrirano**“ se podatki prenašajo nešifrirani.

Če uporabljate načine šifriranja „**WEP**“, „**WPA**“ ali „**WPA2**“, morate vnesti dodatne informacije za šifriranje. za to prevzemite natančne nastavitve, kot jih dobite prikazane v usmerjevalniku oz. dostopni točki.



## Napotek:

- Nastavitve za brezžično omrežje naj se prevzamejo nespremenjene. Le tako je omogočena brezhibna povezava nadzorne kamere.
- Tudi temeljnih nastavitev usmerjevalnika oz. dostopne točke naj ne bi spreminjalo, če ni treba. Sicer lahko pride do težav z drugimi WLAN napravami v omrežju.

S funkcijo „**Iskanje**“ lahko zaženete samodejno iskanje obstoječih brezžičnih omrežij. Wählen Sie daraufhin aus der Liste das gewünschte Netzwerk aus, indem Sie es unter „Auswahl“ markieren, und klicken dann auf „**Verwenden**“. Sofern zu dem gewählten Netzwerk Daten zur Verschlüsselung notwendig sind, müssen diese noch eingegeben werden.

Za prevzem sprememb nastavitev kliknite na „**Shrani**“. Za prevzem nastavitev brezžičnega omrežja se nadzorna kamera zažene znova. Nov zagon traja pribl. 2 minuti.

## SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 8.7. Nastavitve UPNP



### Napotek:

- Ta nastavek je v pomembna le, če ste izbrali ročno namestitve. Ob uporabi s supra space tu ni treba spreminjati ničesar več.

Universal Plug and Play (UPnP/ Univerzalen Vtakni in predvajaj) je namenjen razširjenemu krmiljenje naprav, ne glede na proizvajalca prek omrežja, ki temelji na IP. Če podpira usmerjevalnik UPnP in je tam tudi aktivirano, bodo ob tem samodejno prevzete nastavitve požarnega zida.

Za to izberite v meniju pod točko „Nastavitve UPNP“.

NASTAVITVE UPNP

Uporabiti UPNP:

☒

Sprememba nastavitve UPNP-ja bo prevzela kamera brez novega zagona.

Shrani

Pogled

Nastavitve

Če želite pri povezavi nadzorne kamere uporabljati UPNP, potem označite „**Uporabi UPNP**“. Standardno je „Uporabi UPNP“ aktiviran.

Za prevzem spremenjenih nastavitve kliknite na „**Shrani**“. Spremembe bo prevzela nadzorna kamera brez novega zagona.

### SERVIS

++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 8.8. Nastavitve DDNS



### Napotek:

- Ta nastavek je v pomembna le, če ste izbrali ročno namestitvev. Ob uporabi s supra space tu ni treba spreminjati ničesar več.

Nadzorna kamera je v internetu dosegljiva prek naslova IP, prek katerega dostopata do interneta usmerjevalnik oz. strežnik. Ker se v mnogih primerih naslov IP internetnega dostopa nenehno spreminja, je prednost, če lahko nadzorno kamero dosežete vedno pod fiksnim naslovom. V ta namen vam je za nadzorno kamero na voljo strežnik DDNS (Dynamisches Domain-Name-System / Sistem dinamičnega imena domene), prek katerega lahko ustvarite fiksni naslov nadzorne kamere.

Za brezplačno registracijo fiksnega internetnega naslova odprite v svojem internetnem brskalniku stran <http://supra>

The screenshot shows the 'supra DynamicDNS Prijava' (login) page. It has a title 'Prijava' and a sub-header 'Vnesite svoje uporabniško ime in geslo. Če še doslej niste uporabljali supra DynamicDNS, lahko izdelate brezplačen uporabniški račun s pomočjo funkcije 'Registracija'. Below this are two input fields: 'Uporabniško ime:' and 'Geslo:'. At the bottom are two buttons: 'Vpis' and 'Registracija'.

[cam.net/](http://cam.net/)

Nato izberite v prijavnem okencu „Registriraj“.

The screenshot shows the 'supra DynamicDNS Registracija' (registration) page. It has a title 'Registracija' and a sub-header 'Za izdelavo brezplačnega uporabniškega računa supra DynamicDNS izpolnite naslednji obrazec. Uporabniško ime bo sočasno uporabljeno kot prvi del imena domene.' Below this are four input fields: 'Uporabniško ime:', 'Geslo:', 'Ponovitev:', and 'Varnostna koda:'. The 'Varnostna koda:' field contains a CAPTCHA image showing the text 'QLJ Y2'. At the bottom are two buttons: 'Registracija' and 'Nazaj'.

SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

3

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

Najprej navedite neko **uporabniško ime**. To je lahko sestavljeno iz velikih in malih črk, števil ali vezajem. Uporabniško ime se uporablja za internetni naslov nadzorne kamere. Navedite na primer uporabniško ime „ipcamera“, tako lahko po registraciji prikličete nadzorno kamero prek naslova <http://ipcamera.supracam.net> takoj, ko ste vzpostavili povezavo z internetom. Po uspešni registraciji prejmete podatke, prikazane ob strani.

Zdaj se premaknite na Nastavitve DDNS nadzorne kamere in odključajte „Uporabi DDNS“.

supra DynamicDNS Pregled

Posredovanje naprej

Naslednje domene so registrirane na ta uporabniški račun.

Domena	Posredovanje naprej na	Zadnja posodobitev
ipcamera1.supracam.net	172.169.28.15	15.03.2013 09:15:12

Odjava

Kliknite tu za odjavo.

NASTAVITVE DDNS

Uporabiti DDNS: ☒

Uporabniško ime:

Geslo:

Ime domene:  supracam.net

Registracija za to storitev je možna brezplačno na naslovu <http://supracam.net/>.  
Za prevzem nastavitve DDNS je treba kamero zagnati znova.

Shrani

Pogled Nastavitve

Pri „**Uporabniško ime**“ in „**Geslo**“ vnesite iste podatke, kot ste jih navedli pri registraciji prek strežnika DDNS. V polju za besedilo „**Ime domene**“ vnesite ime, ki ste ga navedli pri registraciji.

Za prevzem sprememb nastavitve kliknite na „**Shrani**“. Za prevzem sprememb nastavitve DDNS se kamera zažene znova. Nov zagon traja pribl. 2 minuti.

## SERVIS

++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 8.9. Nastavitve e-pošte

Nadzorna kamera lahko ob določenih dogodkih pošlje alarmno sporočilo prek e-pošte. Za to so obvezni podatki o e-poštnem računu, prek katerega bo poslana e-pošta. Tu lahko na primer uporabljate naslov zasebne e-pošte, ali si ustvarite lasten naslov e-pošte za nadzorno kamero.

V meniju izberite točko „Nastavitve e-pošte“ in odkljukajte „Uporaba SMTP“.

### NASTAVITVE E-POŠTE

Uporabiti SMTP:	<input checked="" type="checkbox"/>
Strežnik:	<input type="text" value="smtp.gmail.com"/>
Vrata:	<input type="text" value="465"/>
Šifriranje:	<input type="text" value="TLS"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Potrebno overjanje:	<input checked="" type="checkbox"/>
Uporabniško ime:	<input type="text" value="o@gmail.com"/>
Geslo:	<input type="password" value="*****"/>
Pošiljatelj:	<input type="text" value="o@gmail.com"/>
Prejemnik 1:	<input type="text" value="o@gmail.com"/>
Prejemnik 2:	<input type="text"/>
Prejemnik 3:	<input type="text"/>
Prejemnik 4:	<input type="text"/>

Sprememba nastavitve SMTP-ja bo prevzela kamera brez novega zagona.

Pogled

Nastavitve

Če želite, da bo ob sprožitvi alarma poslana e-pošta, aktivirajte „**Uporabi SMTP**“. Upoštevajte, da mora poleg tega biti v nastavitvah alarma aktiviran tudi alarm.

Podatke, ki jih glede uporabljenega računa e-pošte potrebujete v nadaljevanju, boste prejeli od ponudnika e-pošte. Pri zasebnem računu e-pošte boste te podatke našli tudi v programu e-pošte, kot sta Outlook ali Thunderbird.

Pri tako imenovanem **strežniku SMTP** (Simple Mail Transfer Protocol/Protokol za prenos elektronske pošte) gre za izhodni strežnik za pošto ponudnika e-poštnih storitev. Na ta strežnik se pošilja pošta, ki se od tam posreduje naprej.

# MAGINON

- **Strežnik:** tu vnesite naslov strežnika SMTP računa e-pošte.
- **Vrata:** vnesite vrata strežnika SMTP. Standardna vrednost je tu 25.
- **Šifriranje:** navedite, ali naj bo uporabljeno šifriranje strežnika SMTP in katero.
- **Potrebno overjanje:** Geben Sie an, ob der SMTP-Server eine Authentifizierung erfordert. Če ga, označite to možnost ter vnesite **uporabniško ime** in **geslo** računa e-pošte.
- **Pošiljatelj:** navedite e-poštni naslov, prek katere naj bo poslano alarmno sporočilo.
- **Prejemniki 1-4:** navedite do 4 naslove e-pošte, na katere naj bo poslano alarmno sporočilo. Če želite sporočilo prejeti na naslov e-pošte, prek katere se pošilja alarmno sporočilo, morate ta naslov vnesti tudi kot Prejemnik.
- **Pošiljanje naslovov IP:** s to možnostjo določate, ali naj bo e-pošta poslana s trenutnim naslovom IP nadzorne kamere na navedene naslove e-pošte takoj, ko se spremeni naslov IP kamere.

V poljih „Strežnik“, „Vrata“, „Pošiljatelj“ in „Prejemnik 1“ je vedno treba navesti podatke.

Če bi radi preverili nastavitve pošte, kliknite na „Testiraj“. Na navedene naslove e-pošte bo poslana testna e-pošta.

Za prevzem spremenjenih nastavitev kliknite na „Shrani“ (Shrani). Spremembe bo prevzela nadzorna kamera brez novega zagona.

SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

## 8.10. Nastavitve FTP

Nadzorna kamera omogoča, da na strežnik FTP nalagate občasno ali redno slike. Tu navedite potrebne dostopne podatke za strežnik FTP, ki naj bo uporabljen v ta namen.

V meniju izberite točko „Nastavitve FTP“ in odključajte „Uporaba FTP“.

Če želite, da bodo slike nadzorne kamere naložene na strežnik FTP, aktivirajte „Uporabi FTP“.

- **Strežnik:** navedite naslov strežnika FTP.
- **Vrata:** Navedite vrata, prek katerih se naj dostopa do strežnika FTP. Standardna vrednost jetu 21.
- **Uporabniško ime:** Vnesite ime uporabniškega računa, ki ima pravico pisanja na strežnik FTP.
- **Geslo:** Navedite geslo za uporabniški račun.
- **Pot:** navedite pot, pod katero naj bodo slike shranjene na strežnik FTP.
- **Način prenosa:** Izberite, ali se naj za prenos zahteva pasivna ali aktivna povezava FTP.
- **Nalaganje v intervalih:** To možnosti označite, če želite, da se bodo slike nadzorne kamere prenašale na strežnik FTP v rednih razmikih.

- **Interval (sekunde):** Tu določite, v katerih razmikih se naj slika posname in prenese. Navedite v sekundah.
- **Navedba imena datoteke:** To možnost označite, če bi radi dodelili ime datoteke. Če ta možnost ni označena, bo za shranjevanje slike uporabljeno dodeljeno ime datoteke.
- **Ime datoteke:** Tu vnesite lastno ime datoteke. Temu navedenemu imenu, bo pri shranjevanju slik dodana zaporedna številka.

Za preverjanje navedb za nastavitve FTP-ja, kliknite spodaj na „**Testiraj**“. Nato se ena slika prenese na strežnik FTP.

Za prevzem sprememb nastavitve kliknite na „**Shrani**“. Spremembe nastavitve FTP-ja bo prevzela kamera brez novega zagona.

## 8.11. Nastavitve alarma

Tu navedite, pod katerimi pogoji naj odda nadzorna kamera alarmno sporočilo in kaj naj izvede v primeru alarma. Za to izberite v meniju pod točko „Nastavitve alarma“. Odvisno od nastavljenih možnosti, dobite naslednje prikaze:

NASTAVITVE ALARMA

Zaznavanje gibanja:

☒

Občutljivost:

9

Uporabite urnik:

☒

Urejanje

Prepoznava digitalnega vhoda:

☐

Sporočila na digitalnem izhodu:

☐

Sporočilo na e-pošto:

☐

Sporočilo na FTP:

☐

Sporočilo na HTTP:

☐

Sprememba nastavitve alarma bo prevzela kamera brez novega zagona.

Shraniti

Pogled

Nastavitve

26

- **Zaznavanje gibanja:** To možnost označite, da bi aktivirali zaznavanje gibanja.

SERVIS

++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

3

LETA  
GARANCIJE



# MAGINON

- **Uporaba urnika:** Omejite lahko časovno obdobje, v katerem se naj sproži alarm. Takoj, ko izberete to možnost, se odpre sosednja časovna shema, v kateri lahko izberete aktivne čase.  
Tu označite čase, v katerih naj bi bile aktivne nastavitve časa.
- **Občutljivost:** navedite občutljivost zaznavanja gibanja z vrednostjo med 0 in 9. Višja je vrednosti, občutljivejše je zaznavanje gibanja.
- **Prepoznava digitalnega vhoda:** Če se alarmno sporočilo izda prek priključka alarma, lahko to prevzame nadzorna kamera, če je ta možnost seveda aktivirana.
- **Raven alarma:** Določa, ali se naj izda alarm, če ni napetosti na vhodu alarma (nizka *nastavitev*), ali če je pod napetostjo (napetost *visoka*).
- **Sporočila na digitalnem izhodu:** Takoj, ko v nadzorni kameri obstaja alarmno sporočilo, bo to posredovano naprej prek digitalnega izhoda, če je ta možnost aktivirana.
- **Raven alarma (na digitalnem izhodu):** Navedite, ali naj alarmno sporočilo sledi na digitalnem izhodu z obstojem napetosti (nastavitev *Visoka*) ali, če napetost odpade (nastavitev *Nizka*).
- **Sporočilo na e-pošto:** To možnost aktivirajte, če v primeru alarma sledi sporočilo prek e-pošte.
- **Sporočilo na FTP:** To možnost aktivirajte, če se naj v primeru alarma odložijo slike na strežnik FTP.
- **Interval:** Navedite, v kakšnem intervalu se naj v primeru alarma odlagajo slike na strežnik FTP. Navedite v sekundah.
- **Sporočilo na HTTP:** To možnost aktivirajte, če naj se v primeru alarma prikljče nek naslov HTTP.
- **URL:** Tu navedite, kateri naslov HTTP se naj prikljče v primeru alarma.

Za prevzem sprememb nastavitve kliknite na „Shrani“. Spremembe nastavitve FTP-ja bo prevzela nadzorna kamera brez novega zagona.

ALARM URNIK							
Čas dneva	0	1	2	3	4	5	6
Ponedeljek							
Torek							
Sreda							
Četrtek							
Petek							
Sobota							
Nedelja							
< <span style="display: inline-block; width: 100px; border-bottom: 1px solid black;"></span> >							

## SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

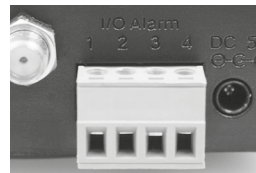
**3**

LETA  
GARANCIJE

# MAGINON

Alarmni priključek na hrbtni strani nadzorne kamere ima 4 priključke:

1. Izhod alarma (GND)
2. Izhod alarma (+5V)
3. Vhod alarma (V<sub>ir</sub>)
4. Vhod alarma (GND)



Na izhodih alarma (1 in 2) lahko priklopite zunanjo napravo kot dajalnik alarma, sireno ali odpiralnik vrat. Tu se izda signal takoj, ko je bil v nastavitvah digitalnih izhod vklopljen ročno ali, če je bil za alarmna sporočila izbran digitalni izhod in nadzorna kamera prepozna alarm.

Če sta bila stika alarmnih vhodov (3 in 4) zunanje medsebojno povezana, se sprožil alarm. Ob tem lahko povezavo ustvarite prek stikala oz. releja, na primer prek javljalnika gibanja ali drugih naprav, ki dajejo alarme. Če obstaja alarmni signal, se glede na zgornje nastavitve izda sporočilo.

## SERVIS



**++ 386 2 2527078**

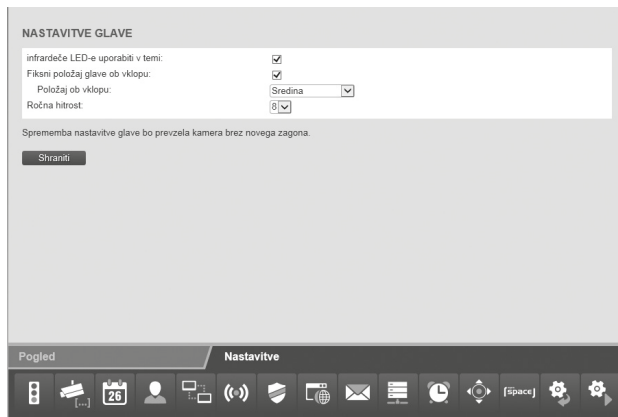
MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 8.12. Nastavitve e-pošte

V tej kategoriji lahko opravite nastavitve glede položajev glave kamere.



- **Uporaba infrardečih LED-ov v temi:** če je aktivirana ta možnost, se v temu priključijo infrardeči LED-i kot dodaten vir svetlobe.
- **Fiksni položaj glave ob vklopu:** to možnost aktivirajte, če naj ob vklopu nadzorne kamere njena glava zavzame določen položaj.
- **Položaj ob vklopu:** določite, kateri položaj naj zavzame glava kamere pri vklopu. Če želite, da naj bo glava centrirana, izberite sredino, ali pa izberite položaje, ki so bili shranjeni v pogledu kamere (glejte razdelek 7.2.2).
- **Ročna hitrost:** določite, kako hitro se naj premika glava kamere pri ročnem krmljenju. Višja je vrednost, počasneje se premika glava.

Za prevzem sprememb nastavitvev kliknite na „Shrani“. Spremembe nastavitve glave bo prevzela nadzorna kamera brez novega zagona.

## 8.13. Ponastavitev

Da bi nadzorno kamero ponastavili na tovarniške nastavitve, kliknite na „Ponastavi zdaj“.

Ponastavitev traja približno 2 minuti. Počakajte, da se bo v oknu brskalnika znova pokazala prijava.



### Napotek:

- Z izvedbo funkcije boste izgubili se opravljene nastavitve.
- Če so bile spremenjene nastavitve omrežja, morebiti nadzorna kamera ne bo več dosegljiva na trenutnem naslovu. Nadzorno kamero lahko najdete znova s pomočjo konfiguracijskega programa.
- Kamero lahko ponastavite tudi s pomočjo tipke RESET na spodnji strani kamere. Za to držite tipko RESET pritisnjeno pribl. 15 sekund.

## 8.14. Ponoven zagon

Za ponoven zagon nadzorne kamere kliknite na „Ponovno zaženi zdaj“. S tem prevzamete vse nastavitve, opravljene doslej.

Ponoven zagon traja približno 2 minuti. Počakajte, da se bo v oknu brskalnika znova pokazala prijava.



### Napotek:

- Če so bile spremenjene nastavitve omrežja, morebiti nadzorna kamera ne bo več dosegljiva na trenutnem naslovu. Nadzorno kamero lahko najdete znova s pomočjo konfiguracijskega programa.

SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIE

## 9. Možne kršitve prava

Pri uporabi IP nadzorne kamere je treba upoštevati naslednja navodila:

### Zaščita avtorskih pravic

Načeloma ima vsak človek na lastni sliki pravice. Po zakonu o avtorskih pravicah je dovoljeno slike objaviti brez soglasja prizadetih šele, če se osebe pojavljajo poleg pokrajine ali drugega okolja le kot dodatek. Odgovor na vprašanje, ali je človek le dodatek, je odvisen od okoliščin posameznega primera. Iz razlogov pravne varnosti je treba v vseh primerih, v katerih so možni posnetki z osebami, ki jih lahko identificirate, te osebe seznanimi o IP nadzorni kameri (glejte tudi razdelek "Obveznost obveščanja").

### Zaščita zasebnosti

Z objavljanjem slik ni dovoljeno kršiti zasebnosti drugih. Kamere ne usmerjaje na vrtove ali na vhodna vrata sosednjih stanovanj tudi, če so ti kraji vidni iz lastnega stanovanja ali javnih krajev. To ne opravičuje objavo teh pogledov.

### Osebna določljivost

Osebna določljivost obstaja, če se lahko ugotovi, da je bila neka določena oseba ob določenem času na določenem kraju. Identifikacija se lahko pri tem opravi tudi prek oznak, ki se nanašajo na osebo, npr. registrska tablica vozila. Obvezno je treba preprečiti osebno določljivost ljudi.

### Nadzorna kamera na delovnem mestu

Nadzor na delovnem mestu je v Nemčiji podvržen izjemno strogim predpisom. Delodajalec se mora odpovedati nadzornim kameram na delovnem mestu, dokler v celoti ni mogoče izključiti možne pravne kršitve.

### Nadzorne kamere v cestnem prometu

Pri nadzorni kameri s pogledom na cestni promet priporočamo, da kraj postavitve kamere in usmerjenost snemanja oblikujete tako, da ni mogoče določiti udeležencev v prometu na posnetkih s pomočjo registrske tablice. Tudi napisi na vozilih lahko pomenijo določljivost udeležencev v prometu.

SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

## Obveznost opozarjanja

Če ni mogoče izključiti osebne identifikacije ljudi, mora biti na nadzornih kamerah na vseh dostopnih poteh v območje snemanja biti nameščeno dobro vidno opozorilo. Poleg tega je sprehajalca treba opozoriti, da je z vstopom v območje snemanja dal soglasje za snemanje slik in, da če soglasje zavrne, se lahko snemanju izogne tako, da ne vstopi v območje snemanja. Pri tem je treba paziti na prostovoljnost izjave. Če je fotografska pas na mestu, ki ga prizadeti mora prečkati, da bi prišel do svojega cilja (npr. vhod do znamenitosti), potem zaradi pomanjkanja prostovoljnosti ni učinkovitega soglasja.

## 10. Licenčna izjava

Programska oprema, uporabljena v tem izdelku, je licencirana z licenco po pogojih splošne javne licence GNU - General Public License. Izrecno opozarjamo, da po licenčnih pogojih splošne javne licence GNU - General Public Licence ne prevzemamo nobenega jamstva.

Izhodišče programske opreme je programska oprema, ki je objavljena na strani.

### na strani

<http://sg-gpl.net/>. Programska oprema, ki je navedena tam, je licencirana z licenco po pogojih splošne javne licence GNU - General Public License.

Za to programsko opremo so bile za obstoječi izdelek opravljene prilagoditve, specifične za napravo. Izvorno besedilo programske opreme, ki bila uporabljena v obstoječem izdelku bomo poslali, če boste poslali zahtevo na e-poštni naslov.

### info@supra-elektronik.com

V tem primeru mora vaše elektronsko sporočilo vsebovati podatke za kateri izdelek gre in vse drugo, kot so serijska številka, dokazilo o trgovskem dobavitelju in dokazilo o dnevu nakupa izdelka pri trgovskem dobavitelju.

Zagotavljamo, da bomo izvorno besedilo uporabljene programske opreme poslali v časovnem obdobju najmanj treh let od dneva nakupa pri trgovskem dobavitelju, če je ta trgovski dobavitelj nabavil izdelek neposredno pri nas ali ob vključitvi izključno trgovskega dobavitelja.

SERVIS

☎ ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

## 11. Skladnost

Proizvajalec izjavlja, da je bil znak CE na tej napravi nameščen v skladnosti s temeljnimi zahtevami in ostalimi zadevnimi predpisi z naslednjimi evropskimi direktivami:

direktiva RoHS 2011/65/EU

direktiva Elektromagnetna združljivost 2004/108/EU

1999/5/EU direktiva R&TTE

EU izjavo o skladnosti lahko zahtevate na naslovu, ki je naveden na garancijski kartici.



## 12. Odstranjevanje med odpadke

Pravilno odstranjevanje izdelka med odpadke:

sosednji znak opozarja, da v EU te naprave ni dovoljeno odvreči med gospodinske odpadke. Uporabljajte sisteme za vračanje in zbiranje odpadkov v svoji občini ali se obrnite na trgovca, pri katerem ste kupili izdelek.

To preprečuje morebitne škodljive posledice na okolje in zdravje zaradi nepravilnega odstranjevanja med odpadke.

Informacije boste dobili v pristojnih komunalnih podjetjih.



## 13. Garancija in servis

Če pri uporabi izdelka pride do težav, smo vam za vsa vprašanja in reševanje težav z veseljem na voljo prek našega naslova servisa. Za izdelek vam dajemo 3-letno garancijo proizvajalca. Podrobnosti povzemite iz ločeno priložene garancijske kartice.

Preden nam boste poslali pokvarjen izdelek, pokličite telefonsko številko za nujne primere.

### Naslov servisa:

#### EA Elektronika D.O.O.

MAGINON Service

Koroška cesta 52

2000 Maribor

Slovenija

Tel.: ++ 386 2 2527078

### Naslov proizvajalca:

#### supra

Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH

Denisstr. 28A

67663 Kaiserslautern

Nemčija

#### SERVIS





++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## 14. Tehnični podatki

Model	IPC-100 AC
Slikovni senzor	1/5" mega pik, senzor CMOS
Leča	F=2,4, f=3,6 mm, infrardeča leča
Infrardeča svetloba	9 infrardečih LED-ov
Nočno gledanje	15m
Minimalna osvetlitev	0,5 Luxa (brez LED-ov)
Kot slike	60°
Podprti protokoli:	HTTP, FTP, TCP/IP, SMTP, DHCP, DDNS, UPnP
Standardi WLAN	IEEE 802.11 b/g/n
Povezava LAN	10/100 Mbps RJ-45
Napajanje s tokom	Adapter: Baolijin BLJ15W050200P-V Vhod: 100 - 240 V~, 50/60 Hz; 500 mA max. Izhod: 5 V  , 2000mA Kamera: 5 V DC  , 2,0 A
Priključki	LAN Vhod /izhod alarma (izhod obremenljiv maks. 100 mA)
Dovoljena temperatura okolja	0°C do +35°C
Vlažnost okolja	20 - 85%
Mere (V x Š x G)	95 mm (V) X 100 mm (Š) X 120 mm (G)
Teža	pribl. 238 gramov



### Napotek:

- zaradi izboljšanja izdelka si pridržujemo tehnične in optične spremembe izdelka.

### SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE



## 15. Seznam iztočnic

### A

Alarmna sporočila 47  
Alarmni priključek 7  
Antena WLAN 7

### B

Brezžične nastavitve 19, 24, 42

### C

Časovno območje 38

### D

Datum 38  
DHCP 30, 40  
Digitalen vhod/izhod 33

### F

Frekvenca svetlobe 35

### G

Garancija 57  
Glava kamere 33, 53

### H

Hitrost premikanja glave 34, 53

### I

Ime domene 23, 46  
Ime kamere 37  
Ime omrežja 42  
Infrardeči LED 7, 53

### K

Kabel LAN 6  
Kalibriranje 33  
Kontrast 35  
Kot slike 58  
Krmiljenje 33

### L

Licenčna izjava 56  
Ločljivost 35

### M

Maska podomrežja 41  
Mikrofon 7  
Montaža 8

### N

Namestitev na Mac OS X 25  
Namestitev programske opreme 10, 11  
Namestitev strojne opreme 9  
Napajalnik 8  
Naslov 30  
Naslov IP: 16, 41  
Nastavitve 36  
Nastavitve alarma 50  
Nastavitve DDNS 23  
Nastavitve e-pošte 47  
Nastavitve FTP 49  
Nastavitve omrežja 40  
Nastavitve WLAN 20, 42

#### SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

# 3

LETA  
GARANCIJE

## O

Občutljivost 51  
Obiskovalec 39  
Območje: 43  
Odstranjevanje med odpadke 57  
Omrežni kabel 9  
Opozorila 4  
Opozorila na nevarnost 4  
Oprema 1

## P

Patruljiranje 33  
Pogledi na kamero 7  
Ponastavitev 54  
Ponoven zagon 54  
Požarni zid 17  
Pravna obvestila 55  
Prijava 18, 32  
Priključna sponka alarma 6, 52  
Privzeti prehod 21, 41  
Privzet prehod 17, 21  
Programček 15

## R

Ročno urejanje 16

## S

Servis 57  
Shranjevanje položajev 34  
Šifriranje 20, 43  
Sistemski pogoji 10  
Skladnost 57  
Skrbnik: 33, 39  
Slika kamere 35  
Slikovni senzor 58

Smerne tipke 33  
SMTP 47  
Stanje naprave 36  
Stensko držalo 6, 8, 10, 11  
Strežnik DDNS 23, 45  
Strežnik DNS 41  
Strežnik NTP 38  
Strojna programska oprema 31  
supra IPCam Config 30  
supra space 11, 13, 14, 15  
Svetlost 35

## T

Tehnični podatki 58  
Tipka za ponastavitev 7

## U

UPNP 44  
Uporabnik 33  
Uporabniški podatki 2  
Uporabniški računi 39  
Upravljavca 33, 39  
Ura 38  
Urniki 51  
Usmerjevalnik 9, 16, 20, 25

## V

Varnostna navodila 4  
Vrata 22, 30, 40

## Z

Zapisniki 58  
Zaznavanje gibanja 50  
Zrcaljenje 35  
Zvok Vkllop/izklop: 35

### SERVIS

 ++ 386 2 2527078

MODEL: IPC-100AC

**3**

LETA  
GARANCIJE

**MAGINON**



# MAGINON

**supra**

Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH  
Denisstr. 28A  
67663 Kaiserslautern  
Deutschland

91838  
12/2014  
2001 8177